作画 お吉川京子
原作 阿賀直己

上

Oyoshikawa Kyoko
Aga Naomi

鬼と天国

Oni to Tengoku

Qpa
TAKESHOBO
BAMBOO COMICS

Comment

Mangaka

お吉川京子 Oyoshikawa Kyoko

While drawing the pre-manuscript...
After receiving the scenario's dialogue
I grumbled aloud, reading and flapping
my mouth as I typed.
I want to do something about it because
it's embarrassing.

Original work

阿賀直己 Aga Naomi

I read the monologues terribly loudly.
If someone had wiretapped my house
they would think I was talking to
someone by how loud I was.
And it was in conversation form too.

Contents

Chapter 1 005

Chapter 2 047

Chapter 3 099

Chapter 4 139

Chapter 5 173

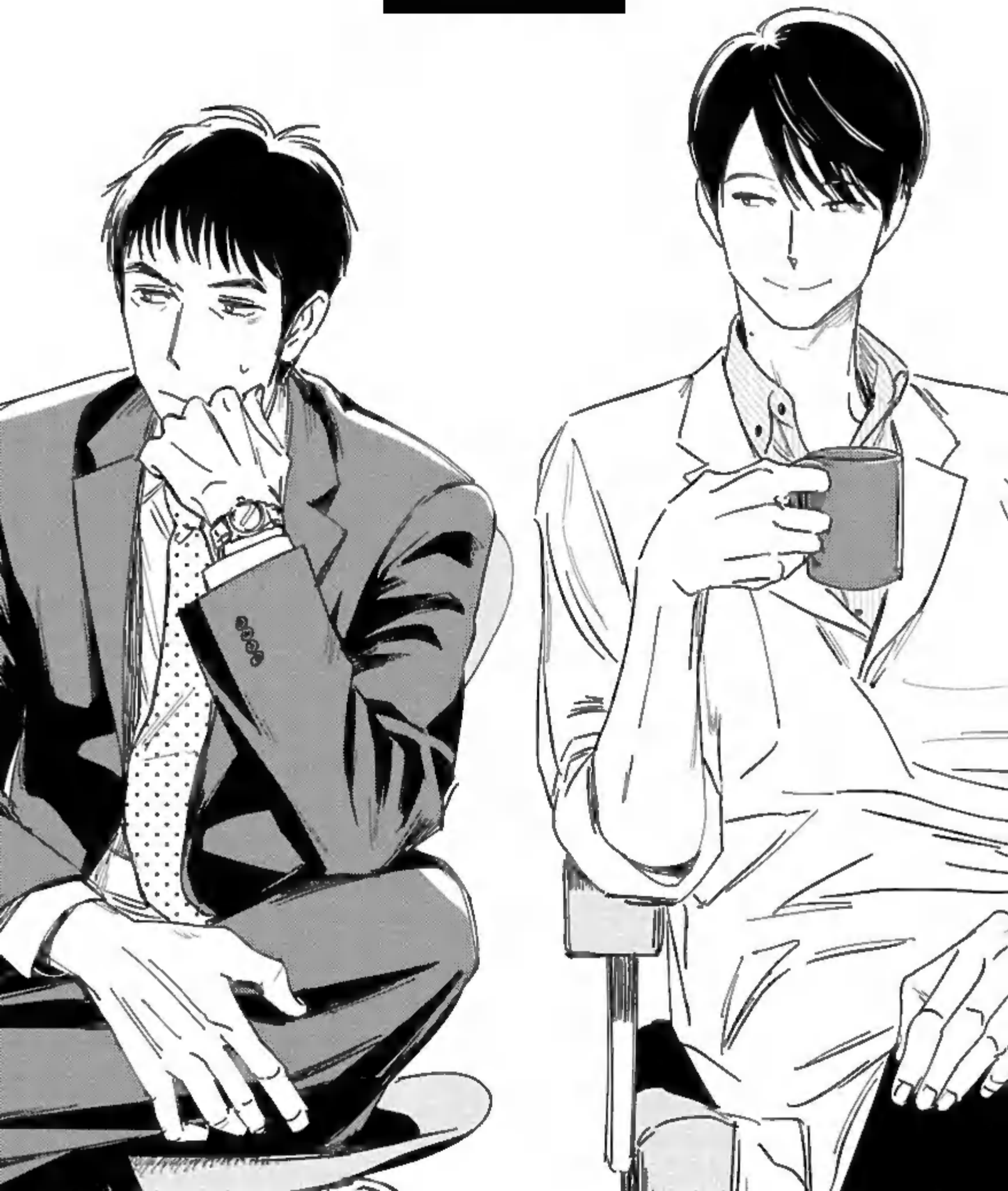
Bonus Chapter

Desired Words 203

Afterword 211

T/N: the title "Oni to Tengoku" refers to the main characters names. Demon and heaven (Tengoku). Aoki is written with the characters for "blue" (Aoi) and "demon" (Oni) but pronounced as Aoki.

Chapter 1



NURSE OFFICE
CREAK!
... SEN-SEI.
IS...

GRAB
IS IT NO GOOD NO MATTER WHAT?

IT'S NOT ABOUT THAT.

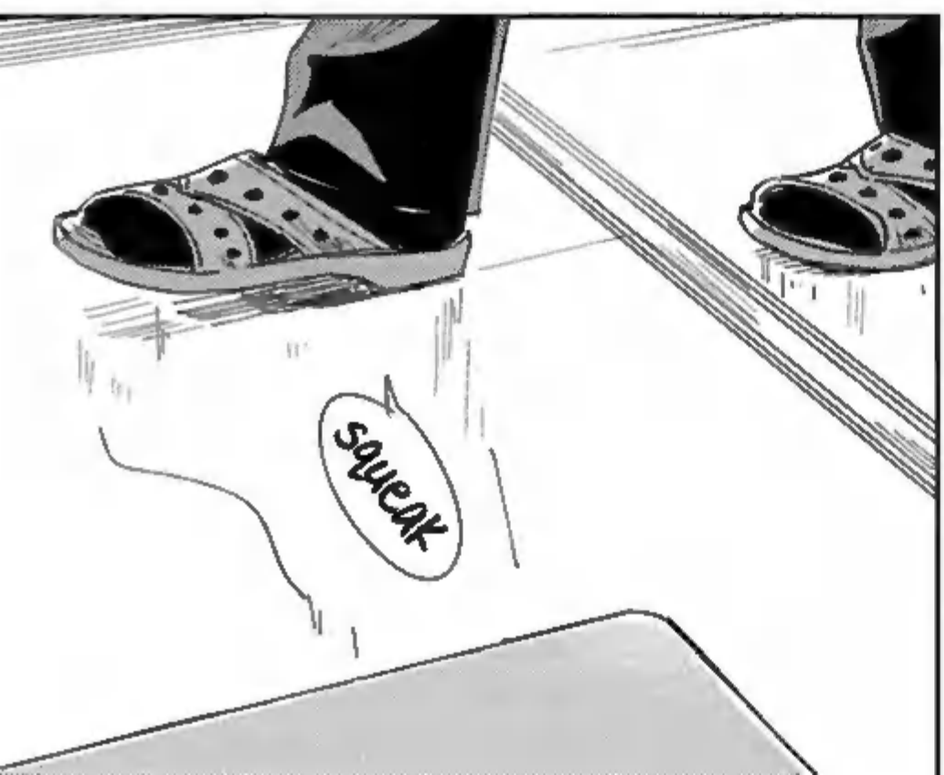
THAT WAS THE ARRANGEMENT, WASN'T IT?
YOU'VE CHANGED.
...
YOU MEAN YOU'RE TIRED OF ME?
Pff

THAT'S WHY MY ROLE IS DONE.
YOU'VE IMPROVED A LOT.
AM I WRONG?
... SENSEI.
Stop!
I...
ABOUT SENSEI, I...
I CAN'T LISTEN TO THE REST.
I DON'T WANT TO LOSE MY JOB.
NOR DO I WANT TO BECOME A CRIMINAL.
Smile!

THE LESSON ENDS HERE.
I'LL GIVE YOU A PASSING GRADE.
YOU WEREN'T BAD AT ALL.

FSHH!

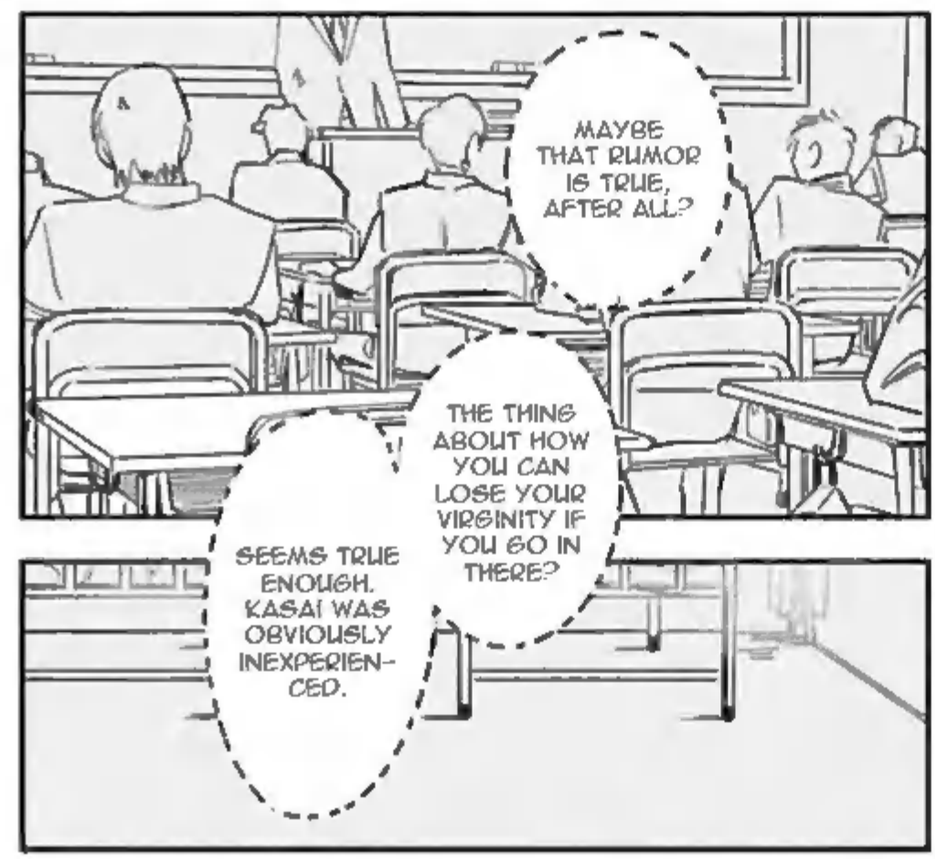
3 — A


SQUEAK

IT WAS FUN.

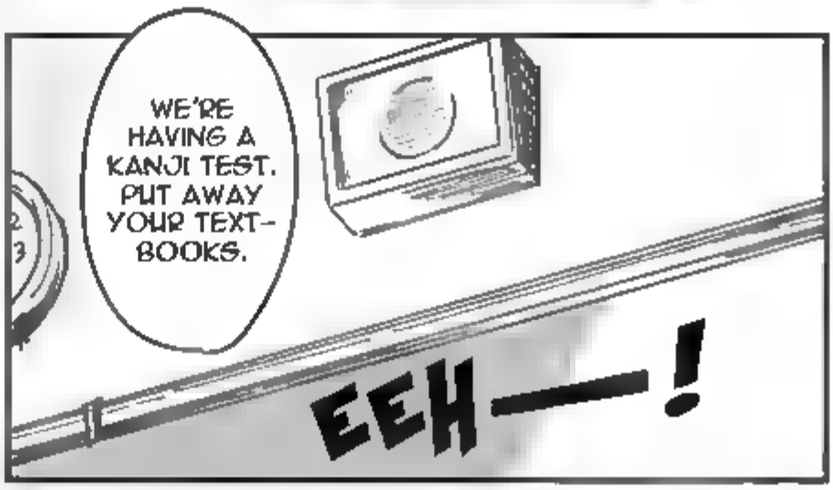
HEY.
Point

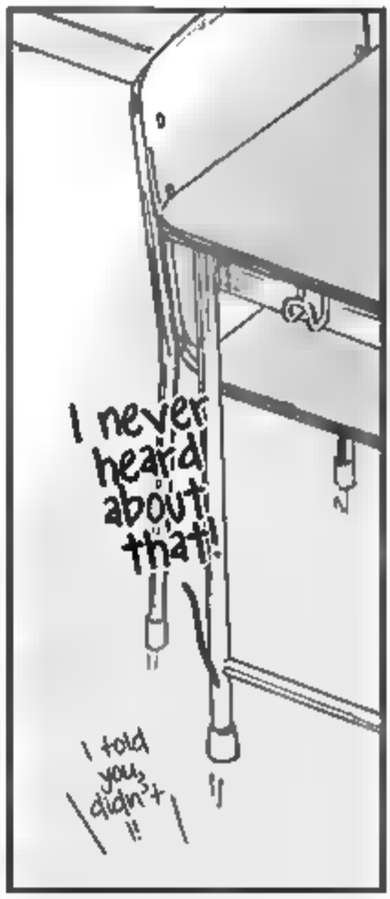
THE-RE.
YES, THE EMPTY CHAIR.
WHAT HAPPENED TO KASAI? HE WAS HERE THIS MORNING, WASN'T HE?
Ah!
AH, IT SEEMS HE WASN'T FEELING GOOD.
MAYBE HE'S STILL...
TODAY, TOO? WHAT'S WITH THAT GUY?


MAYBE THAT RUMOR IS TRUE, AFTER ALL?
THE THING ABOUT HOW YOU CAN LOSE YOUR VIRGINITY IF YOU GO IN THERE?
SEEMS TRUE ENOUGH. KASAI WAS OBVIOUSLY INEXPERIEN-CED.

THERE THEY GO AGAIN...
HEY,
Whisper

WHAT KIND OF IMAGE DOES A DEMON HAVE?





JEA-LOUS?

VIO-LENT?

GREE-DY?

Uwah!

MOM WAS A DISCIPLINE "DEMON."

FOR SURE,

5年1組 青鬼篤郎 86

Is that so?

Your grandpa is the principal of our school right?

Aoki got 86 points! Amazing!

Not really ...

My mom said that Aoki children are smart.

You know, the super big house in the corner near the mountains?

That's this guy's house.

For real? You're really rich, aren't ya!

This test wasn't that impressive either.
It's noth-ing.

Sounds great...
No, it's not.

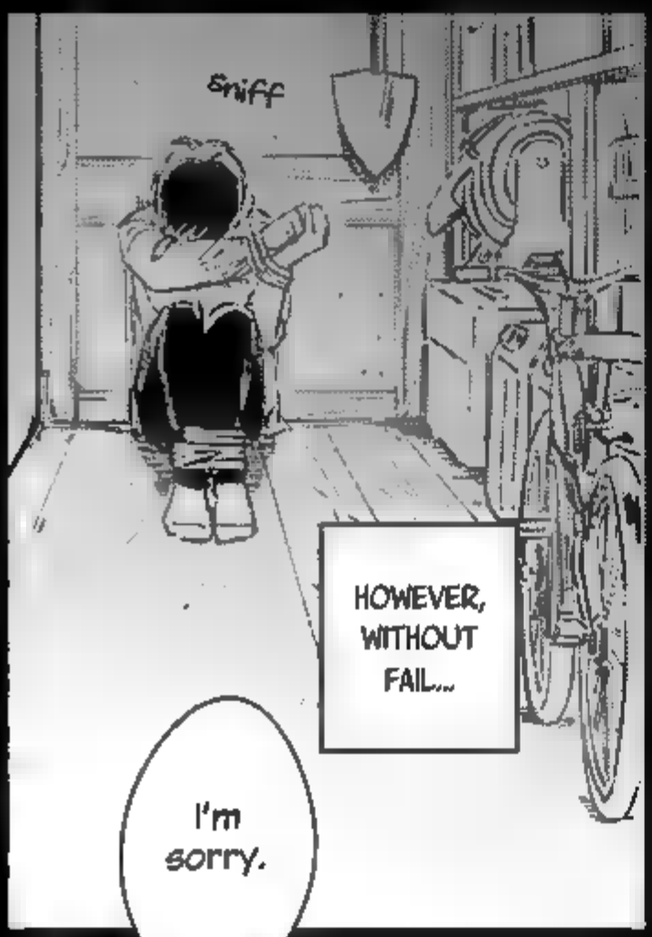
...What the heck, I was praising you...
Leave him be.

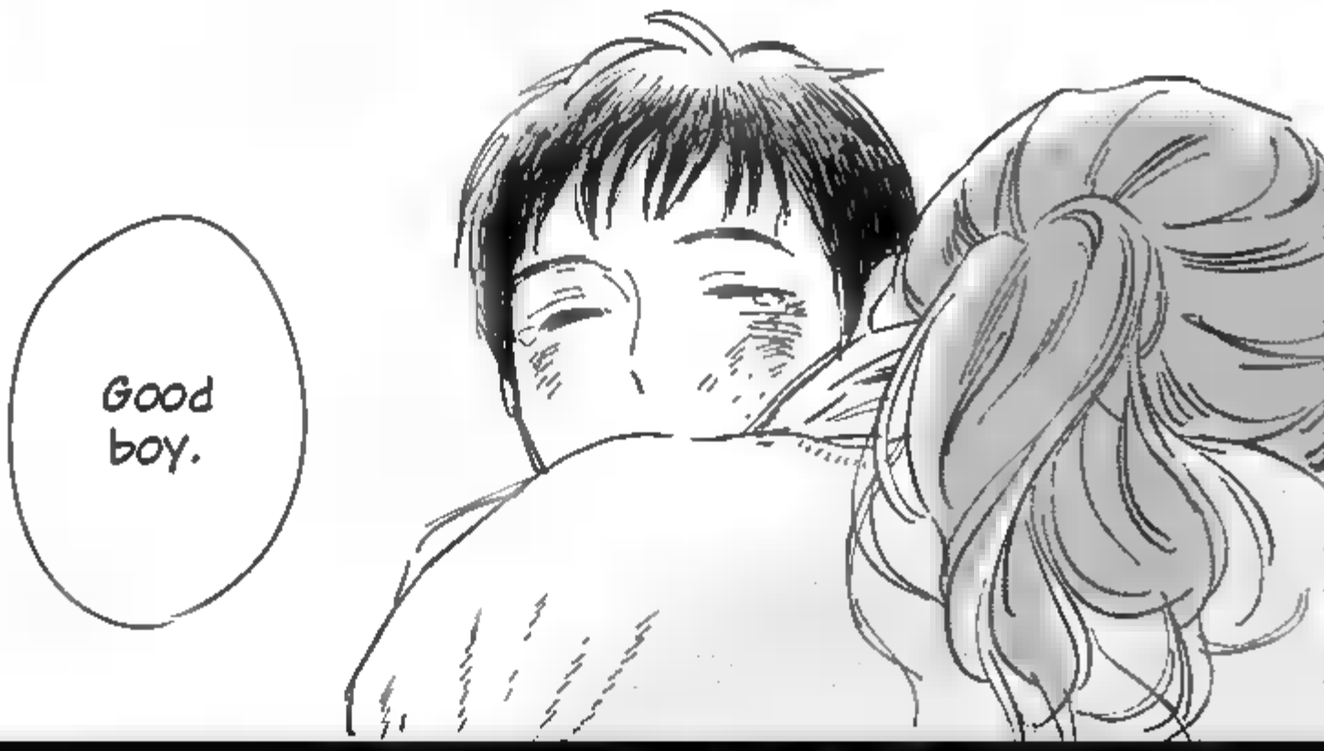
Crumple
Once again...

It's really not impre-ssive at all.

What the hell, they're the ones who looked with-out asking.

"NO MATTER WHEN AND BY WHOM YOU'RE SEEN, DON'T BE EMBAR-RASSING."





PARENTING IS A SPECIAL KIND OF IMPRINTING.

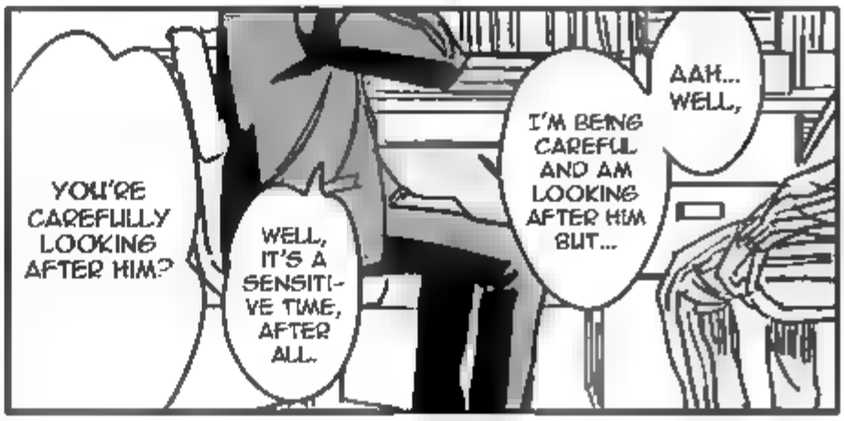
LIKE THIS, IT'S A NEVER ENDING
GAME OF TAG, REPEATING ITSELF.
I RUN ABOUT, TRYING TO ESCAPE,
HIDING SO NO ONE CAN SEE,
UNTIL I BECOME AN ADULT.
SO AS NOT TO BE CAUGHT,
...
EVEN AFTER BECOMING AN ADULT?
PING-PONG
PING-PONG

CHATTER
Driiiiiiiinng
CHATTER
click
Sensei! I brought the print-out.
You've got a call, Tanaka-sensei!
click click
Driiiiiiiinng
click
AHEM!
JUMP!
AOKI-SENSEI.
YES!
Ah, Horio-sensei. What can I do for you?
I'M SORRY FOR DISTURBING YOU WHEN YOU'RE "BUSY", MAY I HAVE A LITTLE OF YOUR TIME?
I WANT TO DISCUSS ONE OF THE STUDENTS IN YOUR CLASS, KASAI.
GULP
YEAH...

BUT WHEN I WAS HIS HOMEROOM TEACHER
LAST YEAR, HE WAS A DOCILE AND DILIGENT STUDENT.

I HEARD THAT HE'S HAD A LOT OF LATENESSES AND ABSENCES LATELY.

IF YOU TALK TO HIM AT HOME, HE'S ABSENT-MINDED.
HE EVEN DROPPED MORE THAN TWENTY PLACES IN THE MID-TERM EXAM THE OTHER DAY.
WHAT IS HAPPENING?
IS
WHAT HIS MOTHER ASKED ME.


YOU'RE CAREFULLY LOOKING AFTER HIM?
WELL, IT'S A SENSITIVE TIME, AFTER ALL.
I'M BEING CAREFUL AND AM LOOKING AFTER HIM BUT...
AAH... WELL,

AS EXPECTED OF YOU.
BUT EVEN THOUGH HE'S GOT A RELIABLE TEACHER SUCH AS YOU...

FOR REAL? WHAT A PAIN...
GRIT!
HIS PARENTS TOOK THE TROUBLE TO CONTACT ME DIRECTLY. STRANGE, ISN'T IT?

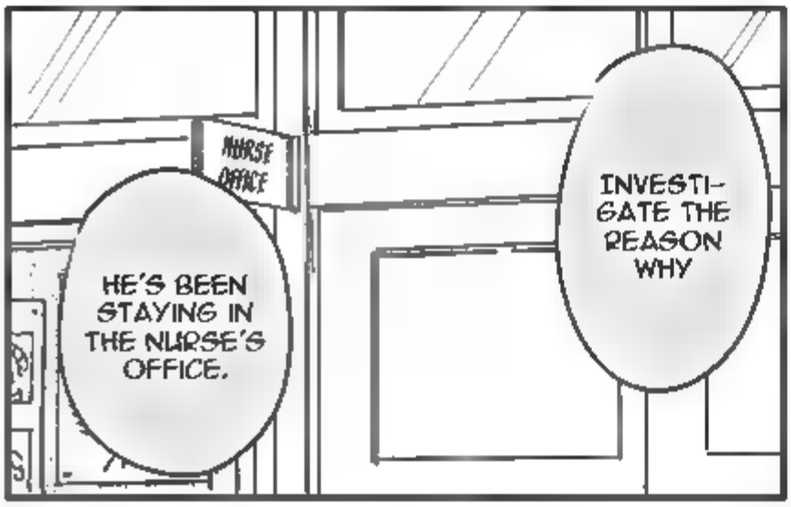
NO! I DO UNDERSTAND THIS IS A VERY IMPORTANT TIME.
WELL !?
HIS COLLEGE ENTRY, AREN'T YOU? AOKI-SENSEI.
YOU ARE AWARE OF COURSE THAT WHATEVER HE DOES FROM NOW ON WILL AFFECT
YES. WELL...

...
I SEE.
HE'S LATE OR ABSENT.
OF COURSE, I KNOW WHERE HE IS WHENE-VER

NURS

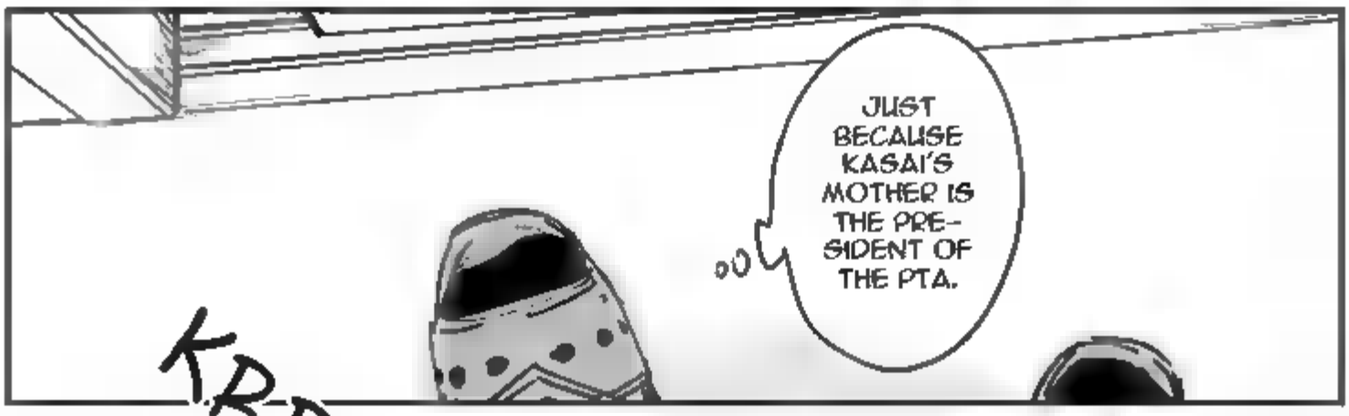
THEN WHERE DOES HE GO?
UM...

DON'T TELL ME HE'S BEEN HIDING SOMEWHERE, SMOKING CIGARETTES?
IT'S-!
IT'S NOT LIKE THAT.


NURSE OFFICE
HE'S BEEN STAYING IN THE NURSE'S OFFICE.
INVESTI-GATE THE REASON WHY

IN ANY CASE,

WHAT DO YOU PLAN TO DO IF BULLYING IS INVOLVED?
SO PUSHY ...


JUST BECAUSE KASAI'S MOTHER IS THE PRE-SIDENT OF THE PTA.

KRRR!

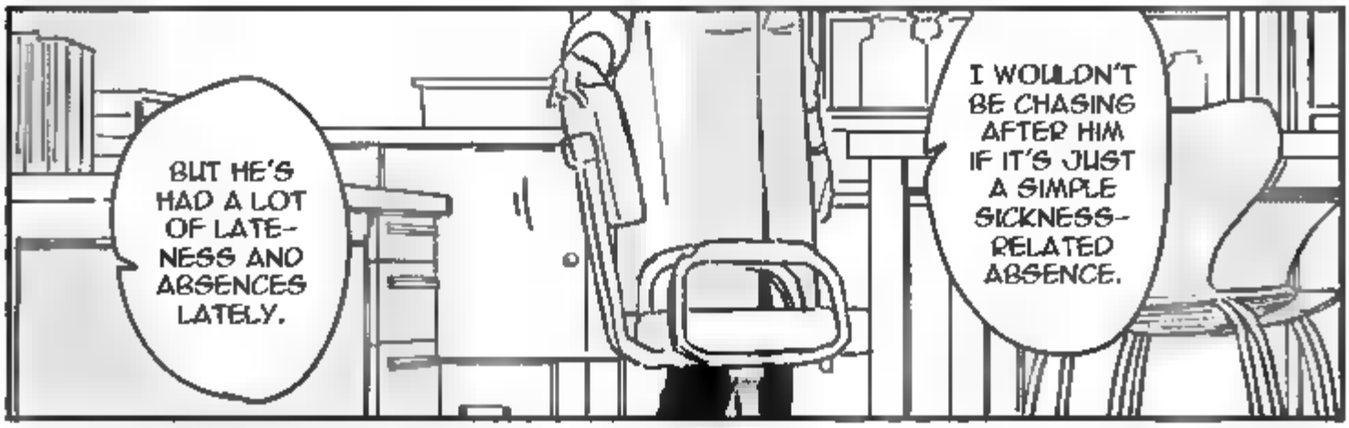
...THANK YOU FOR YOUR HARD WORK.
THANK YOU AS WELL.
WHAT CAN I DO FOR YOU?

...
AOKI-SENSEI.

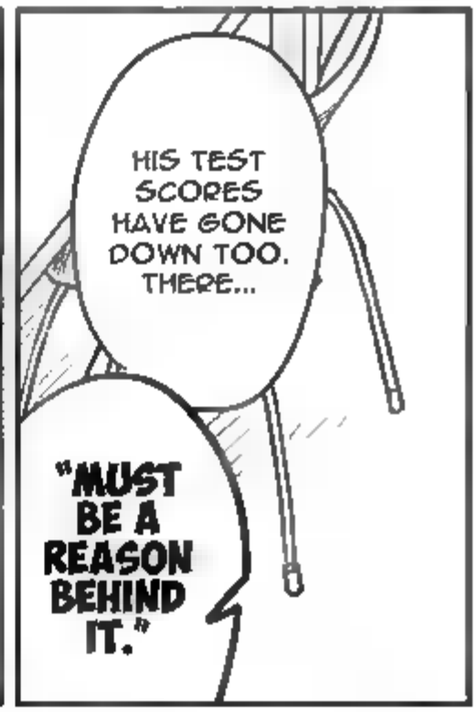
DID YOU SEND HIM HOME ON YOUR OWN JUDGEMENT?
YES.
SINCE YOU WERE IN THE MIDDLE OF CLASS, AOKI-SENSEI, I COULDN'T LET YOU KNOW.
...
DECIDING THAT IS MY JOB AFTER ALL.

I HEARD THAT KASAI FROM MY CLASS IS RESTING HERE?
YEAH,
I SENT HIM HOME.

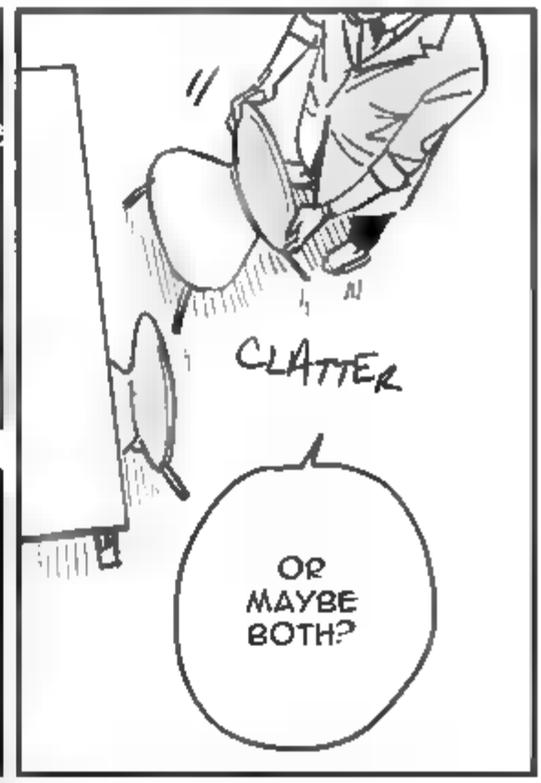
Turn
blink
AND YOU HAVE TO TELL ME AS WELL, SENSEI.
NEXT TIME, PLEASE LET HIM SLEEP HERE UNTIL BREAK TIME.
Avoid
COME BY THE STAFF ROOM
AND ASK FOR APPRO-VAL FIRST BEFORE SENDING HIM HOME.
CREAK
YOU'RE PRETTY KEEN TODAY, AREN'T YOU?
THOUGH YOU'VE NEVER ONCE COME TO CHECK ON HIM BEFORE, NO MATTER HOW LONG HE WAS RESTING HERE.
THAT'S...


BUT HE'S HAD A LOT OF LATENESS AND ABSENCES LATELY.
I WOULDN'T BE CHASING AFTER HIM IF IT'S JUST A SIMPLE SICKNESS-RELATED ABSENCE.

...IS THAT WHAT THE HEAD TEACHER TOLD YOU?
OR PERHAPS, THERE'S A DIRECT COMPLAINT FROM HIS GUARDIAN?


HIS TEST SCORES HAVE GONE DOWN TOO. THERE...
"MUST BE A REASON BEHIND IT."

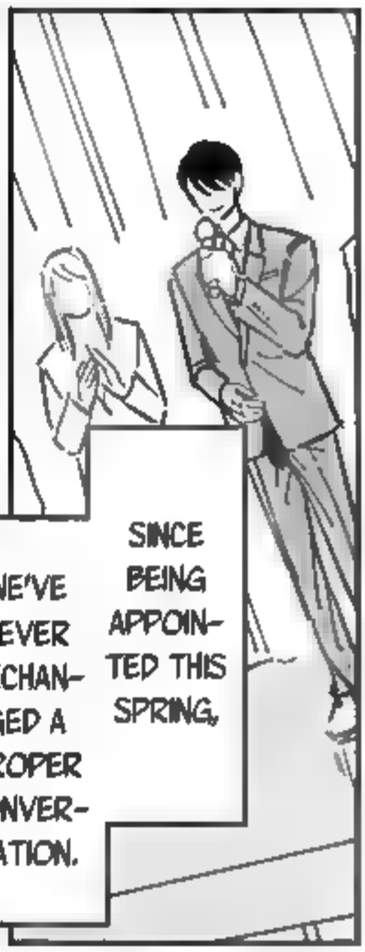
IF THAT'S SO, THEN THERE'S NO WAY EVEN AOKI-SENSEI WOULDN'T MAKE A MOVE, RIGHT?


CLATTER
OR MAYBE BOTH?

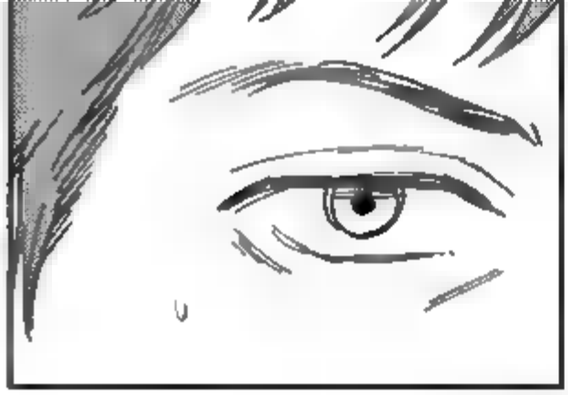
...!-!

CAN'T DEAL WITH THIS TYPE OF PERSON,

TENGOKU MANABU!

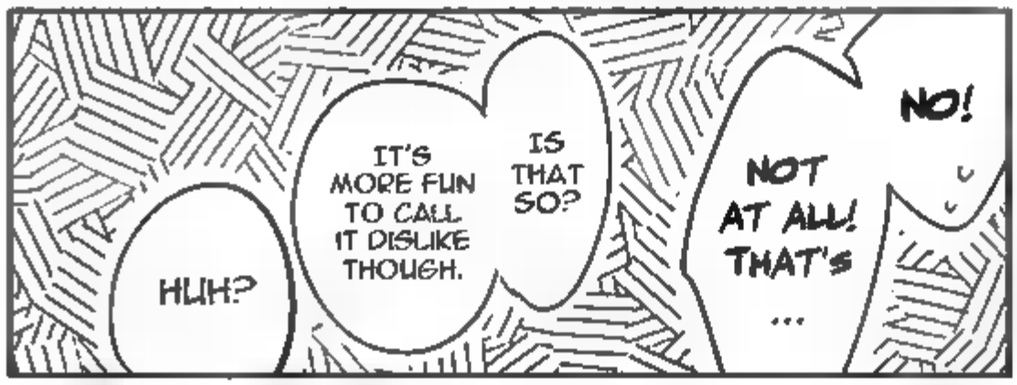


Doki Doki Doki
Want some?
AOKI-SENSEI?
NU-WAH!
AOKI-SENSEI, PERSONALLY COMING TO SEE ME...
THIS MAN'S...
BUT I'M HAPPY.



GAZE.

AOKI-SENSEI, YOU DON'T LIKE ME, DO YOU?
I DISLIKE IT...


HUH?
IT'S MORE FUN TO CALL IT DISLIKE THOUGH.
IS THAT SO?
NO!
NOT AT ALL! THAT'S ...

Smile?
BE THAT AS IT MAY...

Smile!
NO, JUST TALKING TO MYSELF.

I'M LUCKY KASAI-KUN IS IN AOKI-SENSEI'S CLASS.

I'VE ALWAYS WANTED TO TALK TO YOU,

JUST THE TWO OF US, LIKE THIS.

JUST TH NO OF US, LI

DON'T TELL ME IT'S BUL-LYING?

THAT'S AN IMPRUDENT CHOICE OF WORDS.

HE'S NOT SICK.

THEN WHAT?

... LU...

LUCKY? YOU...

THE REASON KASAI-KUN IS COMING HERE IS BECAUSE HE ISN'T FEELING WELL, RIGHT?

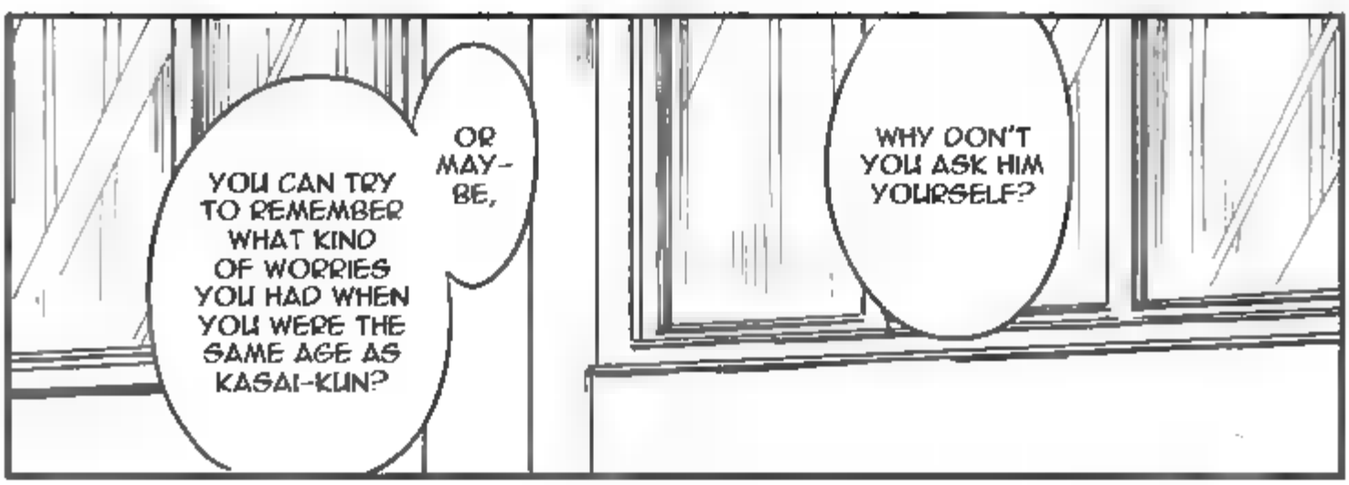
WHAT'S SO FUNNY?

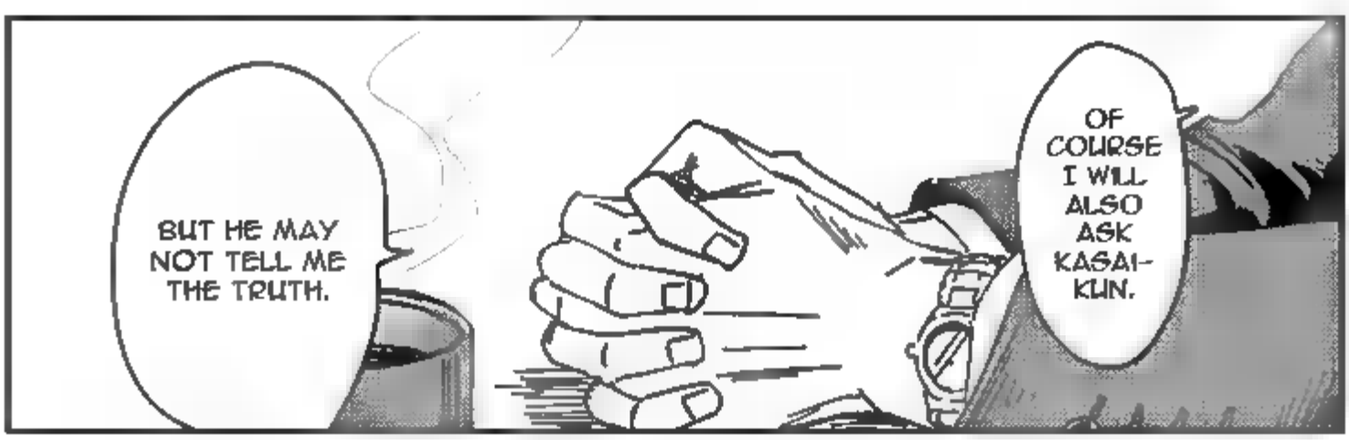
PFF!

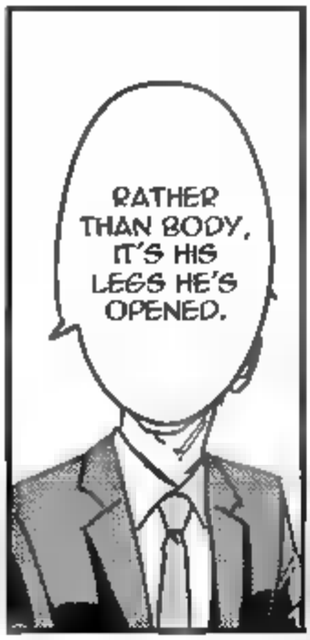
WELL, IN ITS OWN WAY.
CAN YOU TELL ME WHAT HIS PROBLEM IS?

BECAUSE YOU'RE MAKING A BOTHERED FACE.
TH-
THAT IS NOT TRUE
AT ALL.

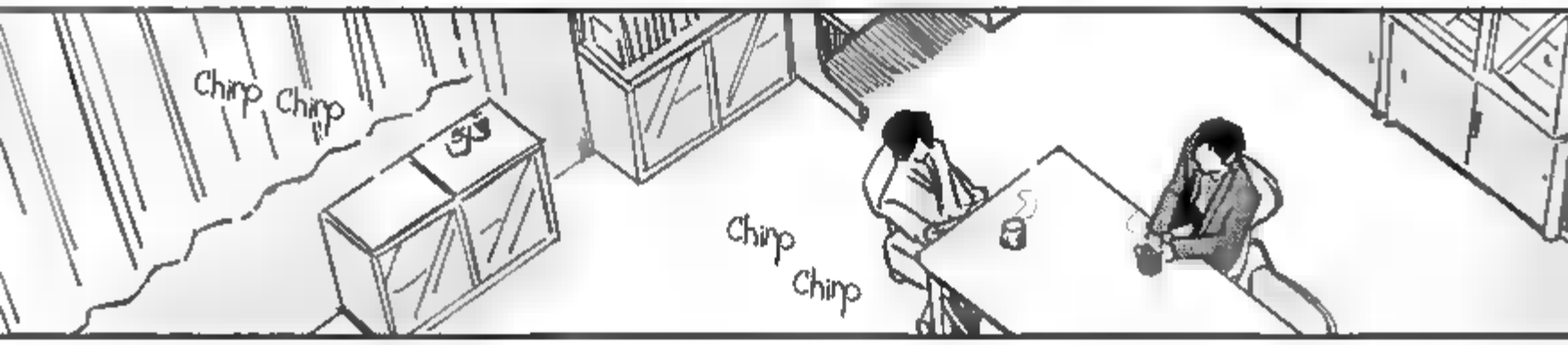
HE SHUTS HIMSELF IN THE NURSE'S OFFICE EVEN THOUGH HE'S NOT SICK.
AS IT IS, THERE MUST BE SOME PROBLEM HE'S WORRIED ABOUT.


WHY DON'T YOU ASK HIM YOURSELF?
OR MAY-BE,
YOU CAN TRY TO REMEMBER WHAT KIND OF WORRIES YOU HAD WHEN YOU WERE THE SAME AGE AS KASAI-KUN?


OF COURSE I WILL ALSO ASK KASAI-KUN.
BUT HE MAY NOT TELL ME THE TRUTH.

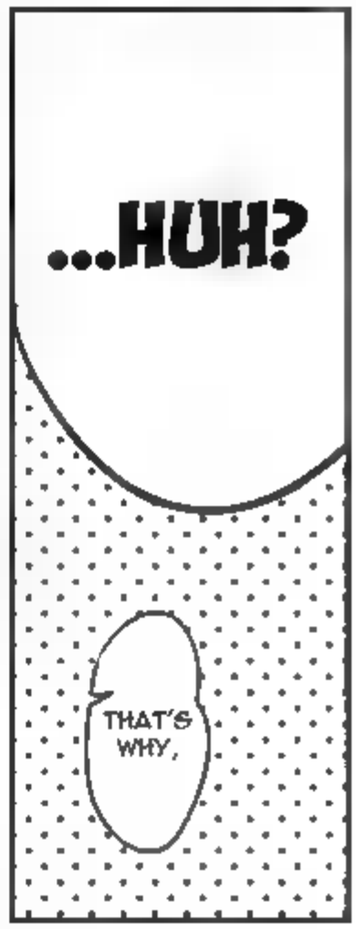

RATHER THAN BODY, IT'S HIS LEGS HE'S OPENED.

RATHER THAN HEART, IT'S HIS BODY HE'S OPENED.
IN THAT RESPECT, IT SEEMS LIKE HE'S OPENED HIS HEART TO YOU.


Chirp Chirp
Chirp Chirp

I DON'T GET WHAT YOU'RE...
THE RUMOR.

AS I SAID,
WHEN AOKI-SENSEI WAS THE SAME AGE AS KASAI-KUN,
WHAT KIND OF WORRIES DID YOU HAVE?


...HUH?
THAT'S WHY,

HEY, MAYBE THAT RUMOR IS TRUE, AFTER ALL?

"IF YOU GO TO THE NURSE'S OFFICE, YOU CAN LOSE YOUR VIRGINITY."

HAVEN'T YOU HEARD ABOUT THE RUMORS OF THE NURSE'S OFFICE?
RU-MORS?

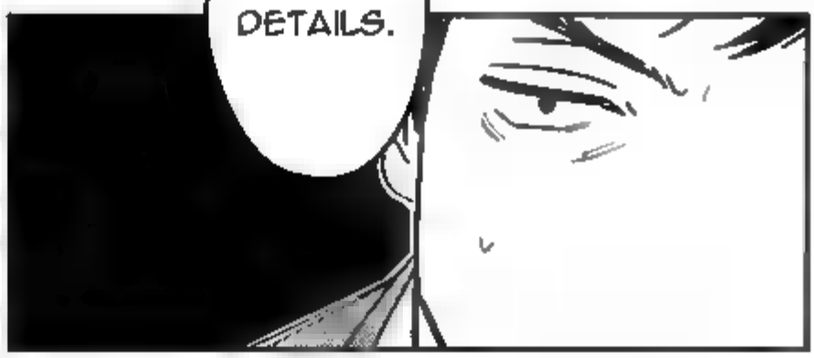
COUGH!
I DON'T KNOW ABOUT THE RUMOR BUT WHAT YOU'RE SAYING IS THAT...
IT'S A LITTLE DIFFERENT FROM THE TRUTH THOUGH.

IT SEEMS THAT'S HOW IT'S BEING SPREAD ABOUT.
I DON'T KNOW WHO STARTED IT, BUT

KASAI'S CONSULTED YOU ABOUT SEX
AND YOU TALKED TO HIM ABOUT IT.
I DID TALK TO HIM TOO AT THE BEGINNING, BUT...

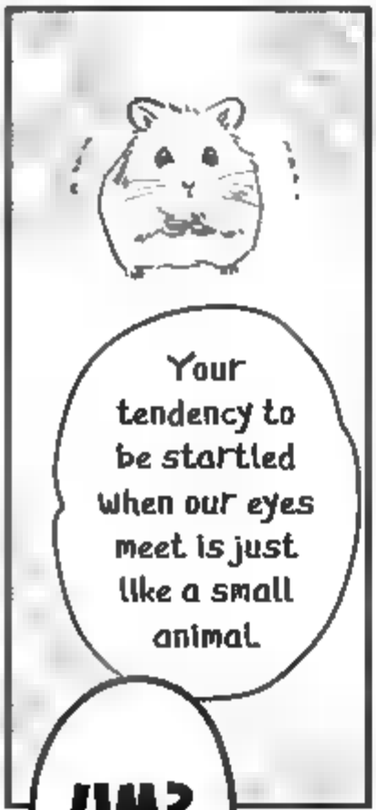
HOW NICE... JUST AS I THOUGHT.

WHAT ELSE IS THERE BUT TO TALK?


DO YOU WANT TO KNOW?
THE DETAILS.

...

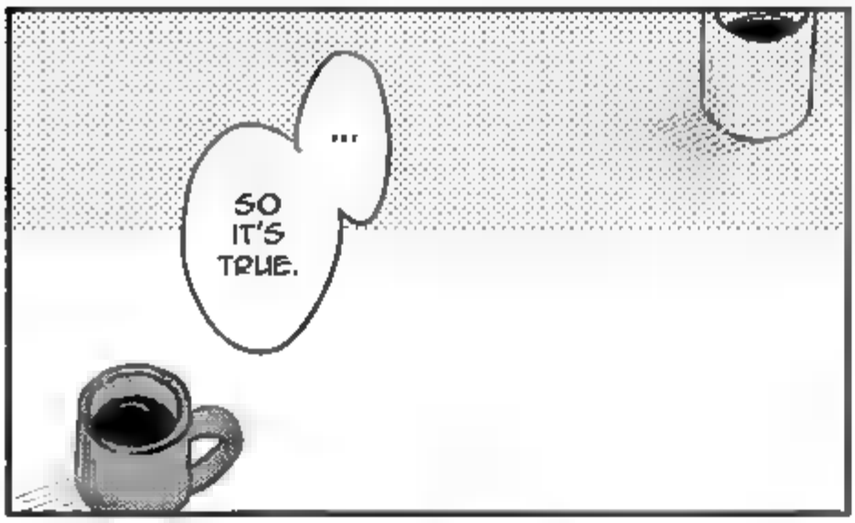
PFF.


Your tendency to be startled when our eyes meet is just like a small animal.

Aoki-sensei,
Despite having ■ battered look, you have the purity of a young girl.
HA?

UM?
I,

EVER SINCE I CAME HERE, I'VE BEEN
WATCHING YOU, AOKI-SENSEI.


...
SO IT'S TRUE.

Clench!

I THOUGHT IT WAS JUST THE STUDENTS FOOLING AROUND.
THAT RUMOR,

BUT AFTER TALKING TO YOU I NOW KNOW.

REGARDING KASAI-KUN'S WORRIES,
I ONLY TAUGHT HIM BASED ON MY OWN THINKING AND KNOW-LEDGE.
I HAVEN'T DONE ANYTHING THAT WILL MAKE ME A CRIMINAL.
YOU BRING STUDENTS HERE AND...
ARE YOU GOING TO TELL ME YOU SERIOUSLY LIKE KASAI?
THEN WHAT?
SINCE YOU PUT YOUR BODY ON TOP OF HIM THAT MUST MEAN YOU FEEL AT LEAST A LITTLE SOME-THING FOR HIM, RIGHT?

NO MATTER HOW YOU SAY THAT IT'S NOT A CRIME,
ON TOP OF THAT, INSIDE THE SCHOOL...
I DON'T CARE IF YOU'RE A HOMO.
IT'S KASAI WHO'LL BE HURT BY HAVING A RELATION-SHIP WITH A TEACHER.
YOUR ACTIONS THEMSELVES SAY THAT YOU'RE JUST PLAYING AROUND.

BFFR!

WHA-
WHAT'S WITH YOU!? HEY!
CREAK

NO WAY!

SO ENTERTAINING! SUCH FUN!

EVEN BETTER THAN IN MY IMAGINATION!

!?

closer...

closer...

YOU SEE, SENSEI,

BODY TOPPING? A LOVE AFFAIR?

AOKI-SENSEI'S SO INNOCENT!

I DON'T GIVE A CRAP ABOUT STUPID THINGS LIKE LOVE OR PLAYING AROUND.

...WHAT?

I ONLY WANT TO DO FUN THINGS.

I WANT TO SEE INTERESTING THINGS.

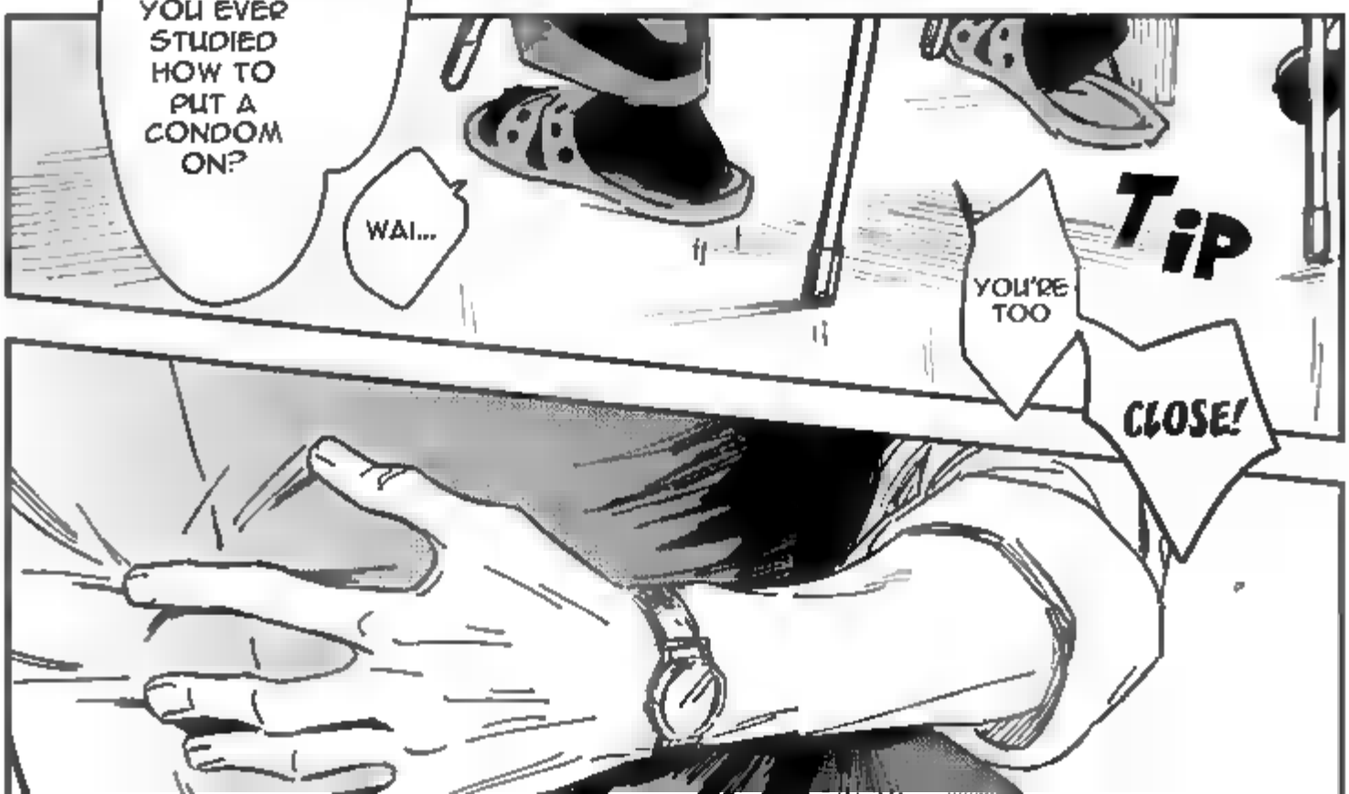
I WANT NEW DISCOVERIES AND STIMULI.

WHEN DID YOU LOSE YOUR VIRGINITY, AOKI-SENSEI?
I DON'T GET IT...

THE STUDENTS ARE LIKE THAT TOO.

HAVE YOU EVER HAD WET DREAMS?
WAI...

HOW DID YOU LEARN TO MAS-TURBATE?


HAVE YOU EVER STUDIED HOW TO PUT A CONDOM ON?
WAI...
TIP
YOU'RE TOO
CLOSE!

Clatter
...YOUR FIRST KISS?

HA
SLURP

HAAAAAAAAAAAAAAAA!?
CLANK!
SLAM!
Slip
....!

CLENCH!
twitch
FH!
UH
twitch
Chu!
slide...
HA!
! THIS IS BAD...
slide...
HA

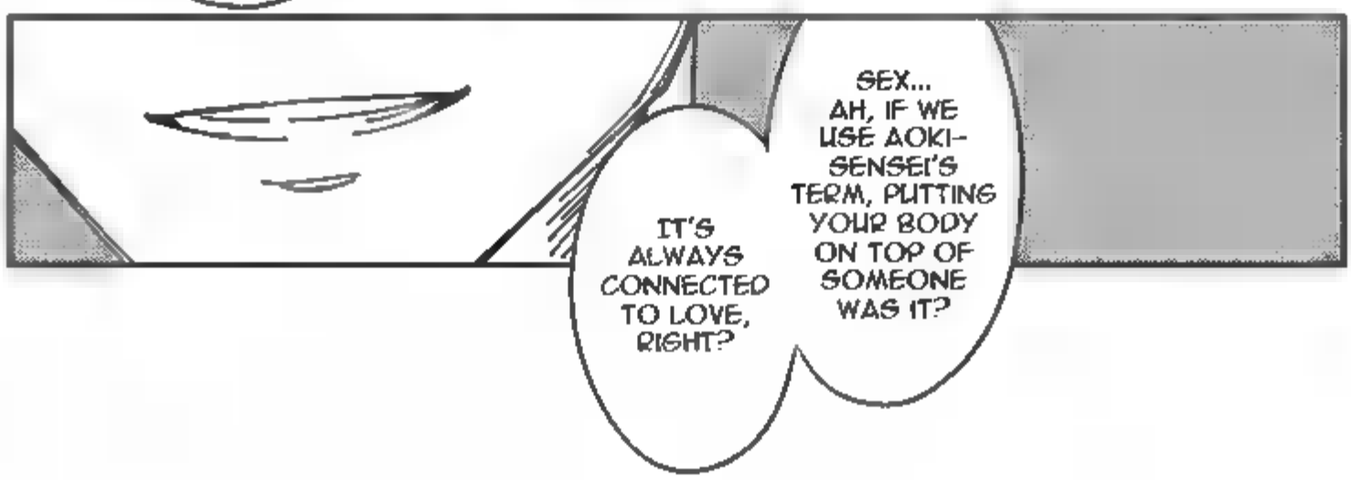
LET GO!
CLANK!

I DIDN'T PRESS HIM.
I JUST TAUGHT AND HELPED HIM A LITTLE WITH VARIOUS THINGS.
WHAT KIND OF THINGS?

HA
IS-
IS THIS HOW YOU PRESSED KASAI TOO?

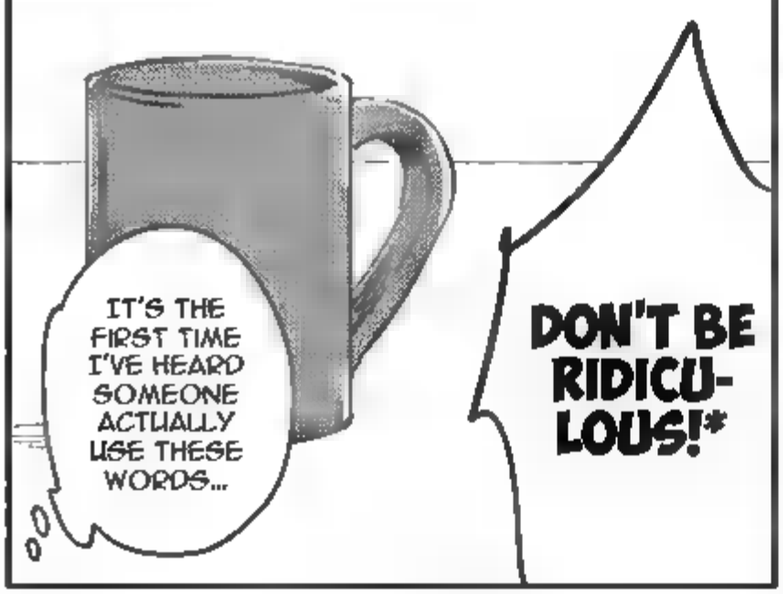
STARTING FROM WHAT WE JUST DID I EXPLAINED WHERE TO TOUCH TO FEEL GOOD.
YOU DON'T HAVE TO SAY IT!
YOU ASKED THOUGH.

SAY, AOKI-SENSEI,
DON'T BLAME ME IF YOU LOSE YOUR JOB!
I'LL ASK KASAI THE DETAILS!


SEX... AH, IF WE USE AOKI-SENSEI'S TERM, PUTTING YOUR BODY ON TOP OF SOMEONE WAS IT?
IT'S ALWAYS CONNECTED TO LOVE, RIGHT?

DID YOU FALL IN LOVE WITH ME?

?
IF THAT'S THE CASE THEN JUST NOW,



*LITTLE NONSENSE PHRASE IN THE ORIGINAL LITERALLY TRANSLATED AS "FOOL REST, REST TALK" THAT MEANS ONE SHOULDN'T IMMEDIATELY SPEAK EVERY RIDICULOUS THING THEY THINK OF, BUT INSTEAD TAKE A BREAK TO THINK ABOUT IT FIRST.

■END■

*PLAY OF WORDS WITH THE LITERAL TRANSLATION OF AOKI'S NAME.

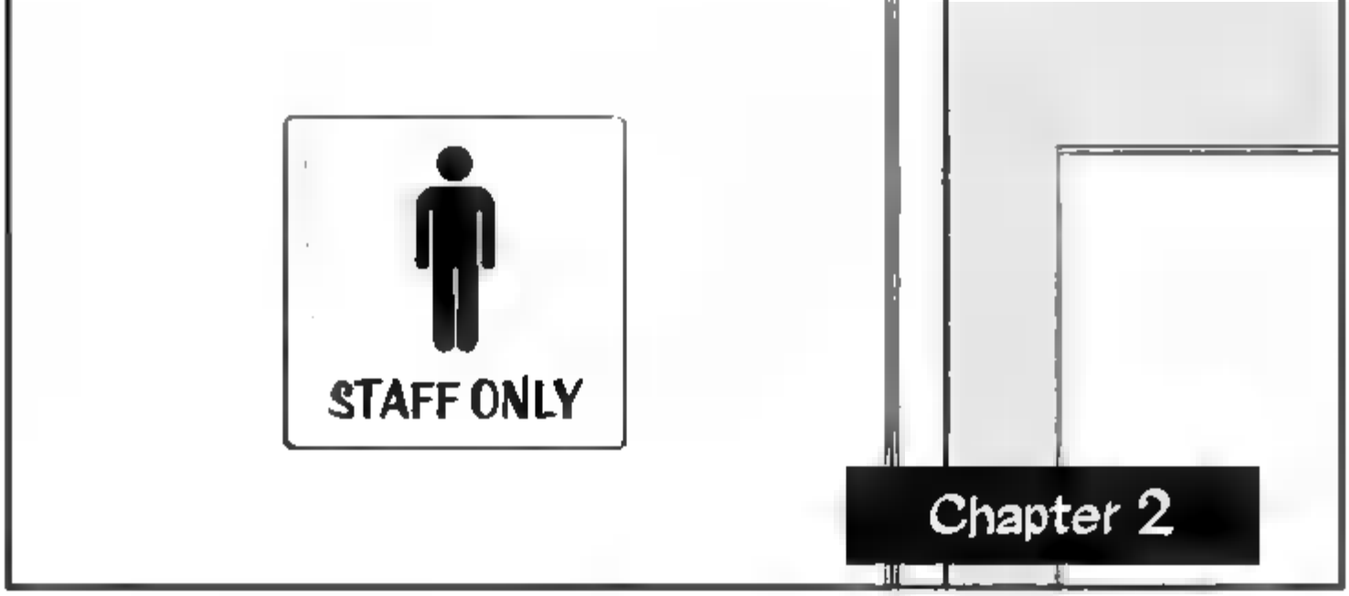
Oni to Tengoku v1 ch1

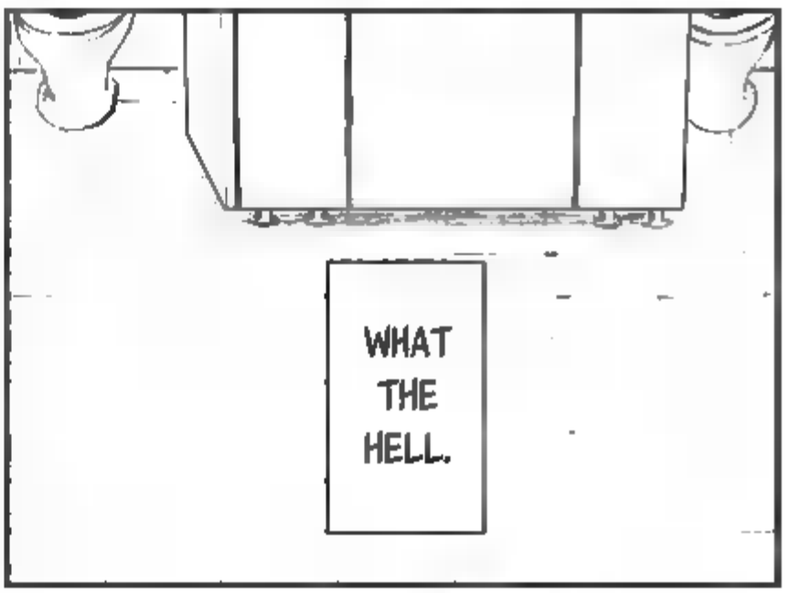
by Oyoshikawa Kyoko
and Aga Naomi

SCANNER: SPRING APPLES
TRANSLATOR: DHETZ
EDITOR: NANANEECHAN
PROOF: ARASHINOOOKAMI

IKEMEN SCANS
HTTP://IKEMEN_SCANS.LIVEJOURNAL.COM/

Ikemen Scans
The House of FABULOUS Gentlemen

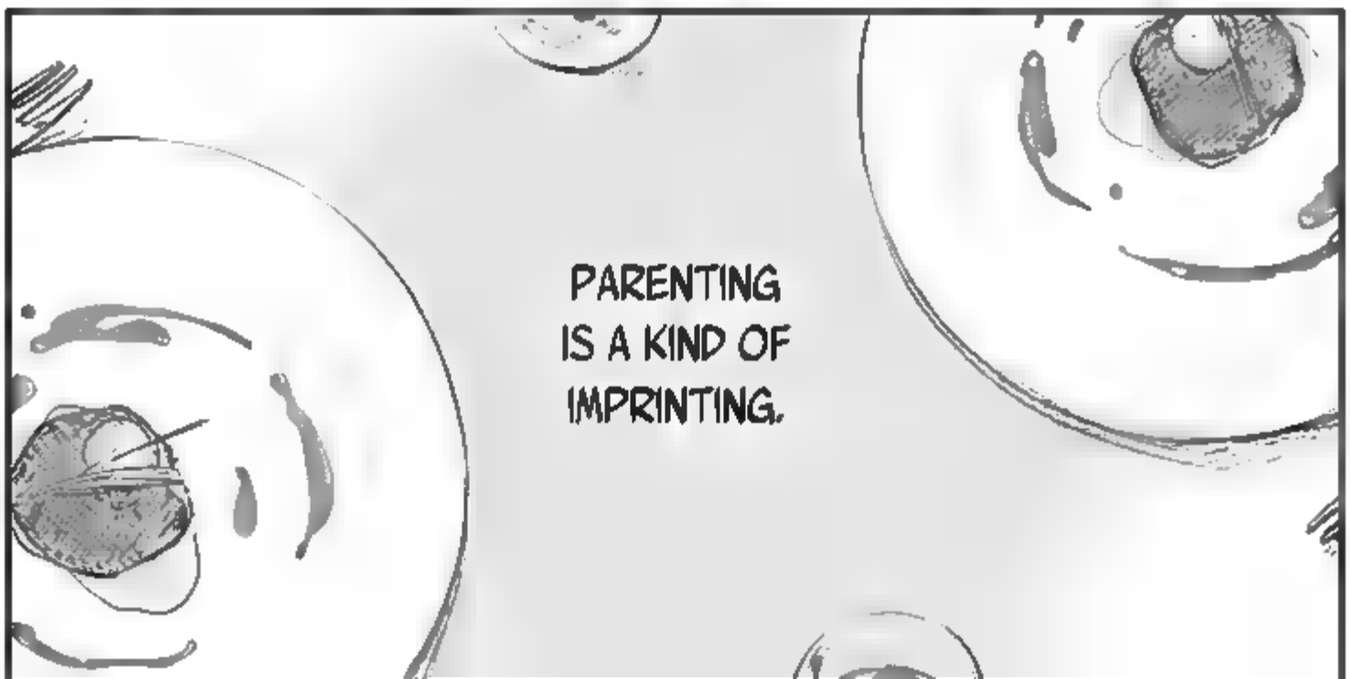




WHAT THE HELL.

HA
SLURP
WHAT THE HELL WAS THAT JUST NOW?
Aoki-sensei,
Despite having a battered look, you have the purity of a young girl.
WHAT THE HELL'S WRONG WITH THAT GUY?
HA?
HE'S TOTALLY CRAZY.
IT'S NOT A MATTER OF BEING A HOMO ANYMORE.

WHY ARE YOU GETTING ALL LIVELY BECAUSE OF THAT...?
BUT, WHY...

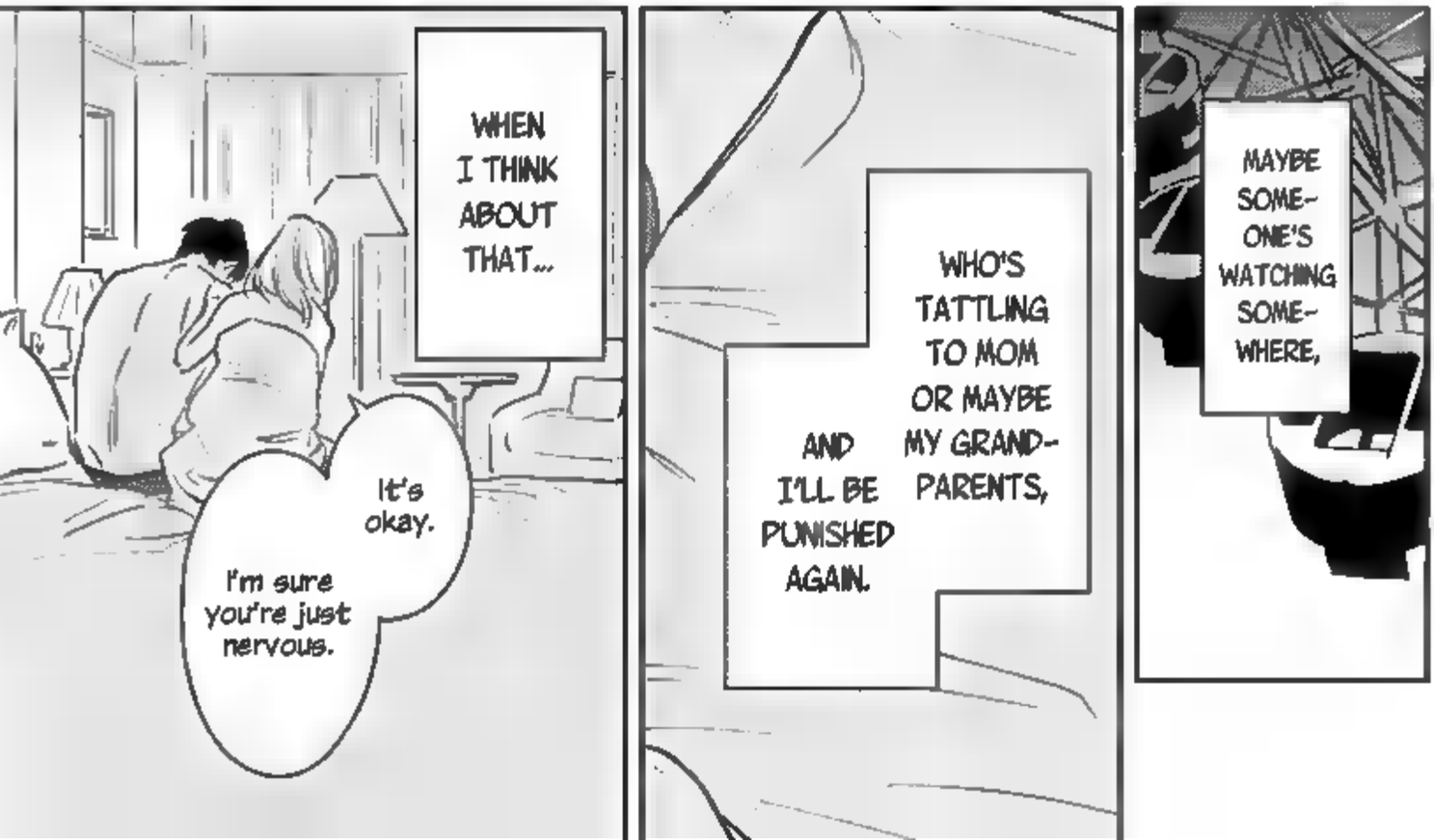

PARENTING IS A KIND OF IMPRINTING.

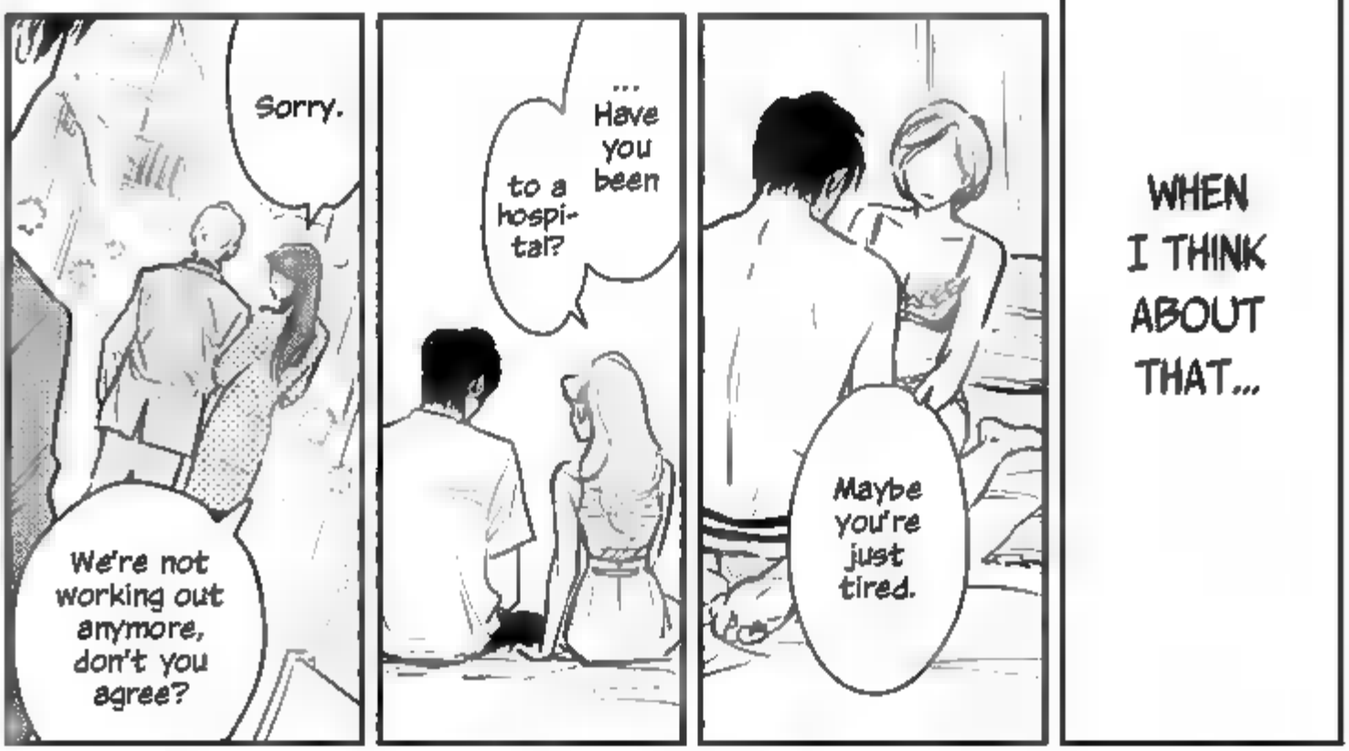
ON OUR FIRST NIGHT.
Atsu-rou...
ATSU-ROU.
WITH MY FIRST GIRL-FRIEND.
I LEARNED ABOUT IT IN THE WINTER OF MY SECOND YEAR IN COLLEGE.
WHEN SHE CALLED MY NAME,
MY MOTHER'S IMAGE AND WORDS FLA-SHED INTO MY MIND.
NO MATTER WHEN...

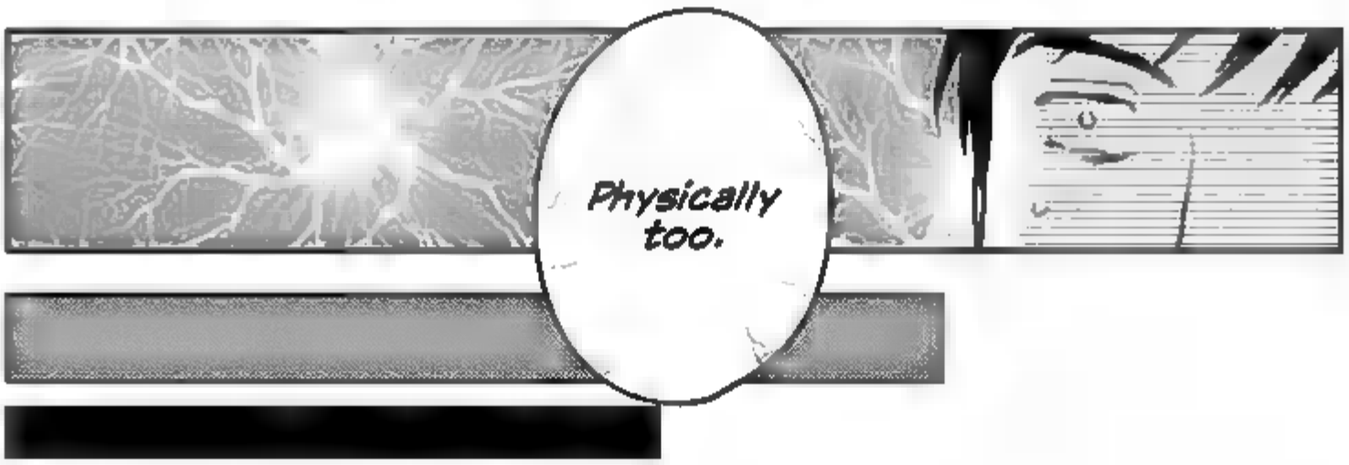
AND BY WHOM YOU'RE SEEN,

DON'T BE EMBARRASSING.

I THOUGHT THAT MAYBE MY MOM'S WATCHING ME FROM SOMEWHERE.

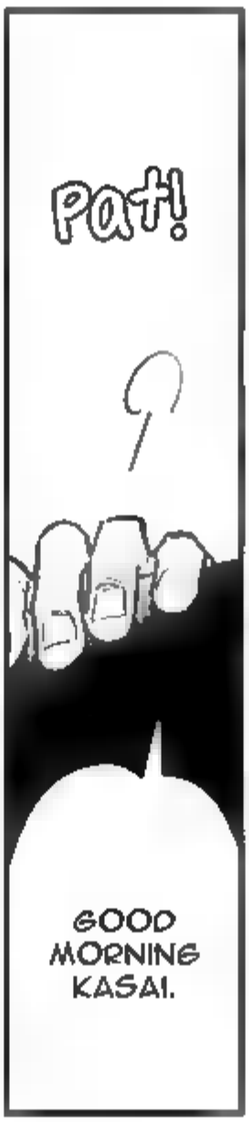



Sorry.
We're not working out anymore, don't you agree?
... Have you been to a hospital?
Maybe you're just tired.
WHEN I THINK ABOUT THAT...


Physically too.

Step
Yeah.
Good Morning.
Step
Step
Morning.
Good Morning!

CAN I TALK TO YOU BEFORE HOME-ROOM STARTS?

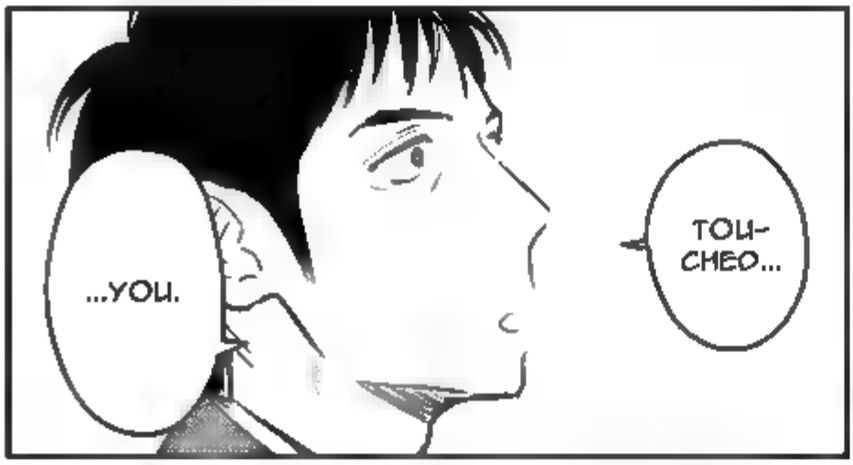

Pat!
GOOD MORNING KASAI.

I UNDERSTAND IT'S DIFFICULT TO TALK ABOUT.
JAPANESE LANGUAGE PREPARATION ROOM

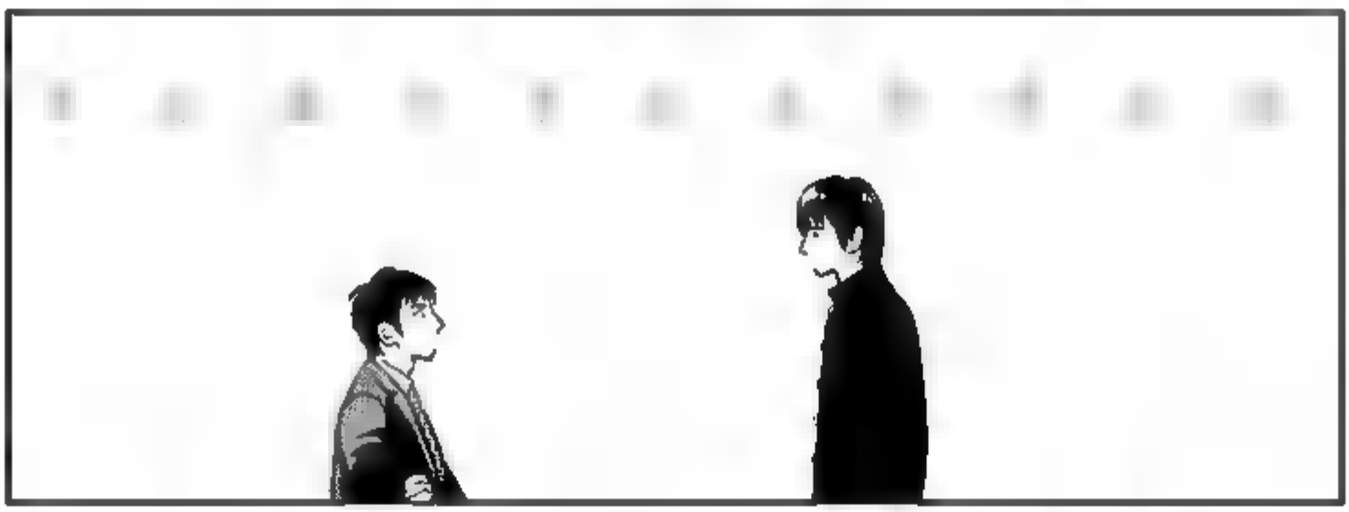
BUT WHATEVER HAPPENED,
...

...
LIKE WHERE HE TOUCHED YOU.
YOU DON'T HAVE TO GO INTO DETAIL,
...AH, NO, NOT THAT.
HUH?
THE ONE WHO'S AT FAULT IS TENGOKU-SENSEI.
I DON'T KNOW IF HE SEDUCED YOU WITH FLOWERY WORDS, BUT...

THOUGH HE DID LISTEN TO ME AND TOUCHED ME.
I HAVEN'T BEEN SEDUCED BY TENGOKU-SENSEI AT ALL.
SENSEI, AREN'T YOU MISUNDERSTANDING SOMETHING?
JUST... IF YOU'RE TROUBLED BUT CAN'T TALK TO ANYBODY ABOUT IT...


TOU-
CHED...
...YOU.

YES,
TOUCHED
ME.



YOU HAVEN'T
BEEN SEXUAL-
LY HARASSED
BY TENGOKU-
SENSEI, HAVE
YOU?
KASAI,
YOU...
I
MEAN
...

WHO TOLD YOU THAT?
WAS IT TENGOKU-SENSEI?
OR RATHER...
Kagai is laughing.

FHAH!

IT'S BECAUSE YOU'VE HAD A LOT OF LATENESSES AND ABSENCES LATELY.
YOUR GRADES HAVE ALSO GONE DOWN.
THERE MUST BE A REASON.

HOW COME YOU'RE SUDDENLY CONCERNED ABOUT ME?
IT-

DID HORIO-SENSEI SAY SOMETHING TO YOU?
OR PERHAPS IT WAS MY MOTHER?
WHY DOES IT FEEL LIKE I'VE ALREADY HEARD THESE WORDS SOMEWHERE...

DILIGENT, QUIET AND OBEDIENT?

UM...
I'M BEING TESTED.

EH?

WHAT KIND OF STUDENT AM I FROM AOKI-SENSEI'S POINT OF VIEW?

TENGOKU-SENSEI DID.

TO PUT IT BLUNTLY, THE TYPE OF STUDENT WHO DOESN'T STAND OUT, RIGHT?
WELL, YES...

THAT'S ...
HE FOUND ME.

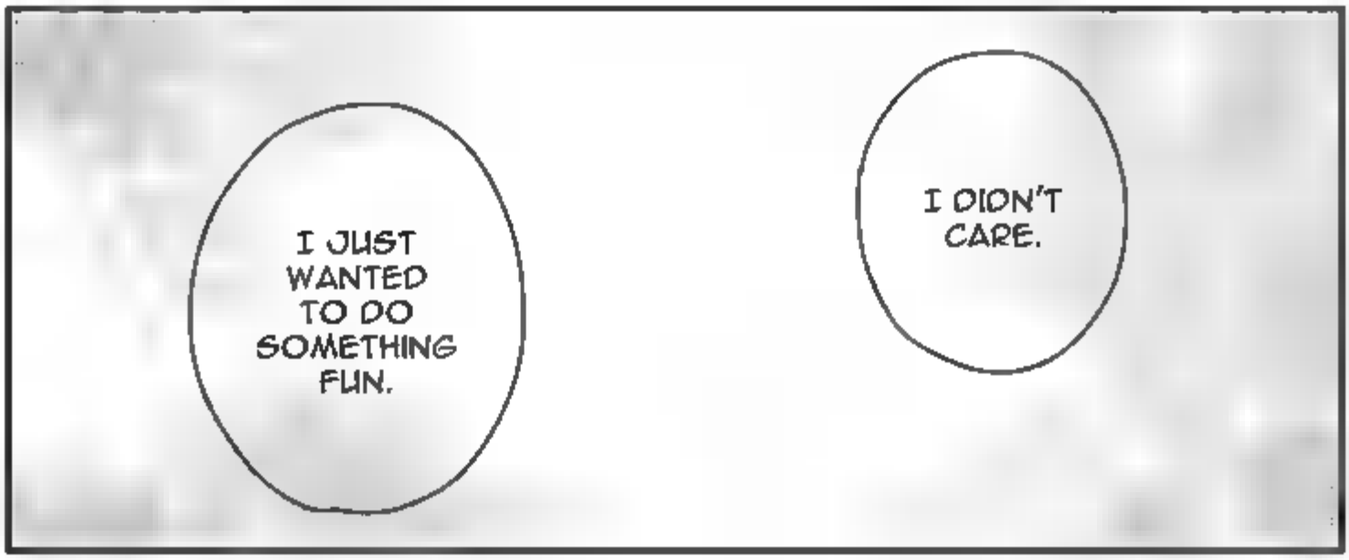
EVER SINCE I BECAME A THIRD YEAR,
FOR SOME REASON, I ALWAYS FELT DE-PRESSED, I COULDN'T FIND ANY MOTI-VATION.
I STARTED FREQUEN-TING THE NURSE'S OFFICE.
MY PARENTS NAGGED ME MORE THAN BEFORE
AT HOME AND AT SCHOOL.

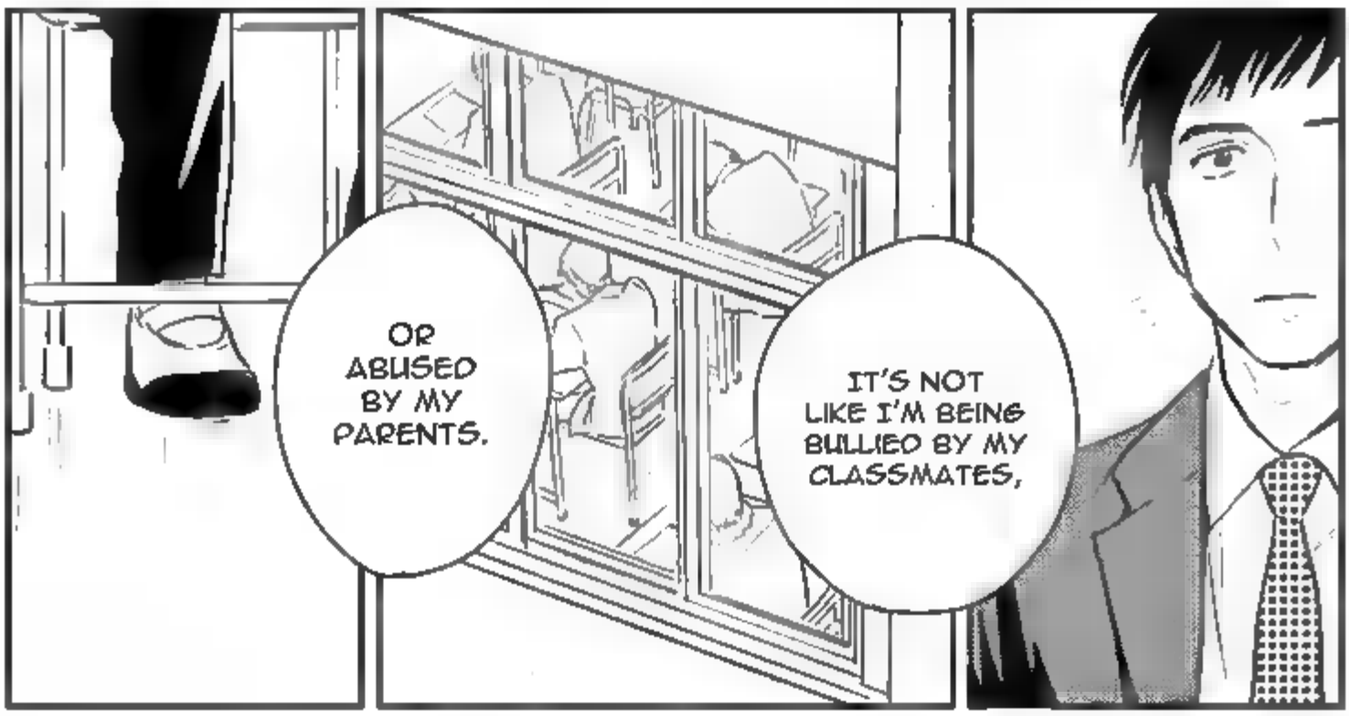
TENGOKU-SENSEI DIDN'T SAY ANYTHING AND WAS KIND ENOUGH TO LEAVE ME ALONE.
EVEN THOUGH HE NOTICED I WAS FEIGNING ILLNESS,
AND I, LITTLE BY LITTLE,
BEGAN TO SPEAK ABOUT MY THOUGHTS
AND THEN, TENGOKU-SENSEI...
If you want to change...

Do you want to try doing
Something fun with me?

I DID THINK THAT HE MIGHT BE A LITTLE WEIRD, BUT...
THAT'S NOT A LITTLE, HE'S A BIG WEIRDO.

IS WHAT HE SUDDENLY SAID.
ISN'T HE JUST A PERVERT?


I JUST WANTED TO DO SOMETHING FUN.
I DIDN'T CARE.


OR ABUSED BY MY PARENTS.
IT'S NOT LIKE I'M BEING BULLIED BY MY CLASSMATES,

I FELT TRANSPARENT SOMEHOW.
DURING THAT TIME,

VARIOUS THINGS...
I DID VARIOUS THINGS WITH TENGOKU-SENSEI.

AS A MATTER OF FACT, AOKI-SENSEI DOESN'T REALLY CARE MUCH ABOUT ME, RIGHT?

THEN BOOM! IT OPENED ME UP OR SOMETHING.
BOOM...
I SPOKE ABOUT MY VIEWS AND STUFF,

I REALIZED THERE ARE LOTS OF THINGS IN THE WORLD THAT ARE FUN OR FEEL GOOD.

I'M GRATEFUL TO TENGOKU-SENSEI.

IN ANY CASE...
...IN...

AH!
TENGOKU-SENSEI DIDN'T DO ANYTHING WRONG.

I WANT YOU TO AT-TEND YOUR CLASSES PROPERLY...
THAT'S MY INTENTION FROM NOW ON. SORRY FOR MAKING YOU WORRY.

BOW
PLEASE UNDERSTAND THAT.
AH...
YES...

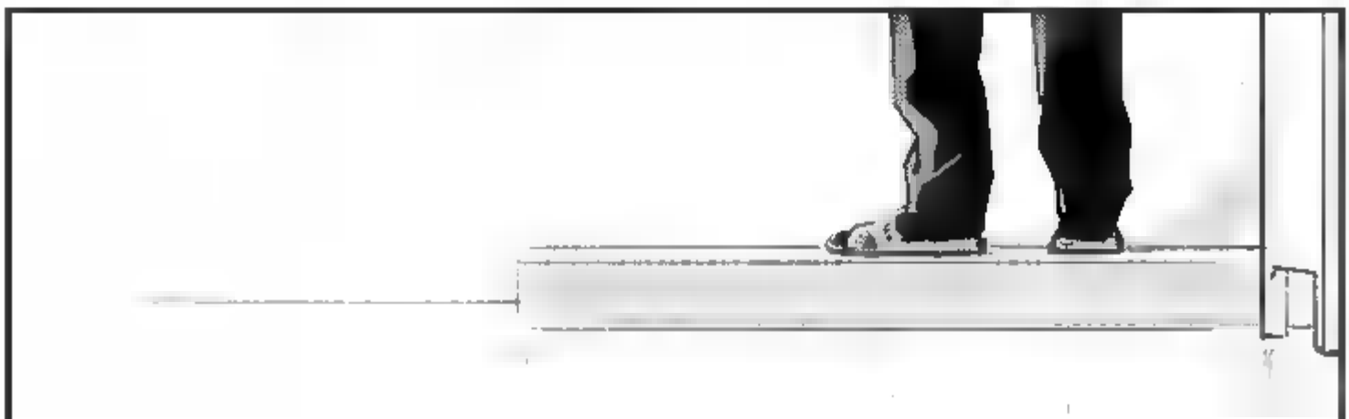
'TRANS-
PARENT.'

WHAT'S WRONG WITH THAT?

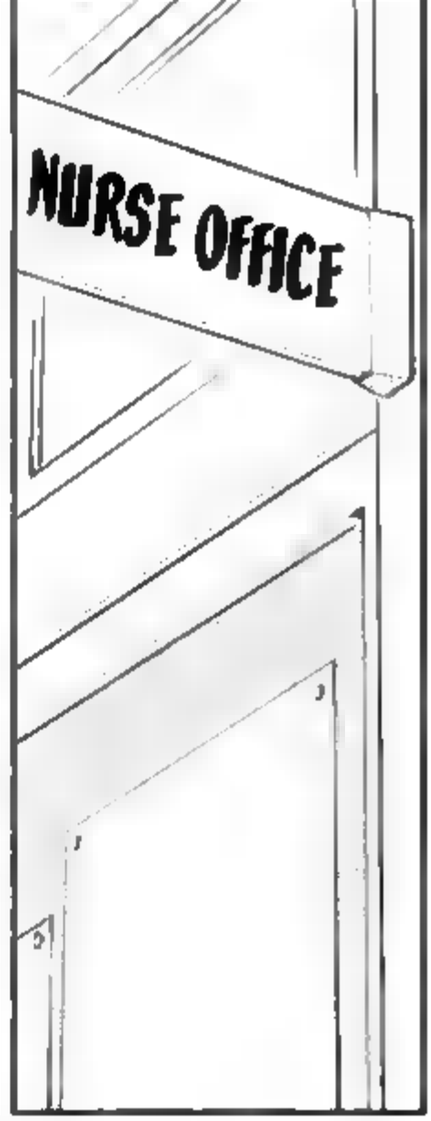
ISN'T IT GOOD TO NOT BE BOTHERED?

IT'S ANNO-YING.
BEING SEEN BY PEOPLE IS TROUBLE-SOME.

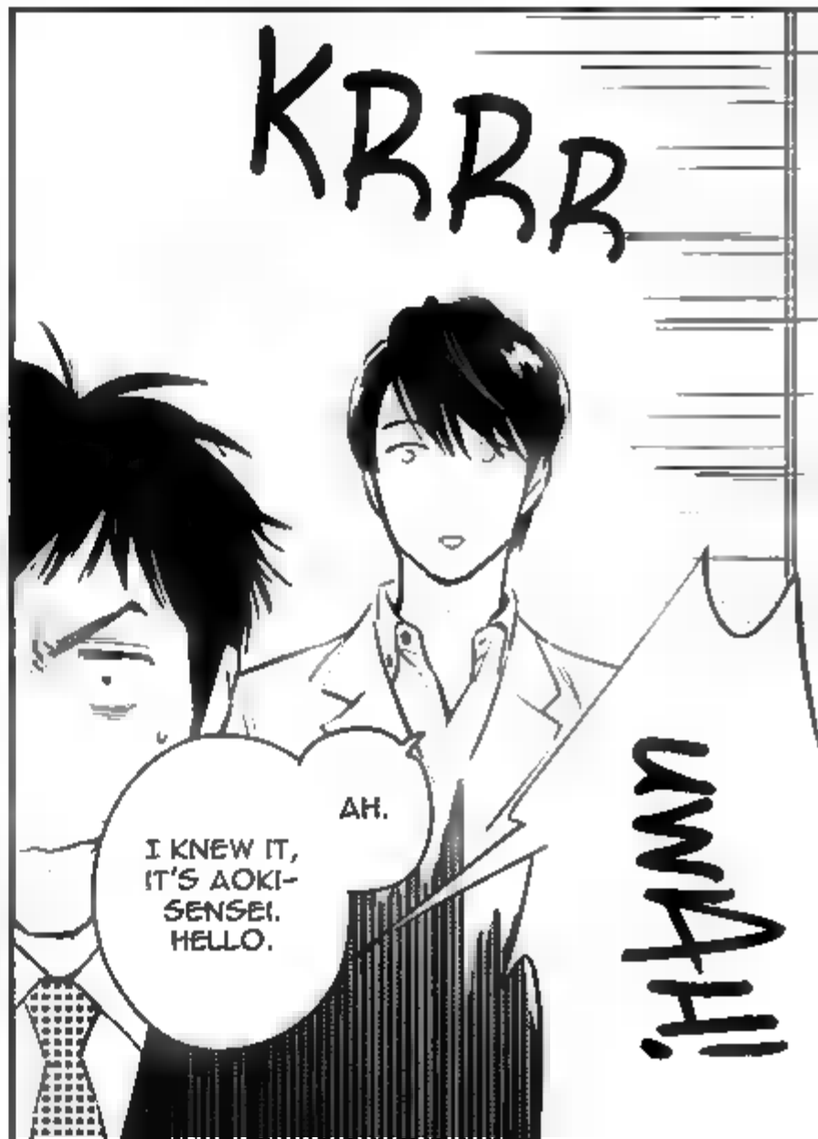
AND SCARY...



HA!..


NURSE OFFICE

WHAT-
WHAT DO YOU MEAN YOU KNEW IT?
WELL, I JUST FELT AOKI-SENSEI'S AURA STANDING BEHIND THE DOOR.
SCARY!

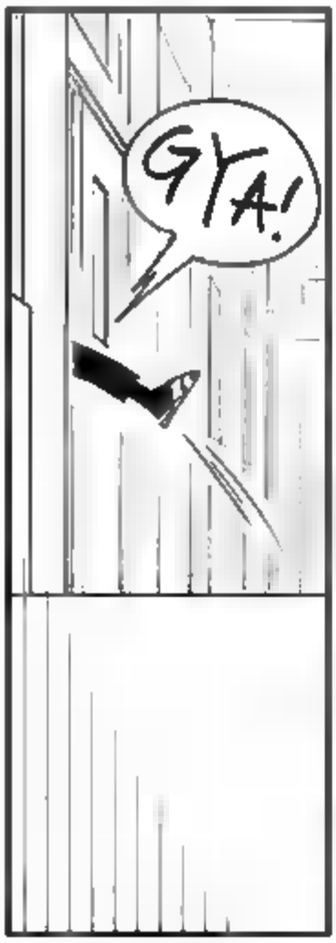

KRRR
AH.
I KNEW IT, IT'S AOKI-SENSEI. HELLO.
UWAH!

?
CON-CERNING KASAI...
IT WON'T TAKE LONG SO HERE IS FINE.
NO.
COME IN.
THERE'S NO STUDENT RESTING IN-SIDE RIGHT NOW.
THAT KASAI...
BUT KASAI HIMSELF DOESN'T HAVE ANY INTENTION OF GETTING BACK AT YOU, SO...
...
I PERSONALLY CAN'T UNDER-STAND OR APPROVE OF WHAT YOU DID.
SOMEHOW, HE'S MORE CHEERFUL THAN BEFORE.
EVEN THOUGH HE WASN'T THE TYPE TO SAY THINGS CLEARLY,
WHAT...

CERTAINLY NOT...
WHAT MADE KASAI CHANGE?
DID WHAT THIS MAN DID REALLY HAVE...
I CAN'T HAVE YOU DISAPPROVE OF ME.

YOU DIDN'T EVEN GIVE ME ANSWERS DURING COUNSELING.
'CAUSE YOU RAN AWAY EARLY ON, DIDN'T YOU?

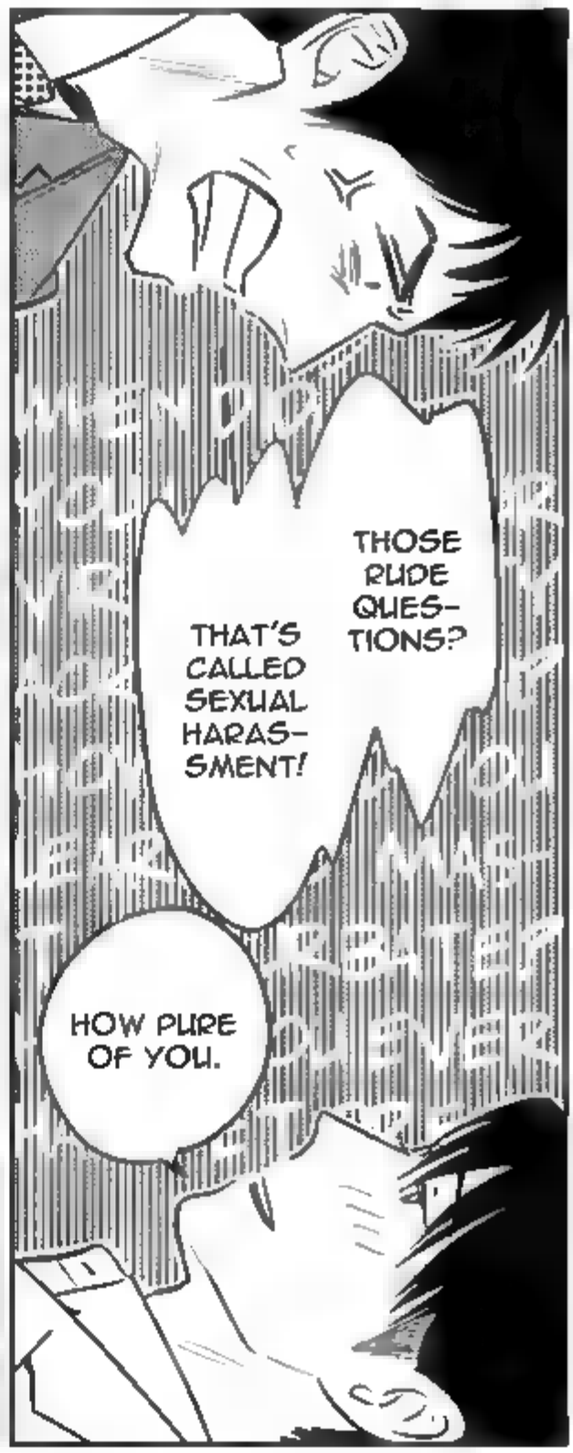
YOU SAID YOU DON'T UNDERSTAND WHAT I DID,
THAT'S TO BE EXPECTED.

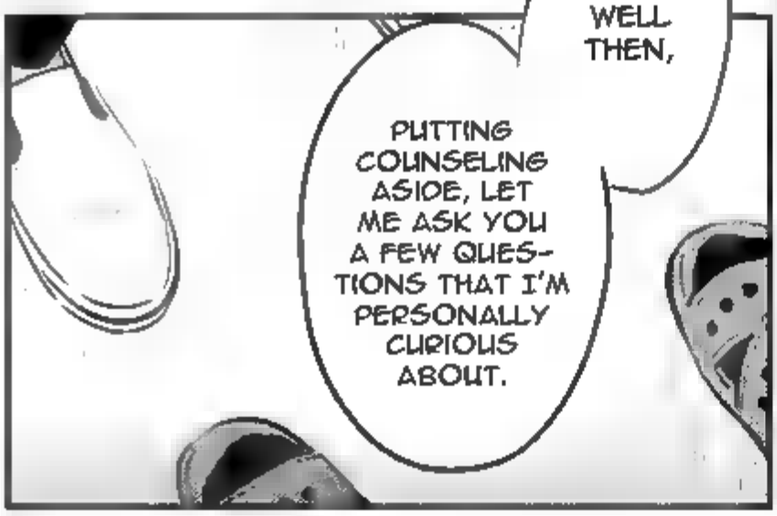

GYA!

COUN-SE-LING?
AH, THAT FACE IS REALLY CUTE.
HUH !?

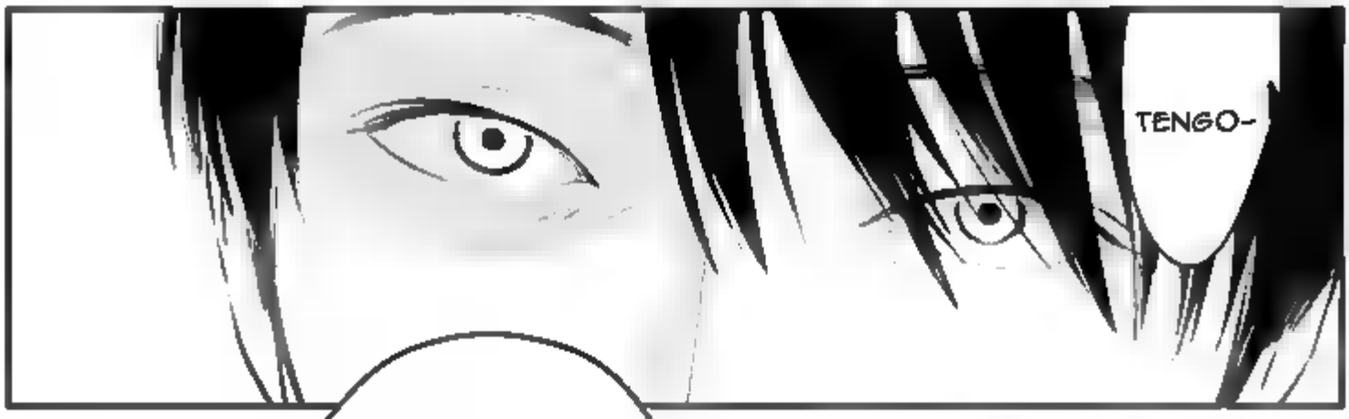
COUNSELING, YOU SAY?
KRRR

LET GO OF ME!
GRAB!
...! OW!


THOSE RUDE QUES-TIONS?
THAT'S CALLED SEXUAL HARAS-SMENT!
HOW PURE OF YOU.


WELL THEN,
PUTTING COUNSELING ASIDE, LET ME ASK YOU A FEW QUES-TIONS THAT I'M PERSONALLY CURIOUS ABOUT.

WHY DO YOU DESPISE BEING SEEN?


TENGO-

ARE YOU AFRAID OF BEING LOOKED IN THE EYE?
Shiver..

WAIT!
WAIT WAIT WAIT WAIT!
PLEASE DON'T YELL. YOUR SPIT'S FLYING.
HAH!
I'M
NOT!
THEN WHY ARE YOU ERECT? YESTERDAY AND NOW AS WELL.
WHY DO I HAVE TO BE TREATED LIKE THIS!?
I DON'T KNOW ABOUT THE STU-DENTS WHO COME TO YOU
BUT I'M NOT A FRUS-TRATED HIGH SCHOOL BOY!
BUT YOUR FACE LOOKS LIKE YOU'RE PENT-UP.
HUH!?
I'M NOT
ERECT.

It's proof that you're pent-up.
SO IT'S UNCONS-CIOUS.
AT ALL...

GRIP!
I KNEW IT, I WAS RIGHT.
OW...

IT'S THE SAME AS YESTERDAY, AOKI-SENSEI.
YOU GET EXCITED WITH A LITTLE PAIN.
THERE'S NO WAY I...

...!

WHAT'S WITH HIM?

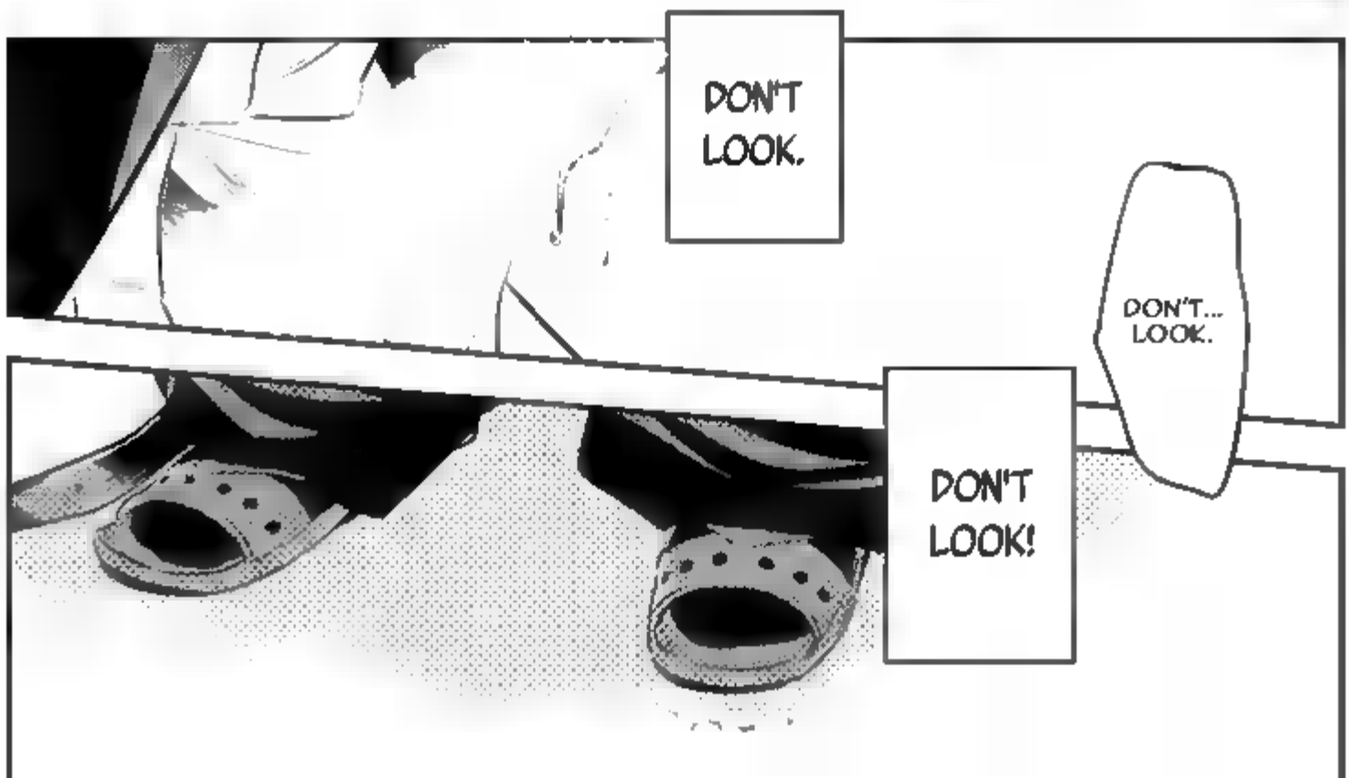
HURTS! HURTS! HURTS! IT'LL BREAK!
WHAT THE HELL IS HE DOING?
IT HURTS.

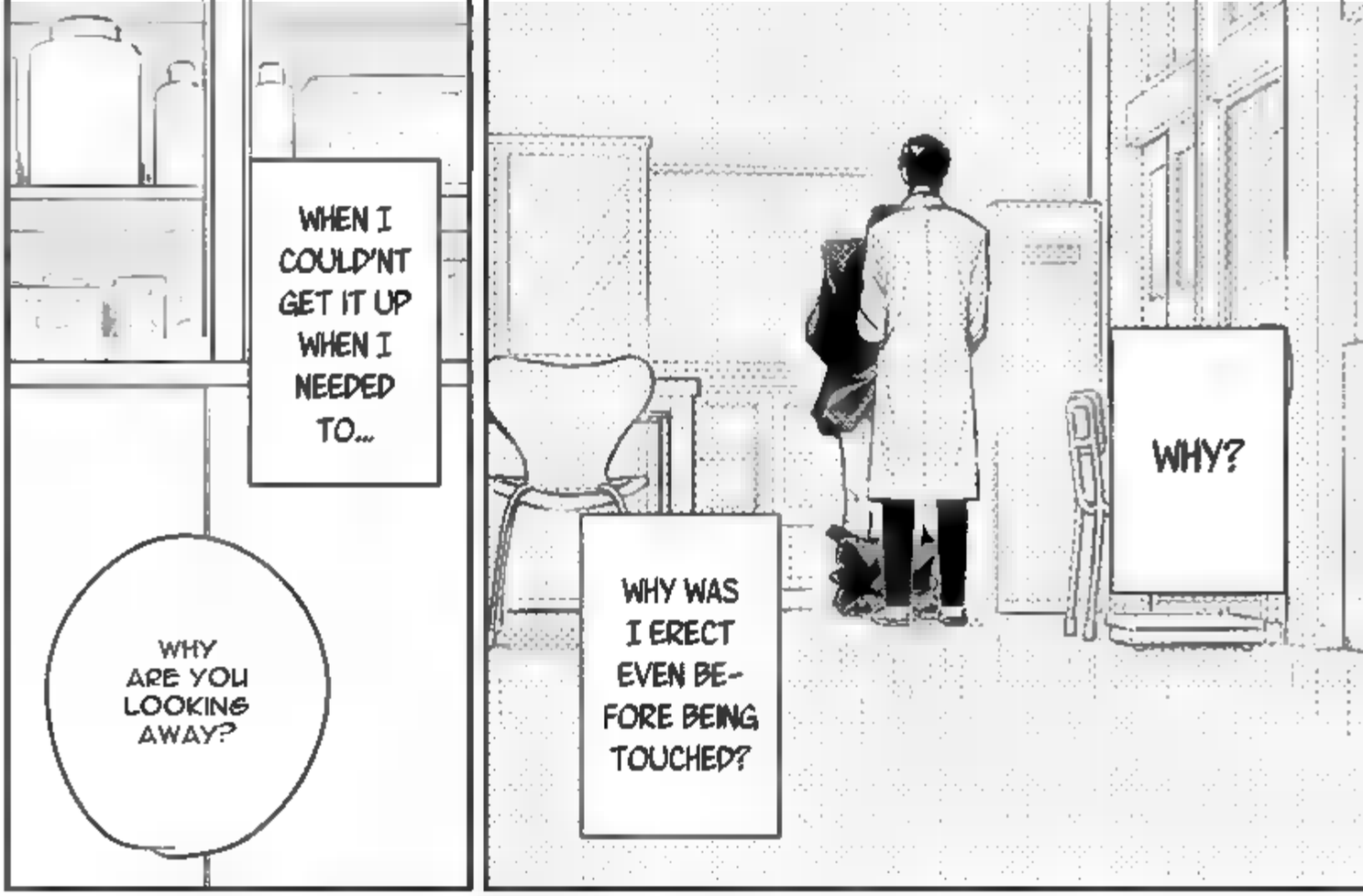
FOUND IT.

FINDING OUT WHAT MAKES PEOPLE AROUSED.
SEE, IT'S MY FORTE, YOU KNOW.
WHAT SHOULD WE DO?
WHAT STIRS UP
TIGH-
WHAT ARE YOU-!
TEN!
NOW,
THEIR KINKS.
CLINK!

WAI-!
HEY!
Zip
GRIND!
ARE YOU KIDDI...
OUCH...!
Slip
Slide Slide
Twitch Twitch

...!
SPRING
Slide!
!


DON'T LOOK.
DON'T... LOOK.
DON'T LOOK!


WHEN I COULD'NT GET IT UP WHEN I NEEDED TO...
WHY ARE YOU LOOKING AWAY?
WHY WAS I ERECT EVEN BE-FORE BEING TOUCHED?
WHY?

ARE YOU ASHAMED?

YOU'RE SCARED.
DOING THIS WITH SOMEONE YOU'RE NOT IN A RELATIONSHIP WITH, YOU'RE SO ASHAMED OF THE YOU WHO'S FEELING GOOD THAT
YOU'RE SCARED, AREN'T YOU?

AREN'T YOU?

I DIDN'T EVEN WANT TO BE A TEACHER IN THE FIRST PLACE!
AND I'M WEAK.
AND USE-LESS!
YES!
YES, I'M ASHA-MED! I'M AFRAID!

YOU'RE AN HONEST GOOD BOY, AOKI-SENSEI.
YOU SAID IT PROPERLY.

BUT THAT WASN'T...

Good boy.

MY MOTHER'S FACE AND VOICE APPEARED IN MY MIND.

WHA...

ONCE AGAIN,

Doki!

Atsurou, you're an honest and really good boy.

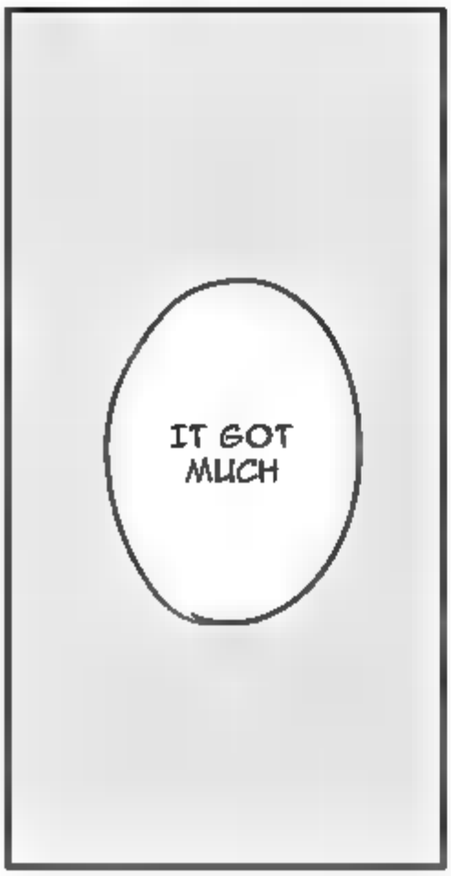
AT THE TIMES I WAS BEING SCOLDED.

HOWEVER...

YOU DON'T HAVE TO TRY HARD TO CHANGE.

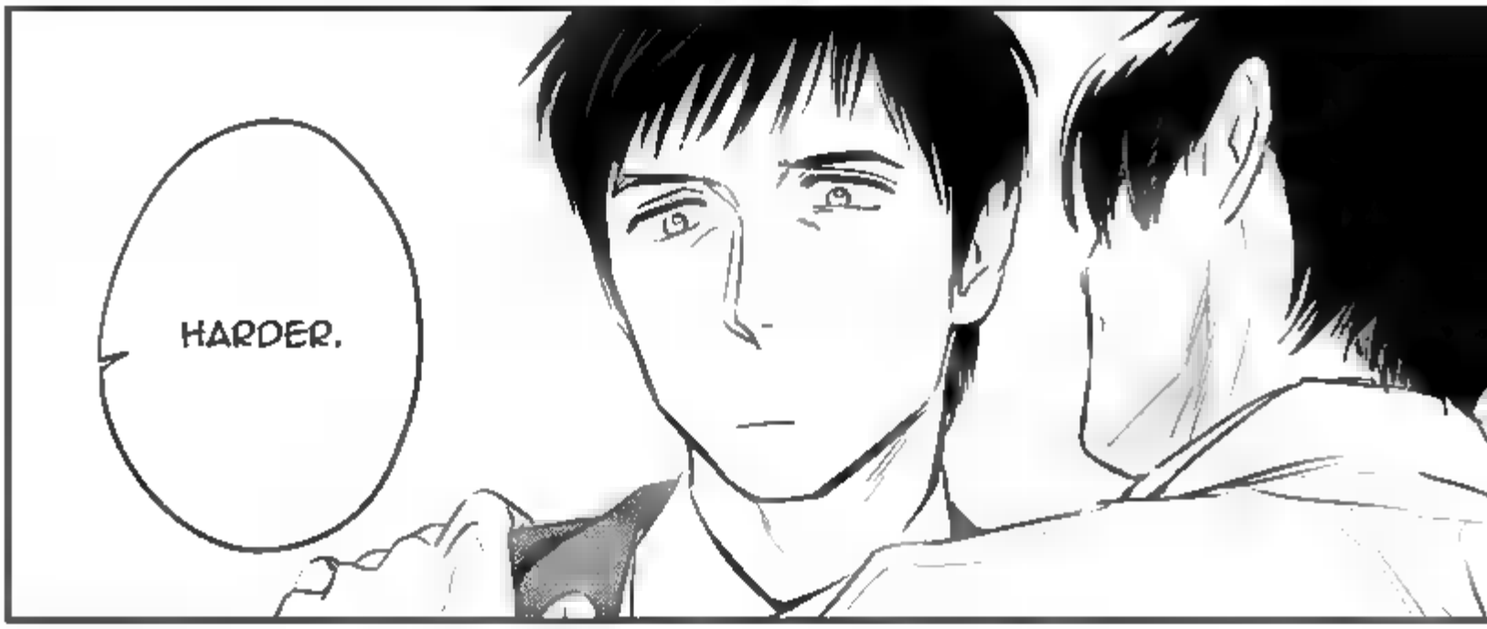
YOU'RE THE OPPOSITE OF KASAI.

OW!!
SQUEEZE!
YOU CAN'T RUN AWAY FROM YOURSELF.


IT GOT MUCH

IT HURTS!
BUT LOOK, AOKI-SENSEI.

WHEN I SQUEEZED IT,
HEH?


HARDER.

AH!
squish

IF YOU WON'T LOOK AT YOURSELF,
I'LL LOOK FOR YOU.
STOP IT, IDIOT!
...AH!
AH!
shlup
AH!
shlup
NO.
shlup
DON'T.
DON'T LOOK.
HAA!
IT'S EMBARR-ASSING.
HA!
...HA!
shlup

I'VE NEVER BEEN LIKE THIS IN FRONT OF OTHER PEOPLE...

ARE YOU CUMMING?
...!
shlup
stroke
stroke

NO WAY.
WHAT'S THIS?
stroke
stroke
FFH!
shlup
FFH!
stroke

HUH!?
THIS AND THAT AREN'T...
GRIP!
...WAH!

SHAKE
SHAKE
DO YOU ACKNOW-LEDGE IT?

THAT AOKI-SENSEI LIKES PAIN.
WHAT DO I...

I won't let you cum if you won't admit it.

WAI-!
WHAT ARE YOU-!
!
Lick

SLURP
SLURP!
UH...
SLURP
lick
SLURP
...!
AH...
SQUEE
EEZE
SLURP
SLURP
AOKI-SENSEI?
SLURP
FH!
TENGO-
KU.
SLURP
FH!
SLURP

TE-
I'M...
* SFX: DING DONG.
PULL!
AH!
AOKI-SENSEI IS ALSO IMPOLITE.
They always come in without knocking too_
Ah, speaking of, it's almost time for the lunch contractor to come_
WHY ARE YOU SPEAKING IN MONOTONE?
Tap
Tap
Hey! Don't run in the hallway!
TENGOKU-SENSEI!
WAIT!
ARE YOU A KID? IT'S NOT THE TIME TO BE TALKING ABOUT THIS!
WILL YOU ACKNOWLEDGE THAT I'M RIGHT?

SHIVER
SHIVER
...!
FH!
shlup

TIGHTEN!!

...!
shlup
shlup
Stroke!
shlup
Stroke!

shlp
shlp

...
IT...
EH?

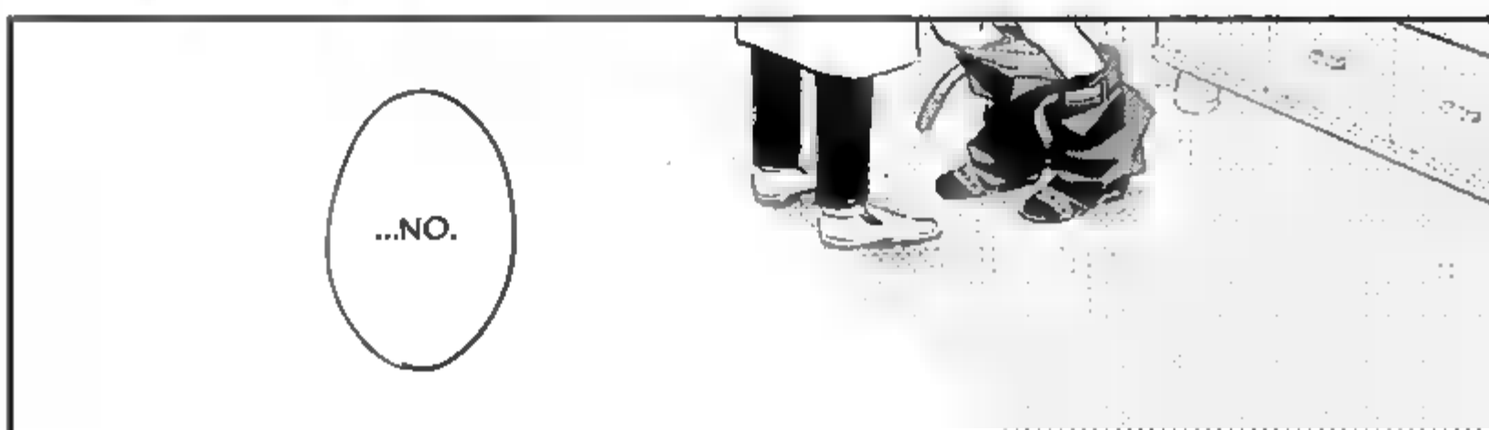
DOES IT HURT?

...HOW CUUUTE.
release
drip
drip
drip!
...IT FEELS
GOOD...

AOKI-SENSEI'S AN HONEST GOOD BOY.
HA—
HA—

HA!
HAA
HAA!

JUST AS I THOUGHT...
WOBBLE
FWUMP

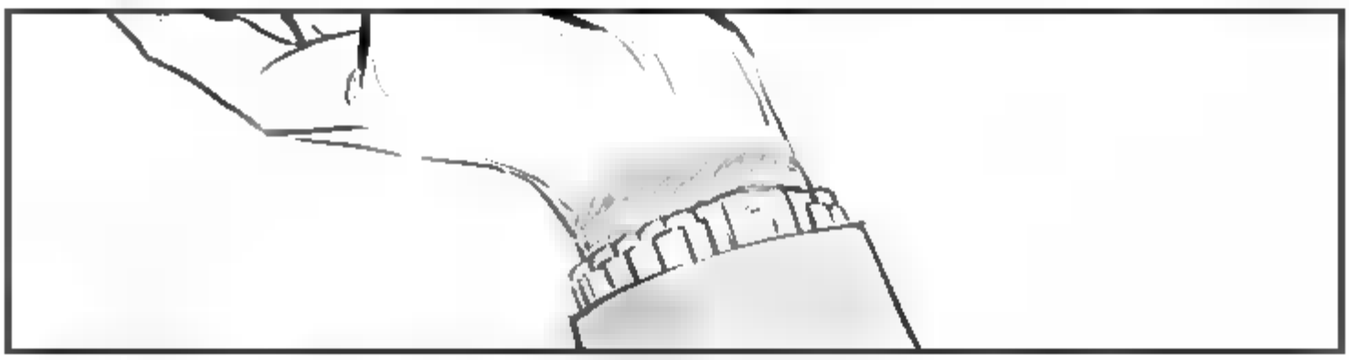

...NO.

YOU'VE EXCEEDED MY EXPECTATIONS.

HA!

AH, THANKS. PUT THEM DOWN THERE.
Point

OH?
THE ASSIGN-MENTS.
I COL-LECTED THEM...



I'M HAPPY FOR YOU, SENSEI.

...WHAT? ANYTHING ELSE?

?
?
YOU GOT FOUND TOO, RIGHT?
FOR WHAT?
He brighte-ned up.

ガラ
KRRR!

BOOM!
LIKE,

Nod
...
...
...
OOH KASA!!
...
BOOM
...
DID IT OPEN UP?
?

HA! HA! HA! I see, I see.
Yes, it's all thanks to sensei who helped me a lot.
How's it going lately? Looks like you did well on your end-term.

THE DOOR.

PLEASE LOCK IT, AOKI-SENSEI?
Gulp!

WELL, THEN...

■END■

For some reason,
he got three new pairs of underpants.
(On sale)

鬼と天国

Oni to Tengoku

鬼と天国

Oni to Tengoku

Oni to Tengoku v1 ch2

by Oyoshikawa Kyoko
and Aga Naomi

SCANNER: SPRING APPLES
TRANSLATOR: DHETZ
EDITOR: NANANEECHAN
PROOF: ARASHINOOOKAMI

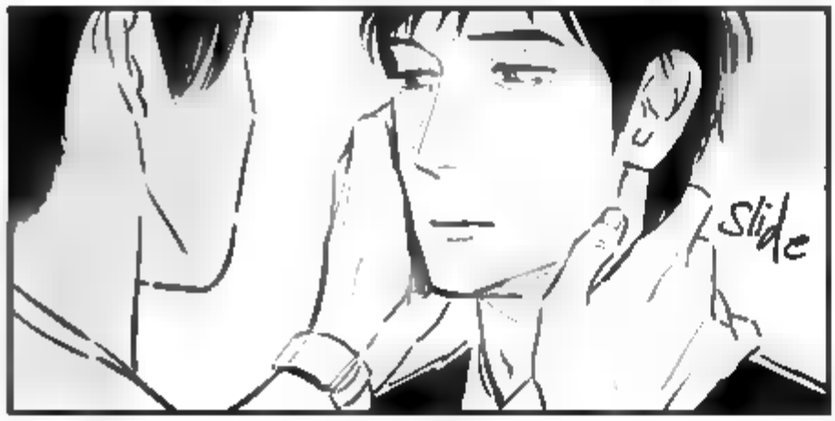
IKEMEN SCANS
HTTP://IKEMEN_SCANS.LIVEJOURNAL.COM/

Ikemen Scans
The House of FABULOUS Gentlemen

Rustle
Rustle
FWOOOOSH
FWOOOOSH
CREE
CREE
CREE
CREE
CREE
Rustle
Rustle
Rustle

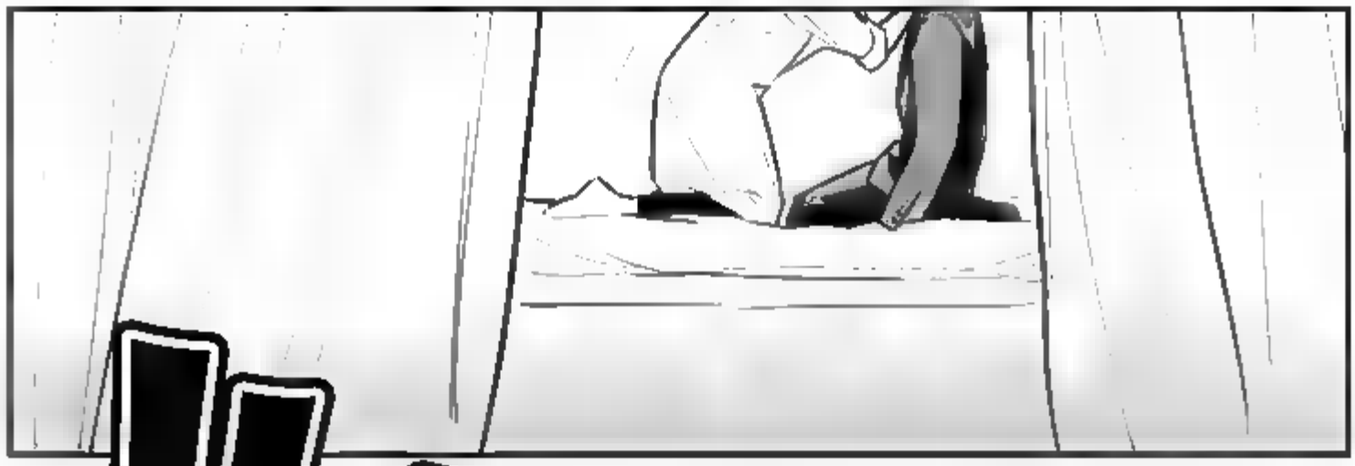
Chapter 3

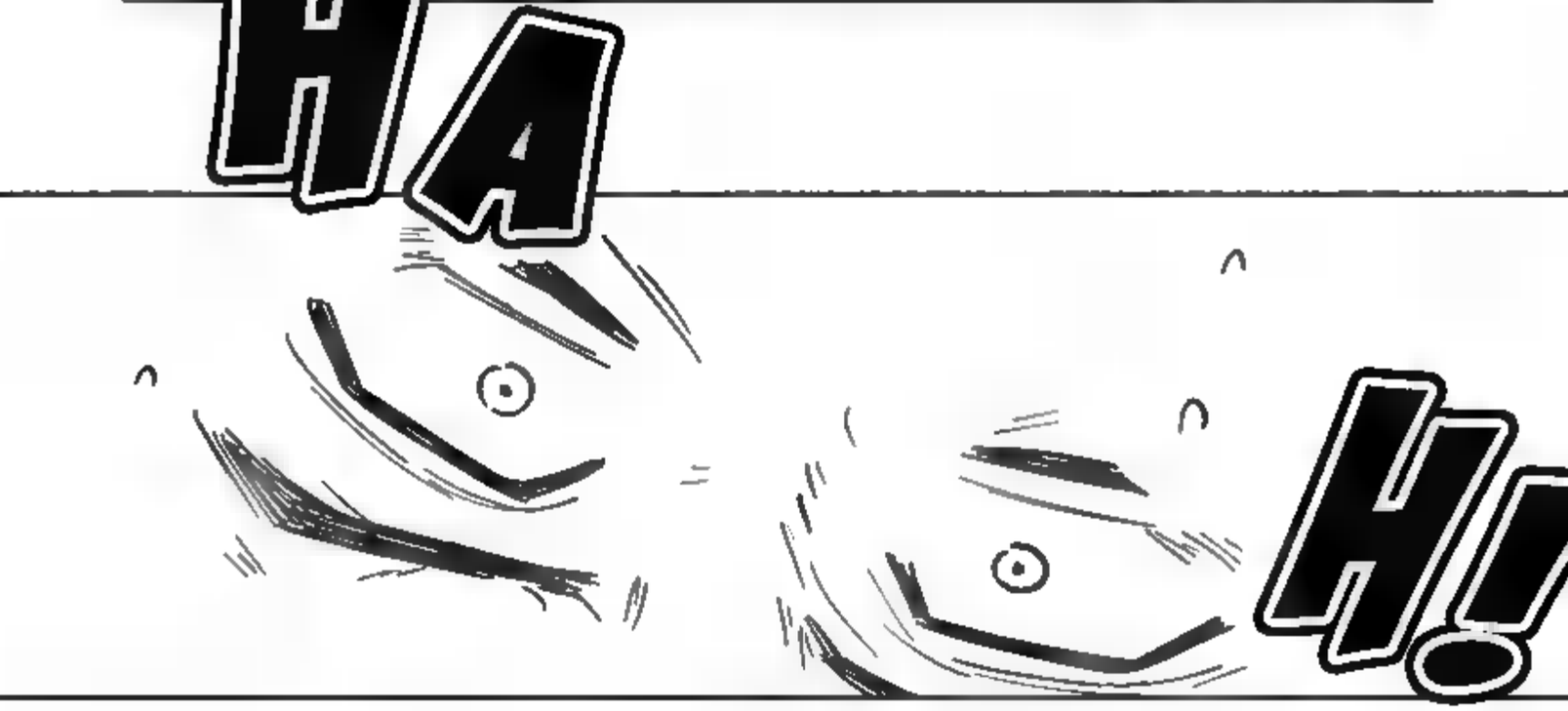
*CREE = CICADA SOUNDS.


Slide

AOKI-SENSEI IS A REALLY GOOD BOY.

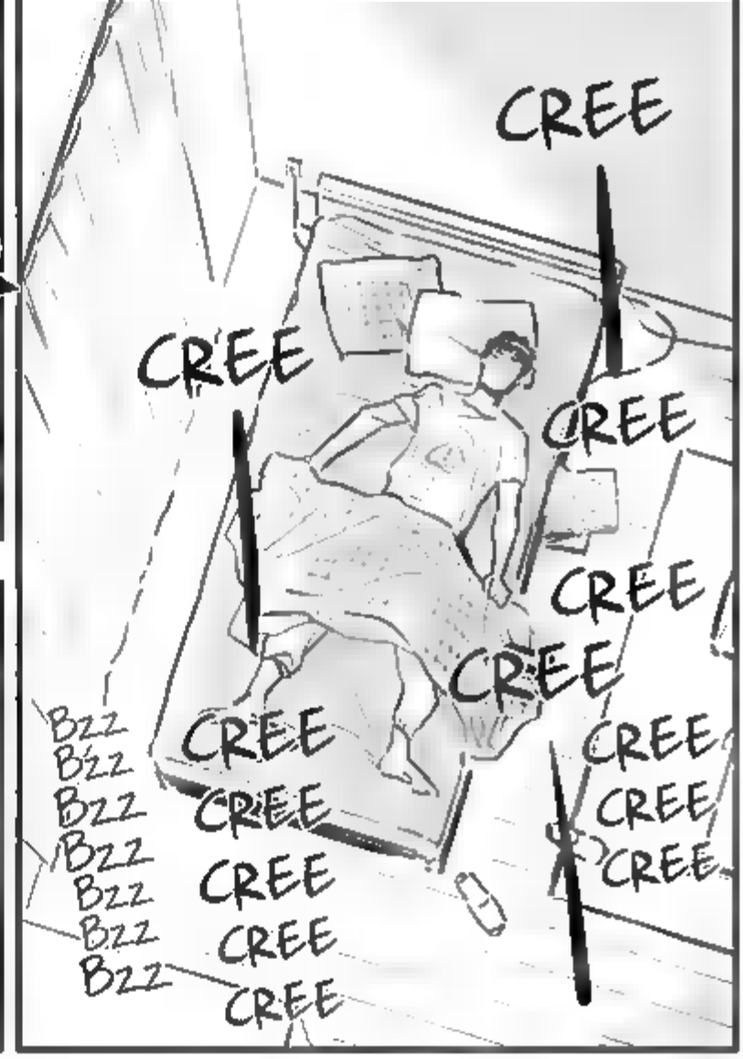
WHOOOSH!



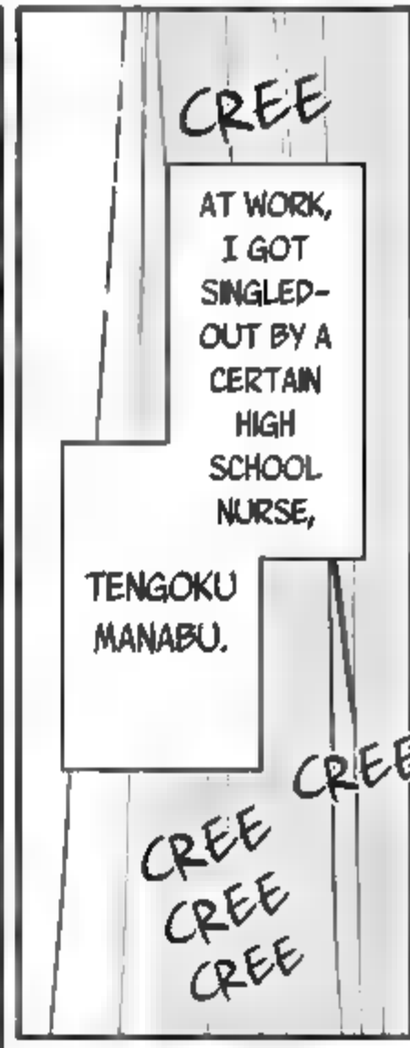

HA
H!

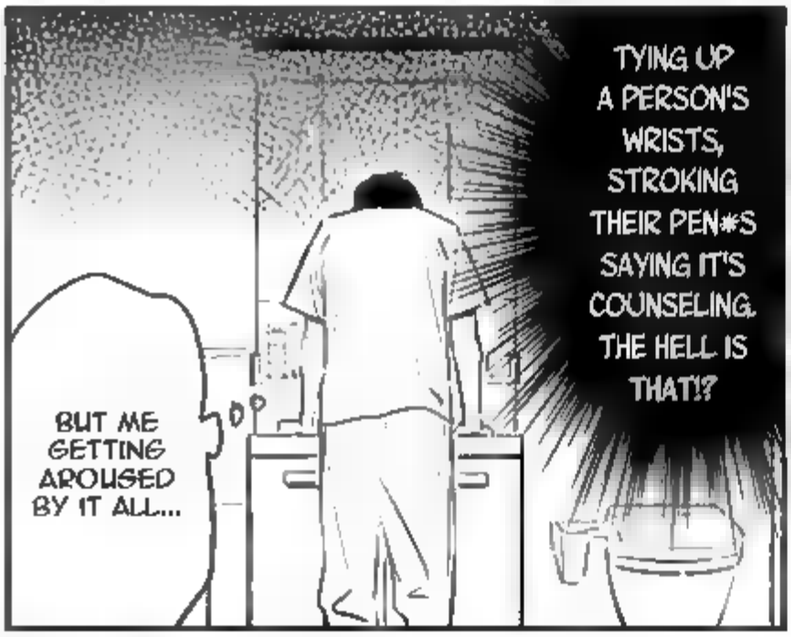
JUMP!

...


CREE
CREE
CREE
CREE
CREE
CREE
CREE
CREE
CREE
CREE
CREE
CREE
CREE
CREE
Bzz
Bzz
Bzz
Bzz
Bzz
Bzz
Bzz

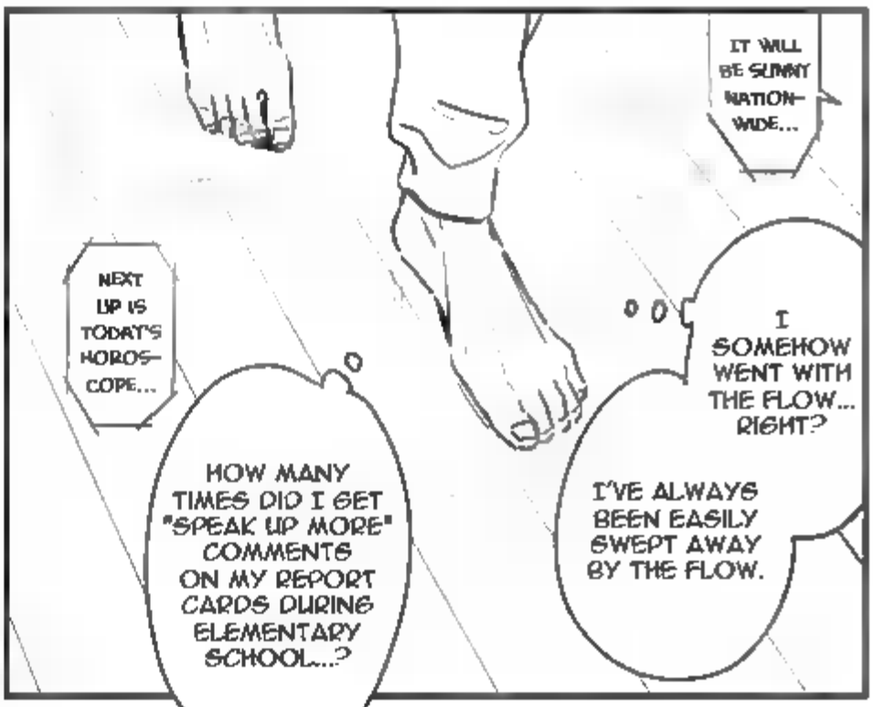
I'VE NEVER BEEN LIKE THIS IN FRONT OF OTHER PEOPLE...
Aoki-sensei,
Despite having a battered look, you have the purity of a young girl.
It's proof that you're pent-up.
HA?
ARE YOU CUMMING?
...!
IT'S BEEN TWO MONTHS SINCE THINGS BECAME WEIRD.
'CAUSE YOU RAN AWAY EARLY ON, DIDN'T YOU?
YOU DIDN'T EVEN GIVE ME ANSWERS DURING COUNSELING.
AOKI-SENSEI'S AN HONEST GOOD BOY.
HA


CREE
AT WORK, I GOT SINGLED-OUT BY A CERTAIN HIGH SCHOOL NURSE,
TENGOKU MANABU.
CREE
CREE
CREE
CREE


TYING UP A PERSON'S WRISTS, STROKING THEIR PEN*S SAYING IT'S COUNSELING. THE HELL IS THAT!?
BUT ME GETTING AROUSED BY IT ALL...

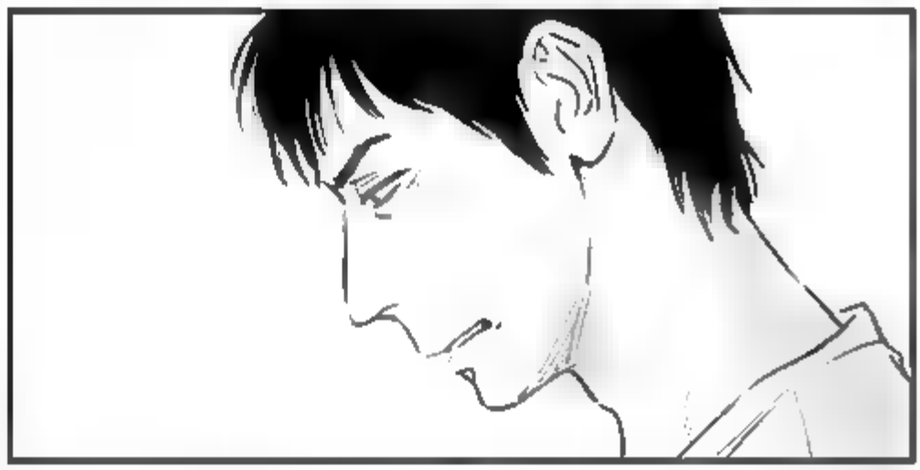
Squeak!
WELL, EVEN I THINK IT'S STRANGE.

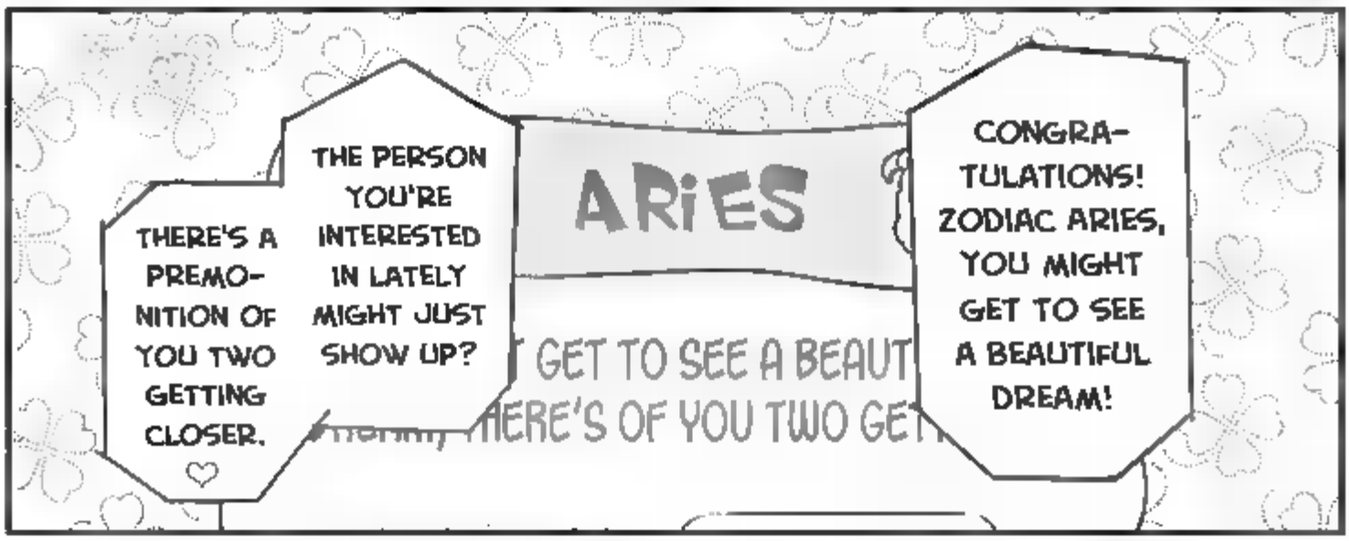
I'll look for you.

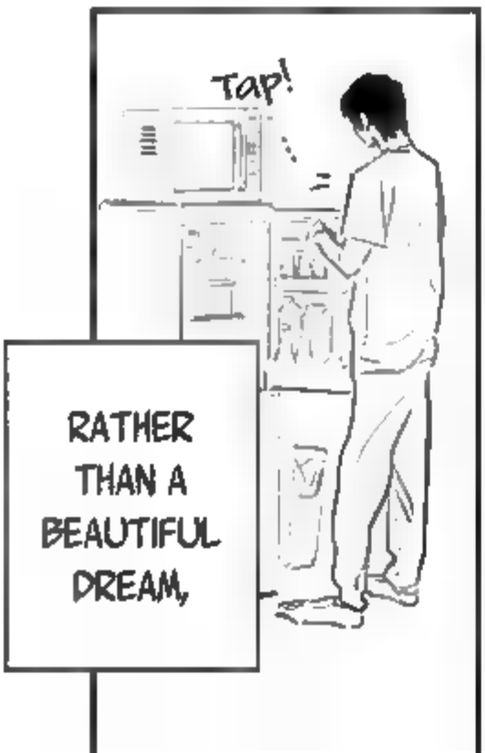

IT WILL BE SUNNY NATION-WIDE...
NEXT UP IS TODAY'S HOROS-COPE...
I SOMEHOW WENT WITH THE FLOW... RIGHT?
HOW MANY TIMES DID I GET "SPEAK UP MORE" COMMENTS ON MY REPORT CARDS DURING ELEMENTARY SCHOOL...?
I'VE ALWAYS BEEN EASILY SWEPT AWAY BY THE FLOW.

If you won't look at yourself,

CLAP
AFTER I TOLD HIM I DON'T LIKE BEING WATCHED...
...NOW, TODAY'S NUMBER 1 FORTUNE!

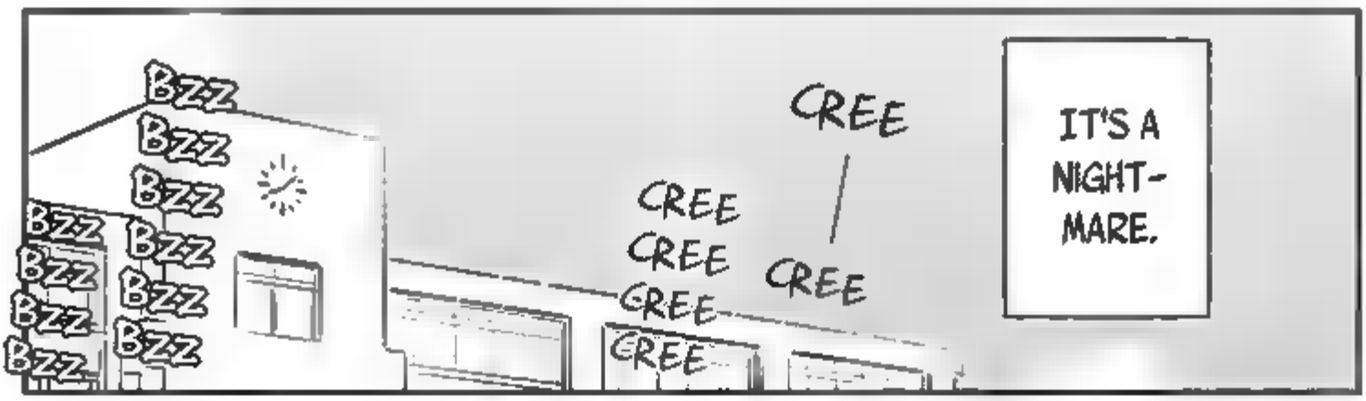



ARiES
THERE'S A PREMONITION OF YOU TWO GETTING CLOSER.
THE PERSON YOU'RE INTERESTED IN LATELY MIGHT JUST SHOW UP?
CONGRATULATIONS! ZODIAC ARIES, YOU MIGHT GET TO SEE A BEAUTIFUL DREAM!


Tap!
RATHER THAN A BEAUTIFUL DREAM,

YOUR LOVE'S LUCKY FOOD WILL BE
EGG DISHES!

...


Bzz
Bzz
Bzz
Bzz
Bzz
Bzz
Bzz
Bzz
Bzz
CREE
CREE
CREE
CREE
CREE
CREE
IT'S A NIGHT-MARE.

Morning!
TENGOKU MANABU!!

IT'S NOT THAT I'M INTERESTED, BUT I CAN'T HELP BUT NOTICE HIM.
look
look
Yeah, morning.
Good morning!
Are you looking for something?

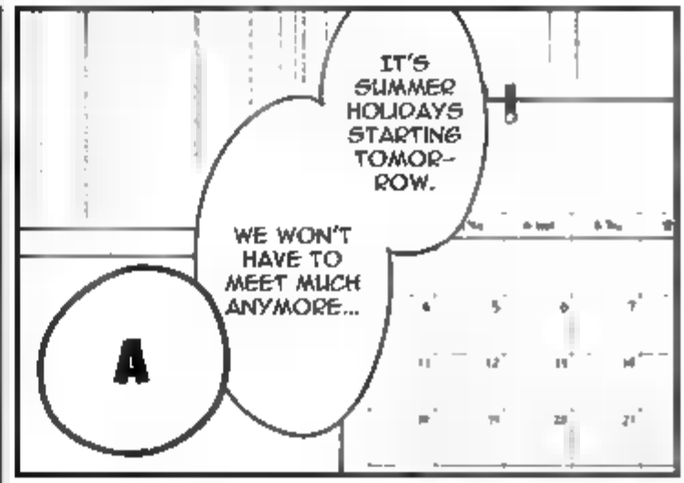
AH, TENGOKU-SENSEI.
IF I COULD I WOULD...
JOlt!

Good mor-ning!

...IF POSSIBLE,
I DON'T WANT TO
Put your shoes on properly!
GET ANY CLOSER TO HIM THAN THIS!!
HEY, YOU! DON'T RUN!
GOOD MORNING, AOKI-SEN...
TURN!
...

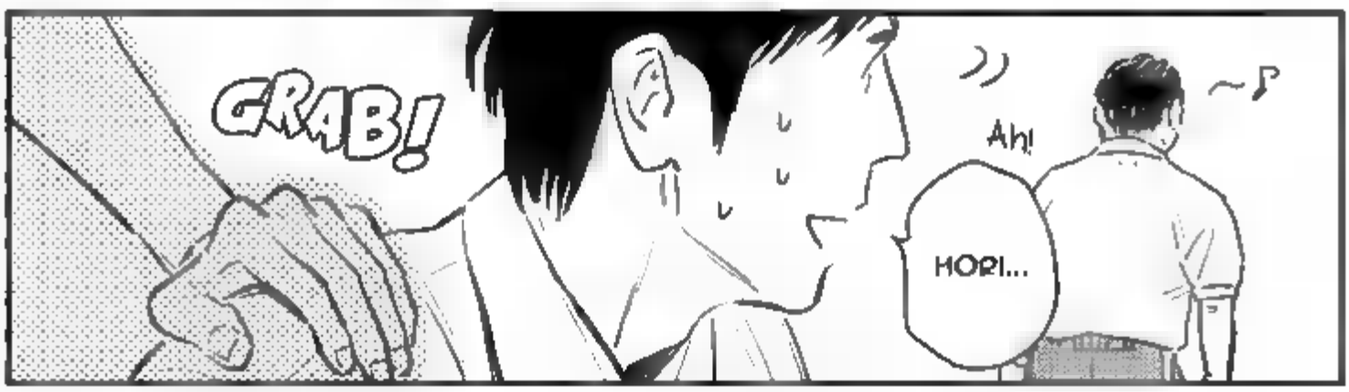
AH, SUZUKI-SENSEI! ABOUT THE MATTER WE DISCUSSED EARLIER...
AO...
??
STAFF ONLY
3 - A
AOKI-SENSE...
TURN!
OH!
WHAT? YOU HAVE A QUESTION?
?
PASS!
AOKI-SENSE...
CREAK
Glance
...
ANYWAY,
HA
THUD!

SE
N
SEIIIII.
KYA
BANG


IT'S SUMMER HOLIDAYS STARTING TOMOR-ROW.
WE WON'T HAVE TO MEET MUCH ANYMORE...
A

O
KI

INDEEEEO~ I NORMALLY DON'T COME HEEERE~ BUT THIS IS AN UNAVOIDABLE SITUATION, YOU SEEEE~
IS... ISN'T IT RARE FOR YOU TO BE IN THE FACULTY ROOM...?


GRAB!
Ah!
HORI...

GRA
CK!

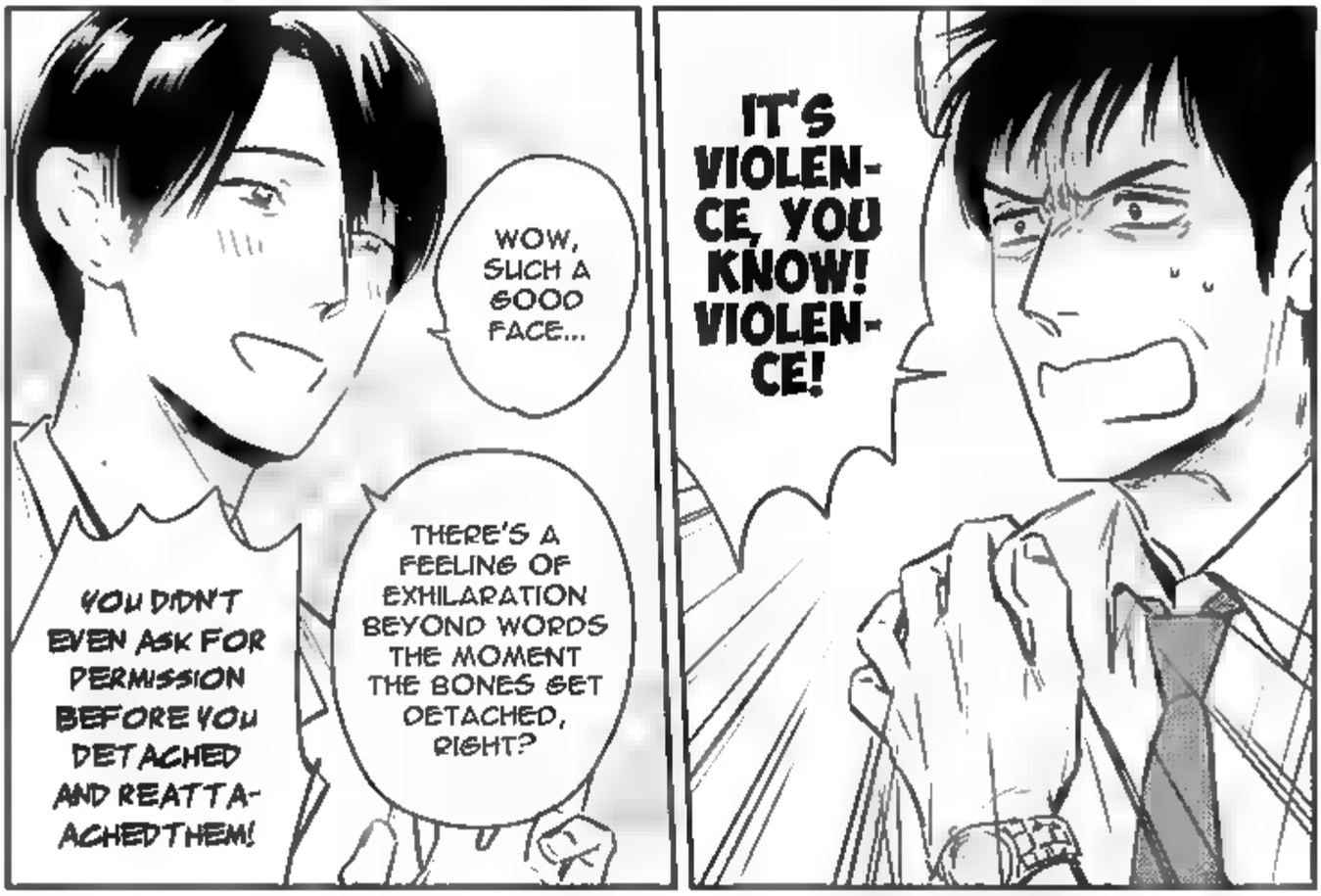
ARE YOU ALRIGHT? HOW ABOUT RESTING FOR A BIT IN THE NURSE'S OFFICE?
GRAB!
CRA

CK!

WHAT HAPPENED?
AH, HORIO-SENSEI.
AOKI-SENSEI ISN'T FEELING WELL.

◎△$☆×
¥●&%#
!?
Huh? What's the matter, Aoki-sensei?
HUH? TENGOKU-SENSEI, AOKI-SENSEI?

*HORIO IS DOING A PLAY OF WORDS ON "AOKI" WHICH CAN ALSO MEAN BLUE DEMON.


WOW, SUCH A GOOD FACE...
YOU DIDN'T EVEN ASK FOR PERMISSION BEFORE YOU DETACHED AND REATTACHED THEM!
THERE'S A FEELING OF EXHILARATION BEYOND WORDS THE MOMENT THE BONES GET DETACHED, RIGHT?
IT'S VIOLENCE, YOU KNOW! VIOLENCE!

DON'T SAY IT SO WEIRDLY!
HE'S SO FUN TO TEASE.
BY THE WAY...

I SEE.
SO YOU HAVEN'T FUCKED
NOR BEEN FUCKED YET.

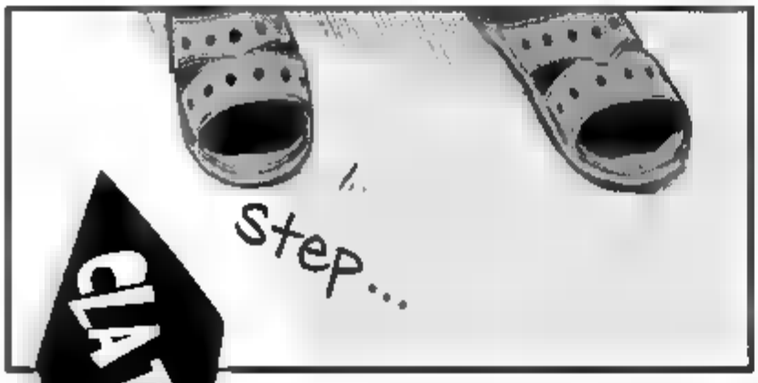
HA!
Blurry
SO THAT MEANS I TOOK THE VIRGIN AOKI-SENSEI.

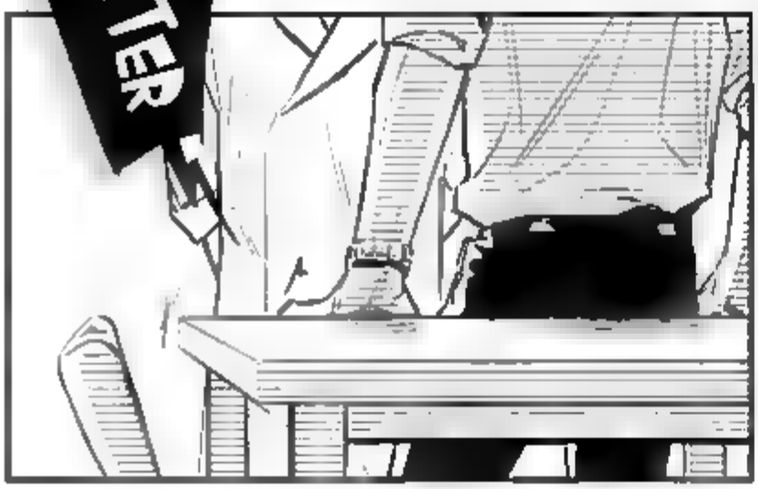
I'M HURT.
I GET IGNORED EVEN WHEN I GREET YOU AND YOU TURN YOUR BACK ON ME WHEN I TRY TO TALK TO YOU.

IF YOU'RE TALKING ABOUT VIOLENCE, DISREGARD IS ALSO A PRIME EXAMPLE OF VIOLENCE, ISN'T IT?
GULP!

LIKE I COULD SAY IT! THAT I'M TOO CONSCIOUS OF HIM SINCE THAT DREAM.
THERE'S A FEW REAS-ONS...
THAT IS... WELL,
So shame-less.
AAH, I'M HURT. I'M HURT DEEP IN MY HEART.
YOU WON'T EVEN MEET MY GAZE.

GLO
SH
NEVER-MIND.
THE REASONS DON'T MATTER, DO THEY?
HUH?


Step...


CLATTER

I HAD A LOT OF FUN CHASING YOU ANYWAY.

STOP IT, IT'S DISGUSTING.
(Ah!)
SLAP!
THIS KIND OF THING IS SOMETHING PEOPLE IN LOVE DO.
LET'S END IT.

HA-!
NO! DON'T GET SWEPT AWAY!

...
IT STOPS RIGHT HERE.

I SEE.
THAT OPINION IS SO LIKE THE PURE-HEARTED AND ROMANTIC AOKI-SENSEI.
HAH?

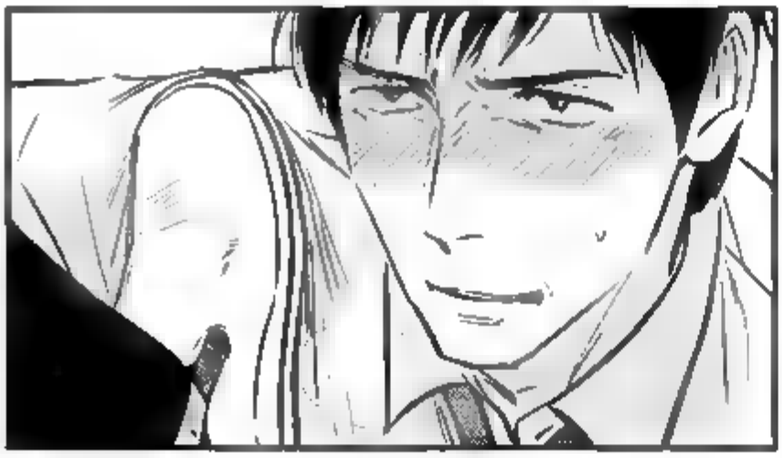
I WON'T DO IT ANY-MORE.
I'LL CLEARLY TURN HIM DOWN TODAY.

FLATLY
I THOUGHT IT WAS ABOUT TIME ANYWAY.
EH?
ALRIGHT, I'LL STOP.
sting?
AOKI-SENSEI THINKS SO TOO, RIGHT?
STING...
...

STEP
...!
WHAT ARE YOU...!
Grind!
Grind!
HA

stroke
AREN'T YOU MISTAKING IT FOR PLEASURE?
AH!
OW...
PRESS!
DOES IT HURT?
NO GOOD. IF THIS KEEPS UP...
Grip..
I'LL DO IT...
HA
HA
AAH, IT'S NOT A MISTAKE, IS IT?
'CAUSE FOR AOKI-SENSEI, PLEASURE AND PAIN ARE THE SAME RIGHT?

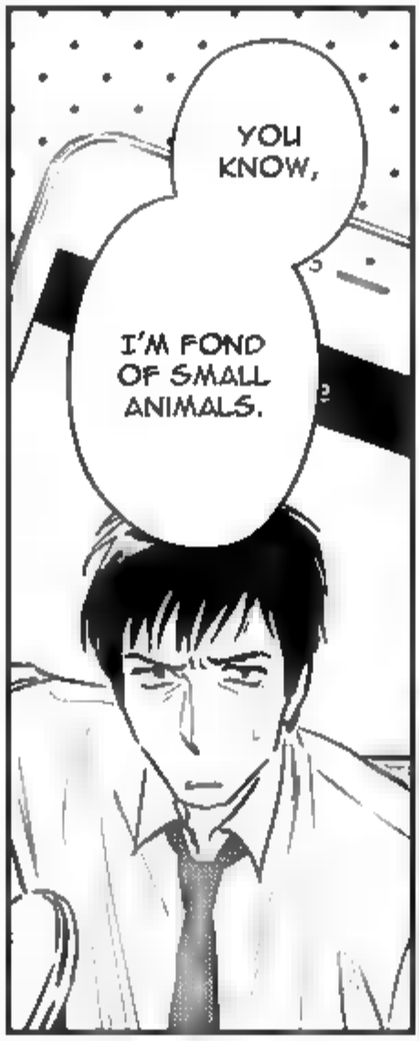
JOLT!
STOP.
TEN-GOKU.
A LITTLE BIT HARDER, OKAY?
JOLT!
Grind!
JOLT!
Slide
HOW IS IT?
Slide



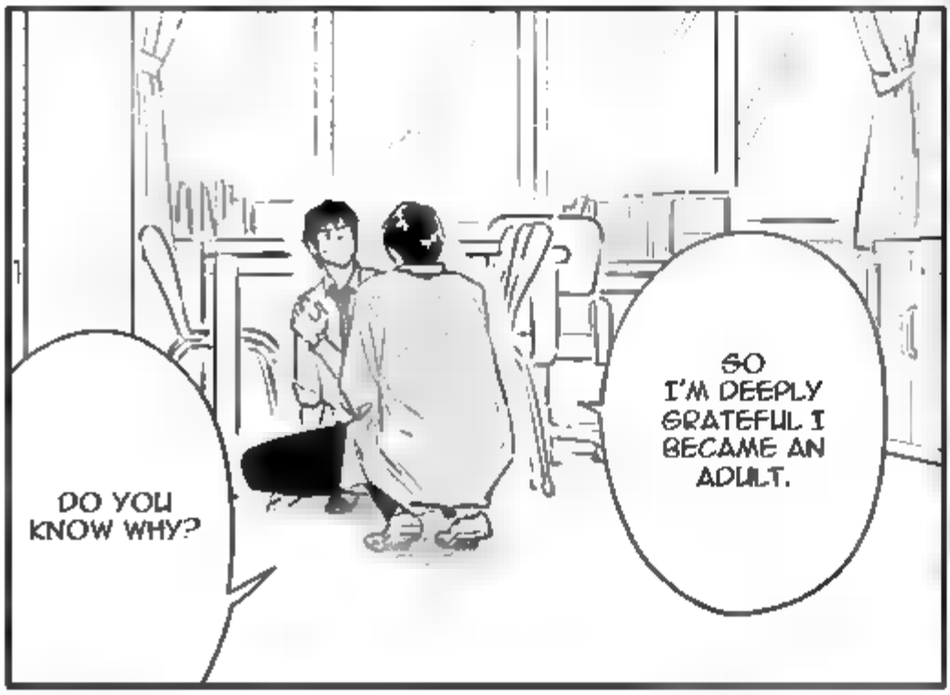
NICE.
Shiver...

PRESS!
HOW DOES IT FEEL TO BE LIKE THIS JUST BY BEING STEPPED ON BY A DISGUSTING GUY?

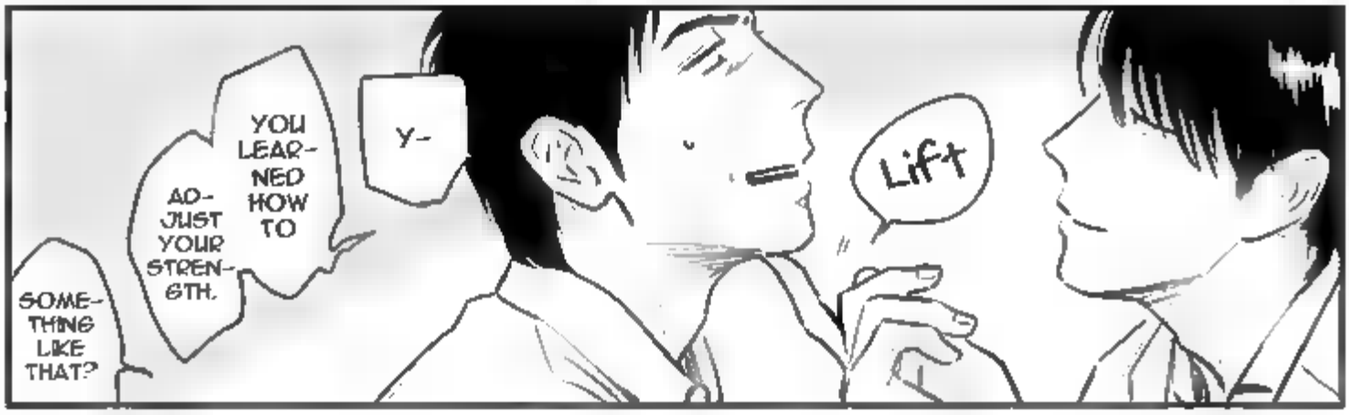
SMALL ANIMALS BREAK THEIR BONES AND DIE QUICKLY, DON'T THEY?
BUT I'VE NEVER KEPT ONE.


YOU KNOW,
I'M FOND OF SMALL ANIMALS.

Nice! How nice, that face!
Click!
Click!
WHA-!?
GRIND!


DO YOU KNOW WHY?
SO I'M DEEPLY GRATEFUL I BECAME AN ADULT.

WHEN YOU'RE A CHILD, YOU DON'T KNOW HOW TO AD-JUST YOUR STRENGTH, RIGHT?


SOME-THING LIKE THAT?
AD-JUST YOUR STREN-GTH.
YOU LEAR-NED HOW TO
Y-
Lift

Slide
Slide
I DON'T NEED TO ADJUST MY STRENGTH ANYMORE, BECAUSE I KNOW THAT THERE'S A PERFECT TARGET.

...HUH?

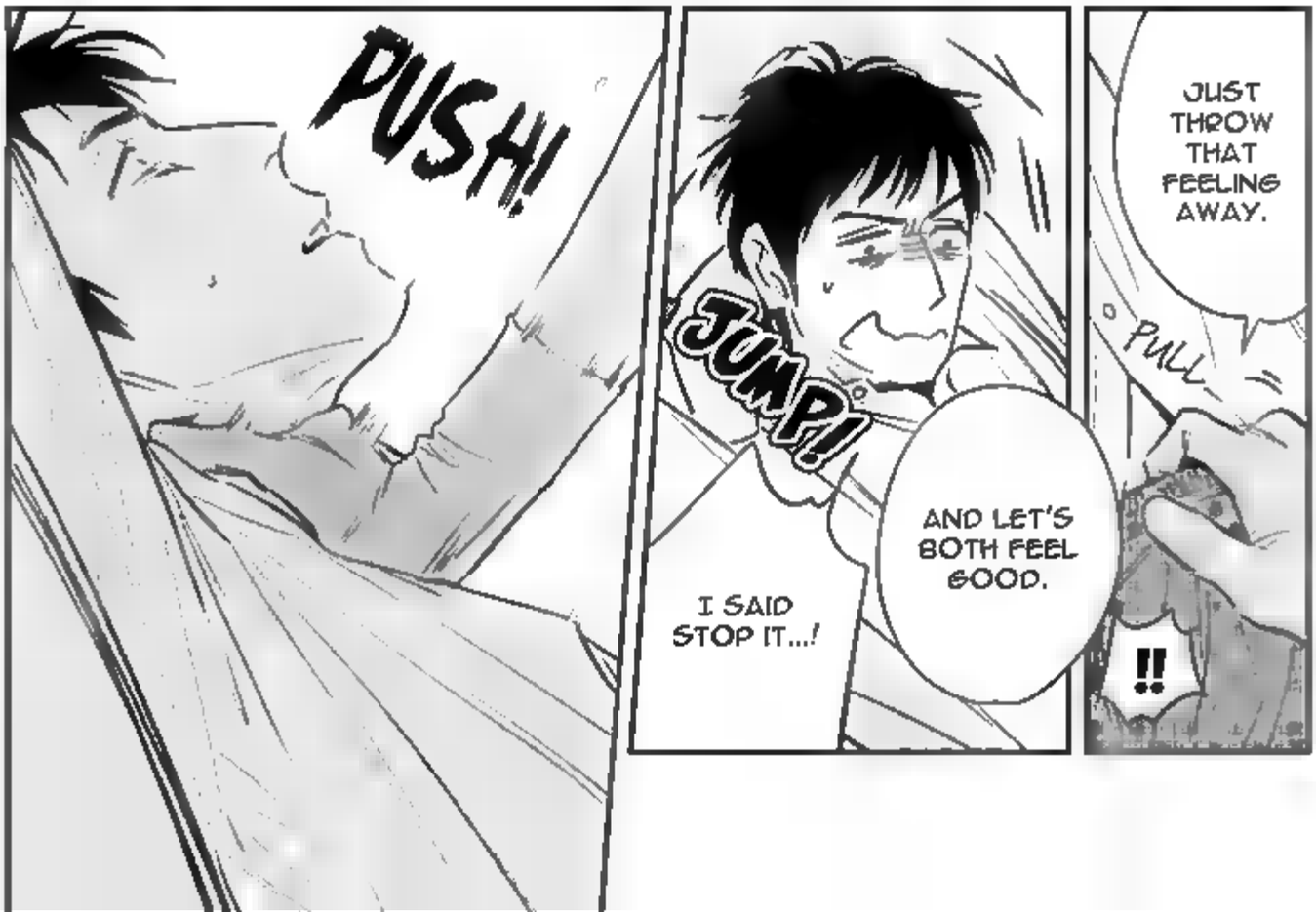
WAIT!
WHAT KIND OF PREPARA-TION IS THAT?

WHY DID IT COME TO THIS!?
AGAIN WITH THAT~

THOUGH I HAVEN'T TOUCHED YOU,
YOU CAME
PRETTY QUICKLY.
ISN'T IT BECAUSE YOU EJACULATED THAT YOU HAVE TO CHANGE?
AREN'T YOU BRIMMING WITH EXCITEMENT IN YOUR UNDERPANTS?
THAT'S BECAUSE YOU SAID
YOU'D LEND ME A CHANGE OF CLOTHES!
First of all,
would you like to change?
THEN-!
THAT YOU'RE NOT GOING TO DO THE THINGS PEOPLE IN LOVE DO ANYMORE.
BESIDES, IT'S SENSEI, HIMSELF WHO SAID IT, RIGHT?
IN THE FIRST PLACE,
I AGREE THAT THERE WAS A SOMEWHAT LUKEWARM FEELING.
BUT,
I'VE NEVER ONCE THOUGHT THAT MY ACTIONS UP UNTIL NOW HAVE REFLECTED THOSE SENTIMENTS.

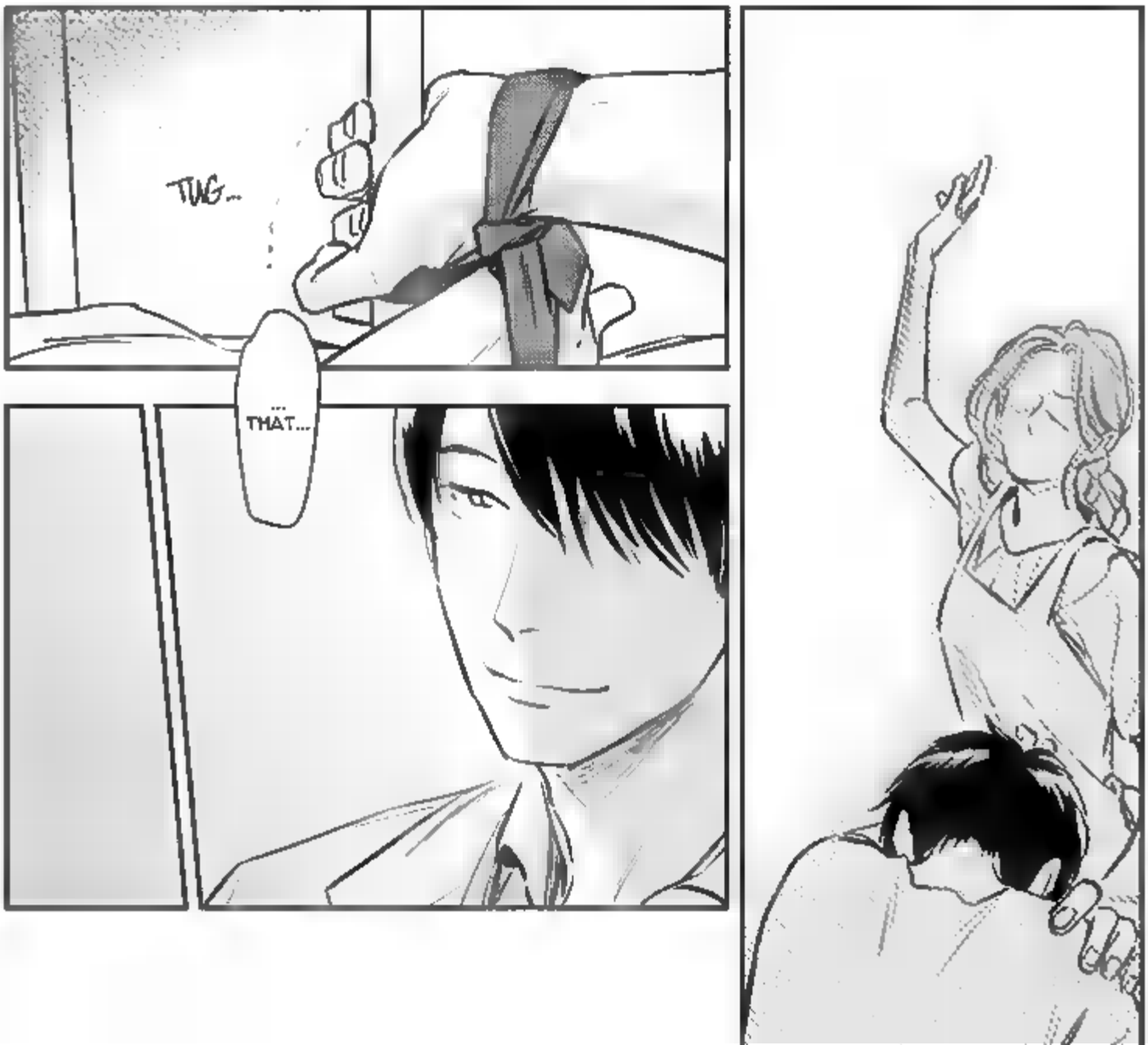
...NEXT STAGE?
PERHAPS THE TIME TO MOVE FORWARD TO THE NEXT STAGE HAS ALREADY COME.
IS IT CALLED PRECON-CEPTION?

THE THING THAT'S MOST USELESS WHEN TRYING TO ACHIEVE THE PU-REST PLEASURE
IS THE FEELING OF LOVE.


PUSH!
JUMP!
I SAID STOP IT...!
AND LET'S BOTH FEEL GOOD.
JUST THROW THAT FEELING AWAY.
PULL
!!

THAT'S NO GOOD, AOKI-SENSEI.
cough
WHEN YOU HURT SOMEONE YOU SAY "I'M SORRY".
PULL!
clink
drip
WHEN YOU WERE A CHILD...
WHEN SOME-ONE DOES SOMETHING FOR YOU, YOU SAY "THANK YOU".
Slide

DIDN'T YOUR PARENTS OR TEACHERS TELL YOU THAT?
... THAT'S ...
I'LL HAVE TO SCOLD YOU FOR THAT.
EVEN THOUGH YOU'RE AN ADULT.
Slide Slide ...


TUG...
... THAT...

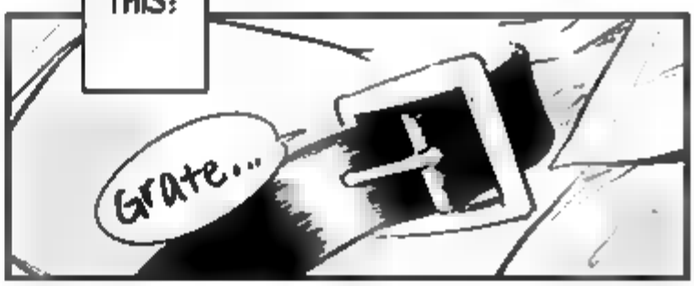
shlup
shlup
shlup

UH!
IT'S STRANGE.

shlup!
KH!
shlup
squish

SOME-THING LIKE THIS IS...
HA
slide...

AH...!
shlup
WHAT'S THIS?


grate...

WHAT ARE YOU DOING!?
I'M PUTTING ON A CONDOM.

GYA!
I CAN'T! I CAN'T! I CAN'T! I CAN'T!
WHAT GOOD MANNERS! IDIOT!
It's good manners~

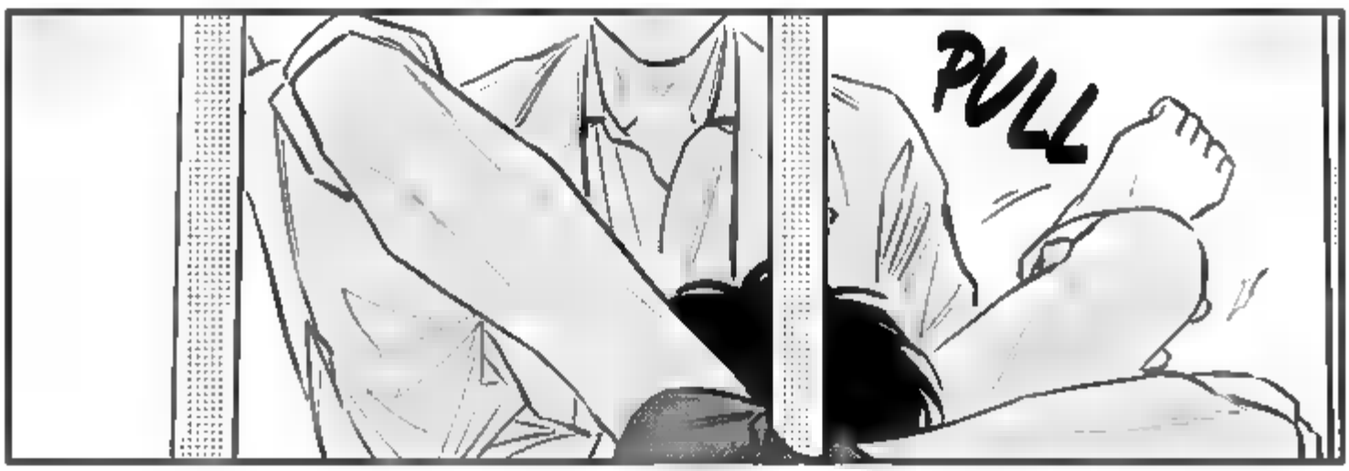
clink clink
SHOCK!

It's okay~ There's nothing to be scared of~

THERE IS!
LIFT!

YOU KNOW, AOKI-SENSEI,
THE WORD ABSOLUTELY IS AN ABSOLUTE PARADOX.
IN OTHER WORDS, THAT ABSOLUTELY IMPOSSIBLE THING ITSELF IS NOT ABSOLUTELY IMPOSSIBLE...
I CAN'T! IT'S ABSOLUTELY IMPOSSIBLE!
TUG! TUG!!
THE HELL ARE YOU TALKING ABOUT WHILE YOU'RE RUBBING YOUR DICK!

DIDN'T YOU LEARN ABOUT THIS EITHER?
NAUGHTY BOYS GET PUNISHED.


PULL

RELAX.
PUSH
NO.

twitch HA
IF YOU BEHAVE LIKE A GOOD BOY...
Brush

Slide
OKAY?

I'LL MAKE YOU FEEL GOOD.
NO.

THRUST!

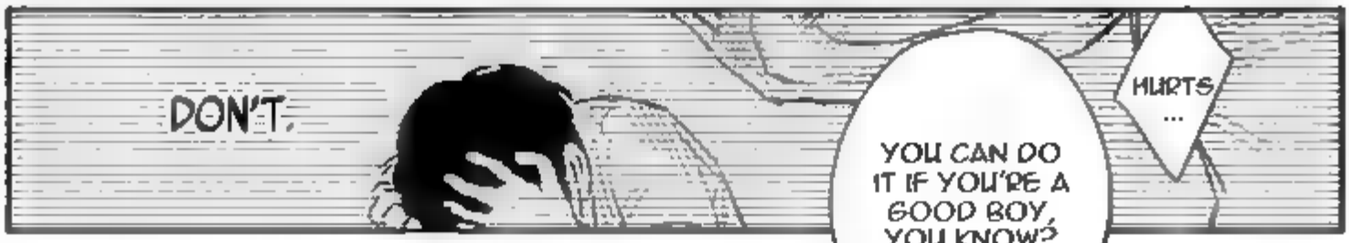
DON'T.
STOP...
CREAK
...UWAH...
CREAK
CREAK
AH!

THRUST!
SUCH A THING...
THRUST!
IT FEELS GOOD, RIGHT?
YOU'RE FEELING IT, RIGHT, SENSEI?
THRUST!
FH!
FH!
SHLUP
THRUST!
THRUST!
IT CAN'T BE.
SHLUP
YOU'RE TIGHTENING SO MUCH.
AAH, AS I THOUGHT YOU'RE GOOO.
SHLUP
MY EYES DIDN'T DECEIVE ME.
SHLUP!
STOP...!
SLIDE
HA!
I'M NOT...!
SLIDE
LYING WON'T IMPRESS ME, YOU KNOW.
HA!
HA!

(clink)
shlip
GRi
ND!
ON TOP OF THAT, YOU CAN'T EVEN ENDURE THIS MUCH.
PULL!
EEK!
WHA-!
PUSH
PUSH
AH...!
...!
THRUST!
TAKE IT OFF.
TAKE IT OFF!
Slide!
TEN-GO-!
I HATE THIS VOICE.
AH!
THRUST!
AH!
THRUST!
Slide!
Shlup!

GRAB!
AND "PLEASE LET ME CUM"?
DON'T!
RUB RUB
STOP.
PLEA-SE.
IT HURTS.

I'M CUMMING!
I'M GOING
CRAZY.
WHERE'S YOUR "I'M SORRY"?


DON'T.
HURTS ...
YOU CAN DO IT IF YOU'RE A GOOD BOY, YOU KNOW?

DON'T.
PLEA...

"PLEASE LET ME CUM."
"I'M SORRY TENGOKU-SENSEI."

DON'T GET ANGRY.
I'LL BE A GOOD BOY, SO...
SEN-SEI...
I'M SO-R...
I'M SO-RR...
I DON'T WANT TO.

FORGIVE ME.

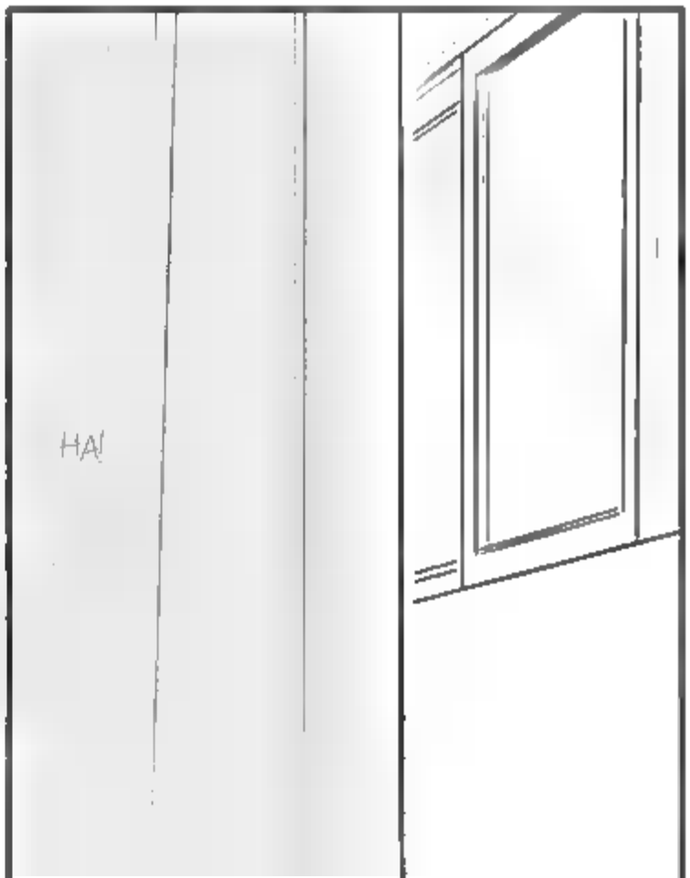
clink
ALRIGHT, THAT'LL DO.

Pff

JOLT!
JOLT!
JOLT!
AH!
AH!?
AH!
SHAKE
SHAKE
AH!
PUH!

!
Ah
!

HA!
...?
HA!
GHGH!

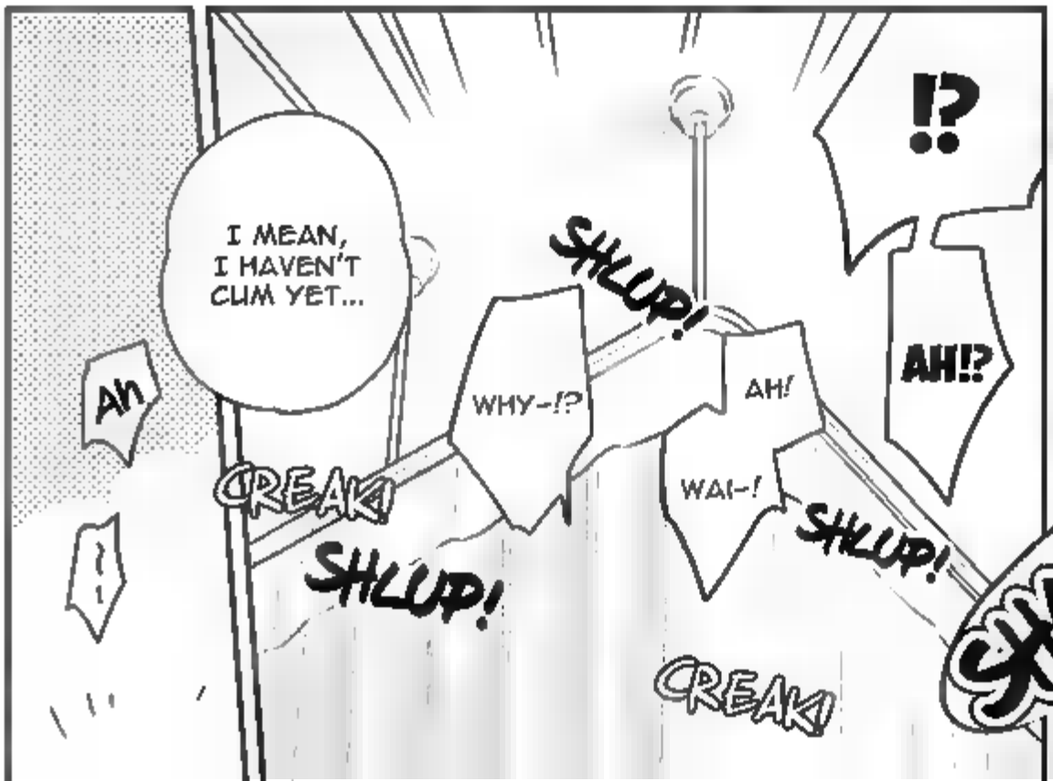

HA!

I'M KIND TO GOOD BOYS.

CARESS

WHAT WAS THAT JUST NOW...?
YOU DID WELL.

Chu!


I MEAN, I HAVEN'T CUM YET...
Ah
!
CREAK!
SHLUP!
WHY-!?
SHLUP!
AH!
WAI-!
SHLUP!
CREAK!
!?
AH!?

SHLUP

OR RATHER...

...

AOKI-SENSEI.
WHAT THE HELL, REALLY...

SOMEHOW, THINGS ARE GETTING WEIRDER...
WEIRD ...
WHY DOES HE HAVE CONDOMS AND THAT STICKY LUBE AT SCHOOL IN THE FIRST PLACE?
The me who did it normally up to the end is frighte-ning.

I'M GLAD, I'M GLAD!
SLAP!
UGH!

NO! IT'S...
?
BUT YOU LOOK MUCH BETTER THAN BEFORE.
IT'S
DUE TO VARIOUS CIRCUMS-TANCES.

WHAT HAPPENED TO YOUR SUIT?
JUMP!

ABSO-LUTELY IMPOS-SIBLE...!
Beep Beep

IN ANY CASE,
I DIDN'T KNOW THAT AOKI-SENSEI AND TENGOKU-SENSEI WERE SO CLOSE.

...
THAT'S...
MAYBE YOU'RE COMPATIBLE BECAUSE YOU'RE A SIMILAR AGE.

CLANG
Flap
...BEING A GOOD KID OR A NAUGHTY KID...
RUMBLE RUMBLE RUMBLE RUMBLE RUMBLE
THAT PERSON IS TIED UP BY TRIVIAL THINGS.
Toss
Pi! Pi! Pi
RUMBLE RUMBLE RUMBLE
...ANYWAY...

ANYTHING'S FINE AS LONG AS IT'S FUN.

FOR ME.

RUMBLE
RUMBLE
RUMBLE
RUMBLE

■END■

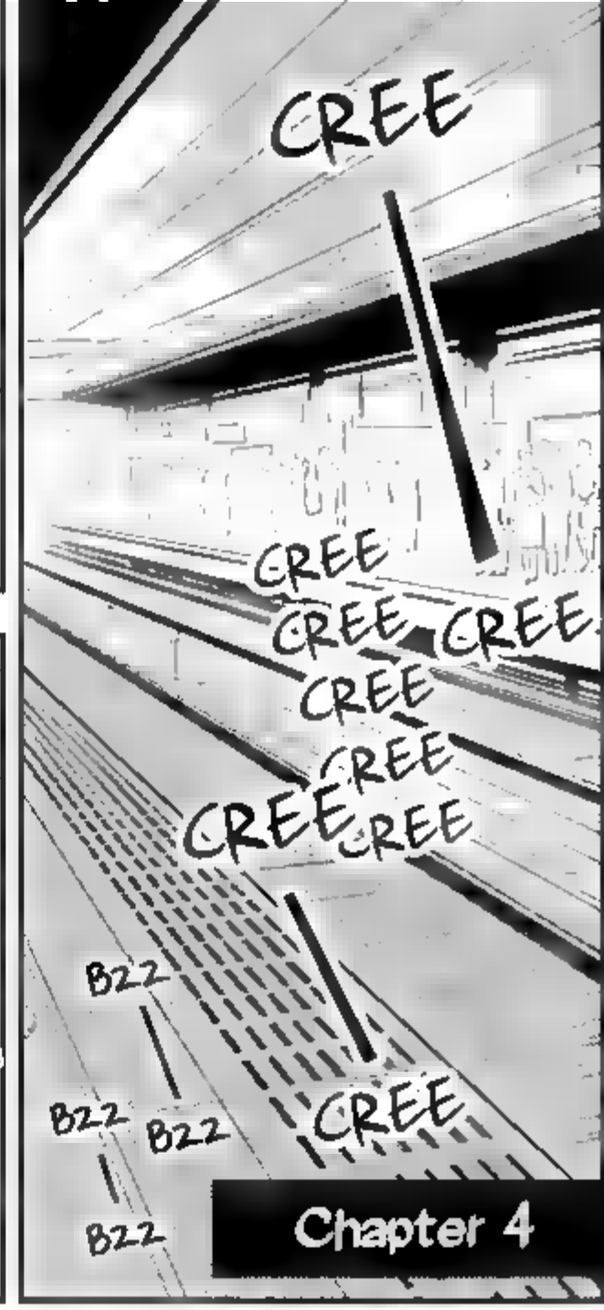
Oni to Tengoku v1 ch3

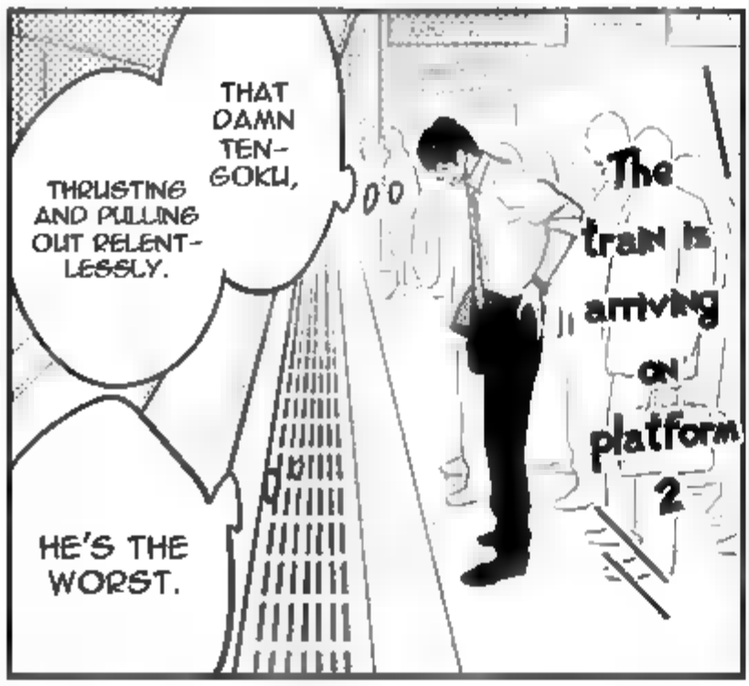
by Oyoshikawa Kyoko
and Aga Naomi

SCANNER: SPRING APPLES
TRANSLATOR: DHETZ
EDITOR: NANANEECHAN
PROOF: ARASHINOOOKAMI

IKEMEN SCANS
HTTP://IKEMEN_SCANS.LIVEJOURNAL.COM/

Ikemen Scans
The House of
NAUGHTY
Gentlemen
!?

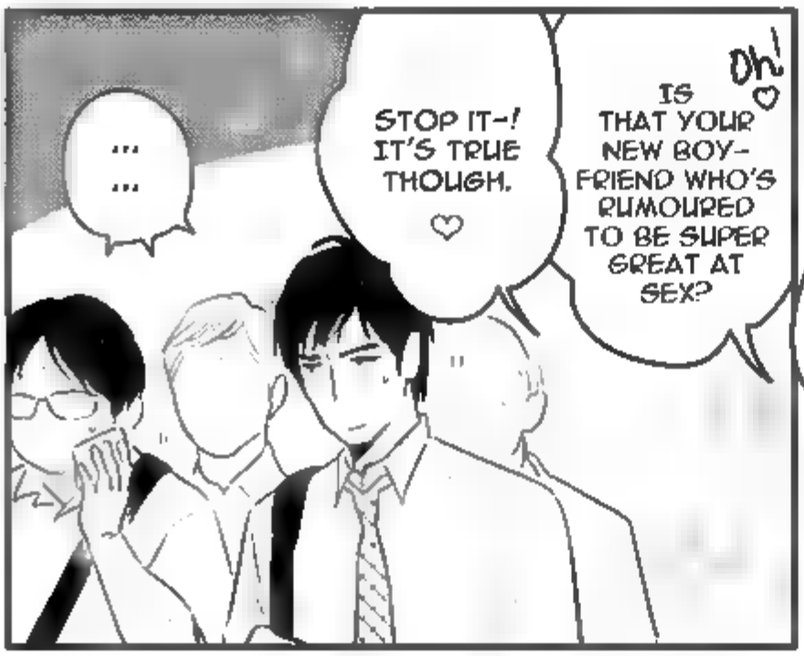


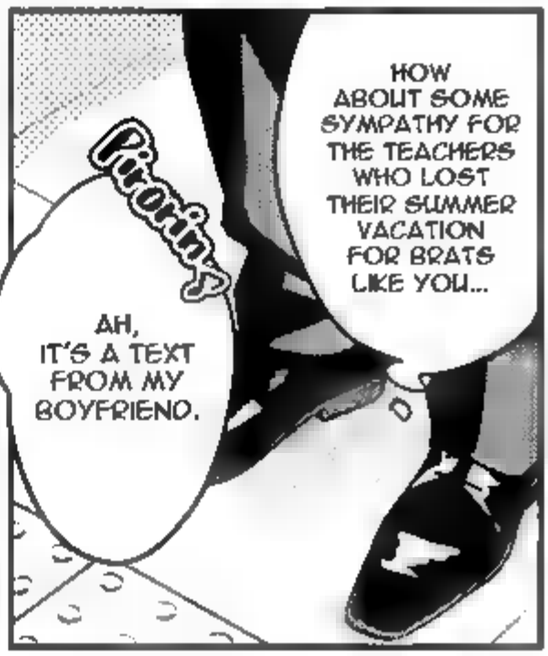


Chapter 4

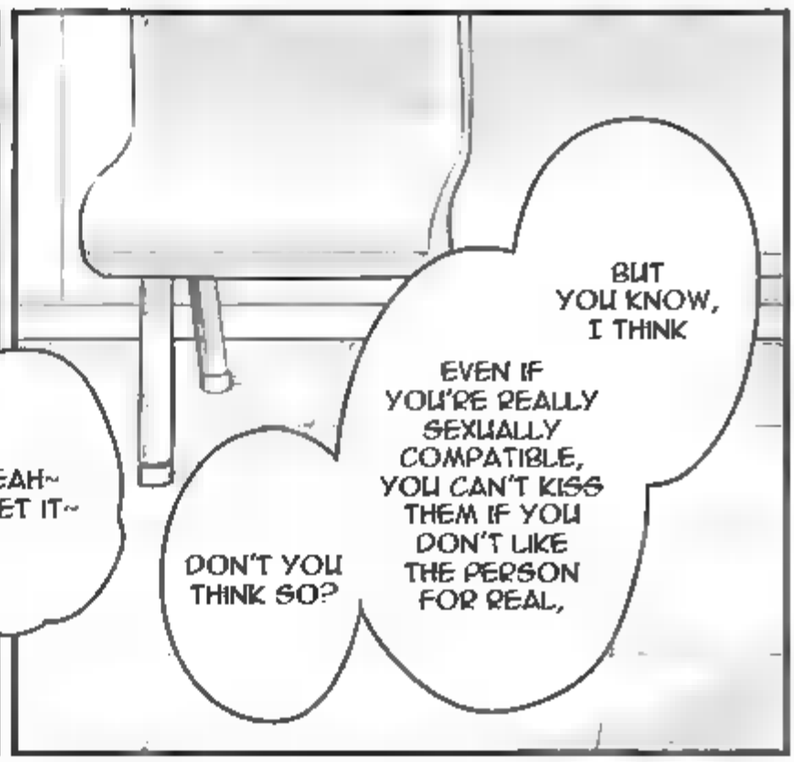
*SFX: CICADA AND INSECT SOUNDS.

SUPPLEMENTARY LESSONS ON A SUMMER HOLIDAY, NO WAY, RIGHT?
ANNOYING, HUH? BESIDES, ISN'T MATH UNNECESSARY IN REAL LIFE?
KYAHAHA!
THAT'S SO TRUE!


...
...
STOP IT-! IT'S TRUE THOUGH.
IS THAT YOUR NEW BOY-FRIEND WHO'S RUMOURED TO BE SUPER GREAT AT SEX?
Oh!


HOW ABOUT SOME SYMPATHY FOR THE TEACHERS WHO LOST THEIR SUMMER VACATION FOR BRATS LIKE YOU...
Piroriri
AH, IT'S A TEXT FROM MY BOYFRIEND.

Glance
WHAT'S WITH THAT?


YEAH~ I GET IT~
DON'T YOU THINK SO?
EVEN IF YOU'RE REALLY SEXUALLY COMPATIBLE, YOU CAN'T KISS THEM IF YOU DON'T LIKE THE PERSON FOR REAL,
BUT YOU KNOW, I THINK

KISSING IS SOMETHING FOR SOMEONE YOU REALLY LOVE, RIGHT?

SEX AND KISSING ARE DIFFERENT THINGS, RIGHT?

YUP, YUP!

LIKE YOU CAN HAVE SEX EVEN THOUGH IT'S IFFY BUT YOU CAN'T KISS.

COME TO THINK OF IT, THAT TENGOKU, HE'S ONLY PROPERLY KISSED ME ONCE...

slip

HMM...

IS THAT HOW IT IS...

KYA! KYA!

CREE

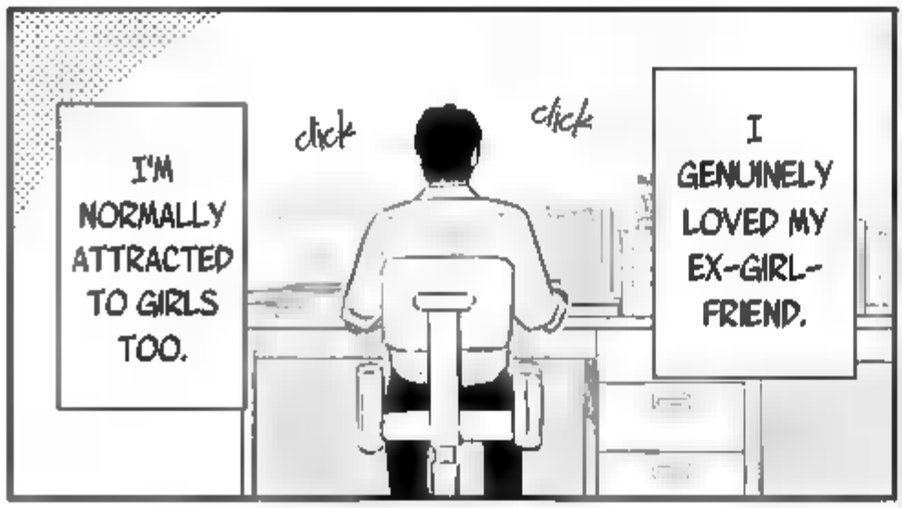
CREE

CREE

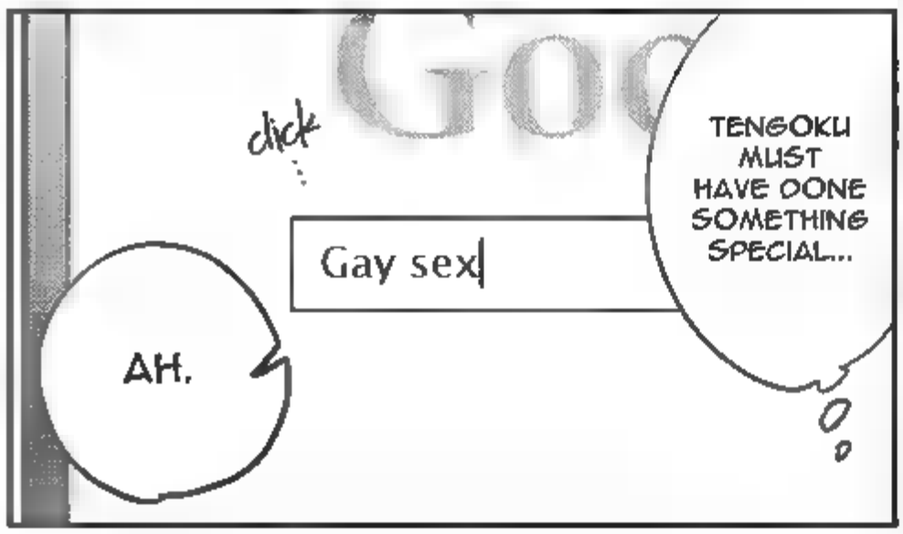
CREE

THAT OLD MAN OVER THERE HAS BEEN LOOKING AT US SINCE EARLIER...
REALLY? YUCK! MAYBE HE'S HAVING DELUSIONS ABOUT US?
CREE
CREE
CREE CREE
...I'D PREFER IT'D BE THAT THOUGH...
GATAN GATAN

HA!
KYAHAHAHA! That's so true!
OF COURSE IT COULDN'T BE HELPED THE FIRST TIME. THAT WAS AN IRRESISTIBLE INEVITABILITY.
SHAKE
SHAKE
THEN WHAT ABOUT AFTER THAT THOUGH?


I'M NORMALLY ATTRACTED TO GIRLS TOO.
click
click
I GENUINELY LOVED MY EX-GIRL-FRIEND.

THERE MUST BE A REASON.


click
Gay sex
AH.
TENGOKU MUST HAVE DONE SOMETHING SPECIAL...

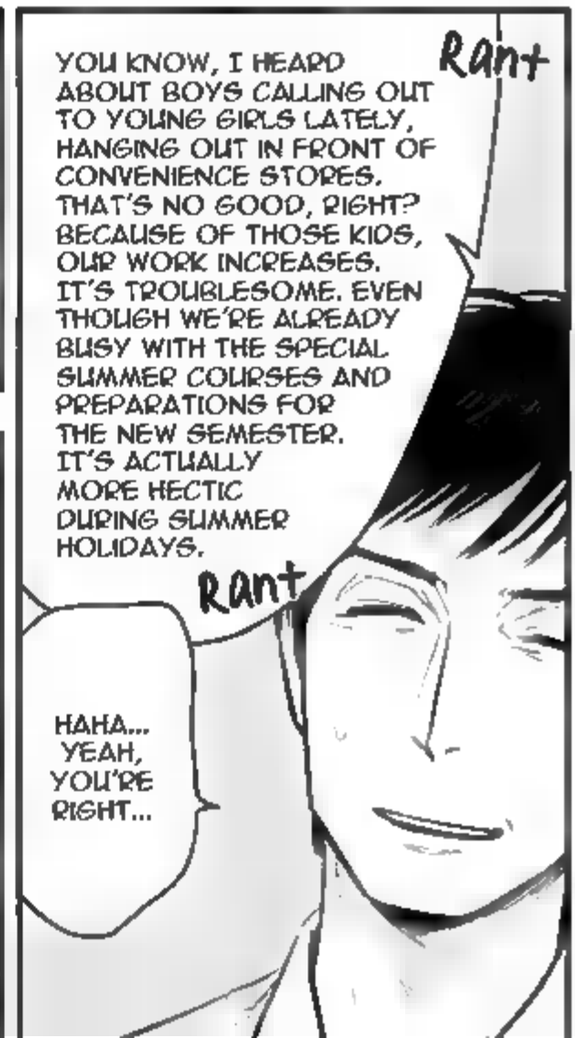
IT'S NOTHING! W-WHAT CAN I DO FOR YOU?
... WHAT'S THE MATTER?

UWAH!
SLAM!
LET ME GIVE ONE TO AOKI-SENSEI TOO.

Regarding teachers' patrol
YES.
I DON'T THINK THERE'S ANYTHING TO WORRY ABOUT FOR OUR STUDENTS, BUT...
AAH, PATROLLING?

STARE

AOKI-SENSEI,
LATELY YOUR SKIN LOOKS BETTER, DOESN'T IT?
IS THERE SOMETHING ON MY FACE...?


Rant
YOU KNOW, I HEARD ABOUT BOYS CALLING OUT TO YOUNG GIRLS LATELY, HANGING OUT IN FRONT OF CONVENIENCE STORES. THAT'S NO GOOD, RIGHT? BECAUSE OF THOSE KIDS, OUR WORK INCREASES. IT'S TROUBLESOME. EVEN THOUGH WE'RE ALREADY BUSY WITH THE SPECIAL SUMMER COURSES AND PREPARATIONS FOR THE NEW SEMESTER. IT'S ACTUALLY MORE HECTIC DURING SUMMER HOLIDAYS.
Rant
HAHA... YEAH, YOU'RE RIGHT...

ARE YOU IN LOVE PERHAPS?
LO...!

HA...?
I MEAN, YOUR EXPRESSIONS HAVE BECOME LIVELY TOO.
HAA...

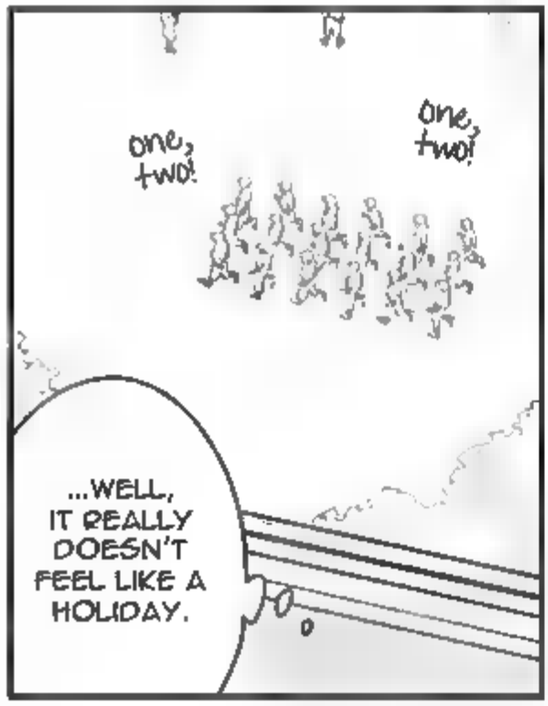
COULD IT BE...
ufuh!

NO MATTER HOW OLD YOU GET
YOU'RE FREE TO LOVE AND THAT'S WONDERFUL.
THAT'S TRUE, NO MATTER HOW OLD YOU GET,
RIGHT?
AHAHA—

CRACK!
Ah!
THAT'S IMPOSSIBLE! I'M ALREADY AT THIS AGE. THAT'S RIDICULOUS!

OH, ISN'T IT FINE?
AGE DOESN'T MATTER IN LOVE, DOES IT?
OF—
OF COURSE!

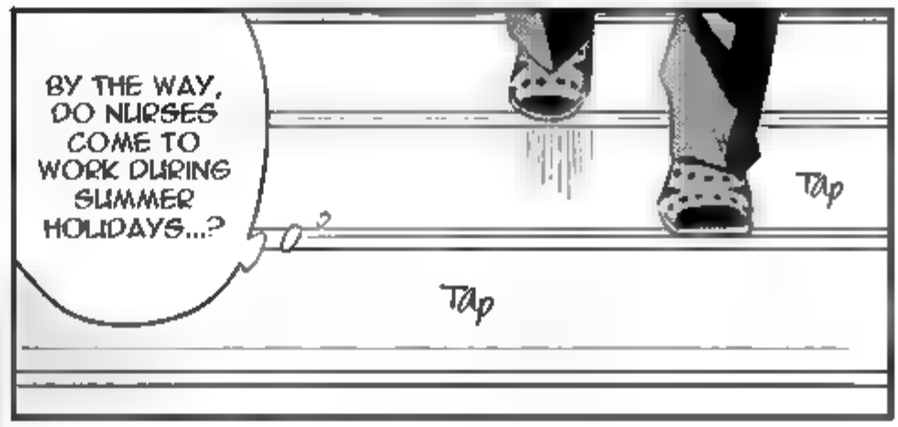
Greet!
Stand!
3-C
Thank you very much!
CHATTER
CHATTER


one, two!
one, two!
...WELL, IT REALLY DOESN'T FEEL LIKE A HOLIDAY.

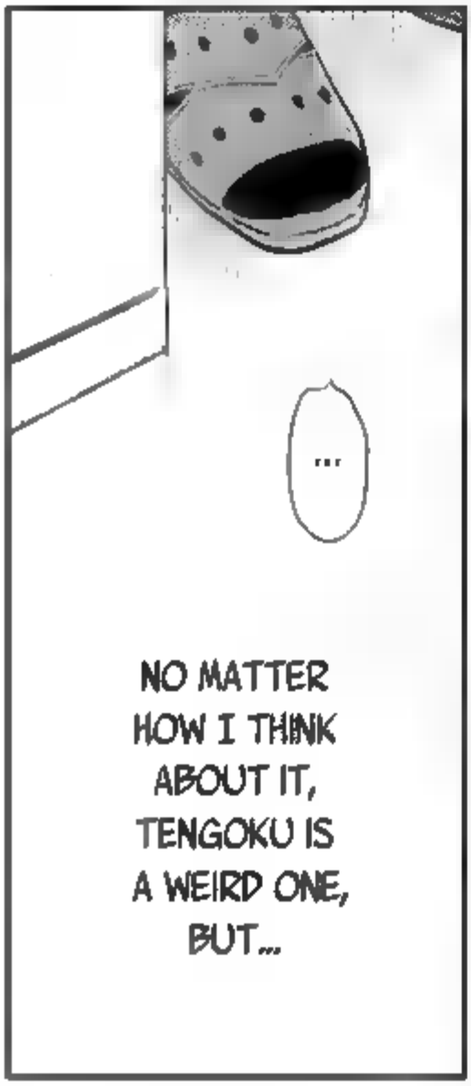
one, two!
one, two!

KRRR
slide

THIS VOICE IS...


BY THE WAY, DO NURSES COME TO WORK DURING SUMMER HOLIDAYS...?
Tap
Tap

Ah!
NO, NO, NOT THAT I WANT HIM TO COME. IT'S BETTER FOR HIM NOT TO COME.


...
NO MATTER HOW I THINK ABOUT IT, TENGOKU IS A WEIRD ONE, BUT...

KASAI...

HE'S REALLY BRIGHTE-NED UP.

Aoki-san's family have been educators for generations, haven't they?
I'M SURE HE'S A BETTER TEACHER THAN I AM.

I DIDN'T EVEN HAVE AN INTEREST ■ TEACHING.
Grandfather and my husband are both excellent teachers.
Atsurou-kun's going to be a teacher too, after all?

Ha!
AH...!
IT WAS JUST BECAUSE MOTHER WANTED IT.

WHAT WAS THAT VOICE?

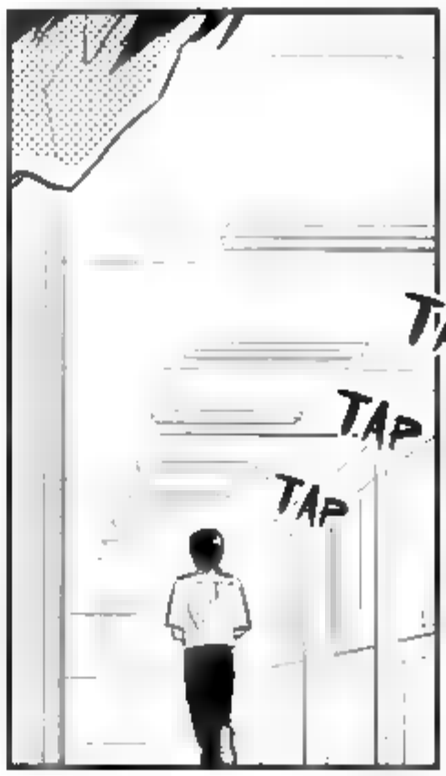
WHAT...

... GOING SO FAR AS TO KISS HIM...
THAT'S BAD, ISN'T IT...

THAT SHITTY PERVERT, WHAT IS HE THINKING, IN A PLACE LIKE THIS!?
NO, WAIT, WAIT.
Slide
Slide
!

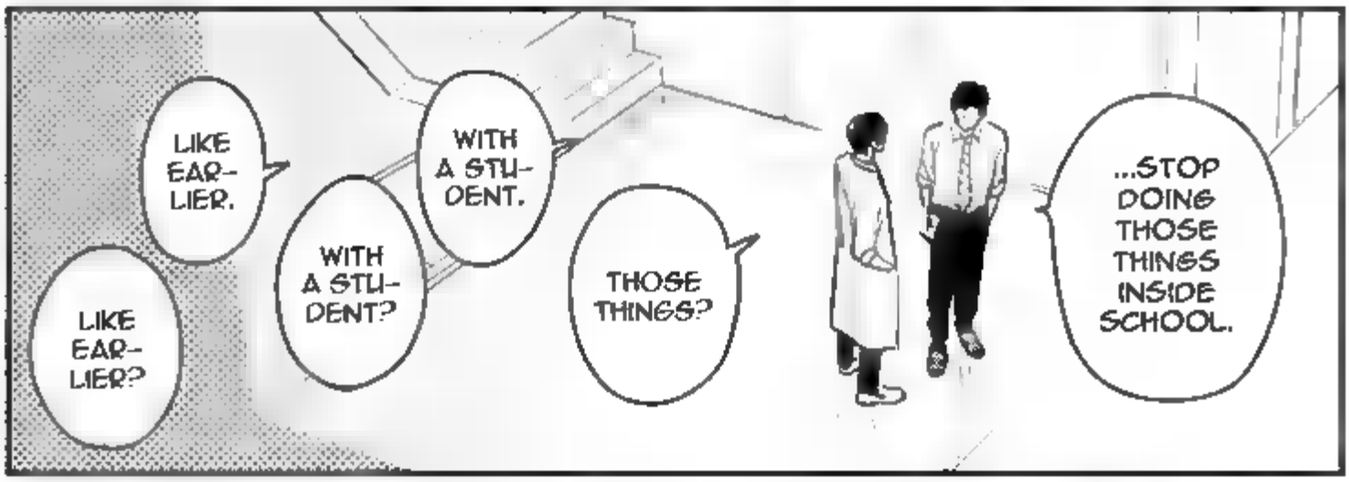
BESIDES, KASAI LIKES YOU. KISSING IS...
Kissing is something for someone you really love, right?

NWAH!
AOKI-SENSEEEI!


TAP
TAP
TAP
TAP
TAP

!

GOOD WORK. HOW DOES YOUR BODY FEEL AFTER YESTERDAY?
IT'S THE WORST.
AH HA HA!
YOU SHOULD EXERCISE MORE EVERY-DAY~
THAT'S NOT THE ISSUE HERE.
ANY-WAY!


...STOP DOING THOSE THINGS INSIDE SCHOOL.
THOSE THINGS?
WITH A STU-DENT.
WITH A STU-DENT?
LIKE EAR-LIER.
LIKE EAR-LIER?

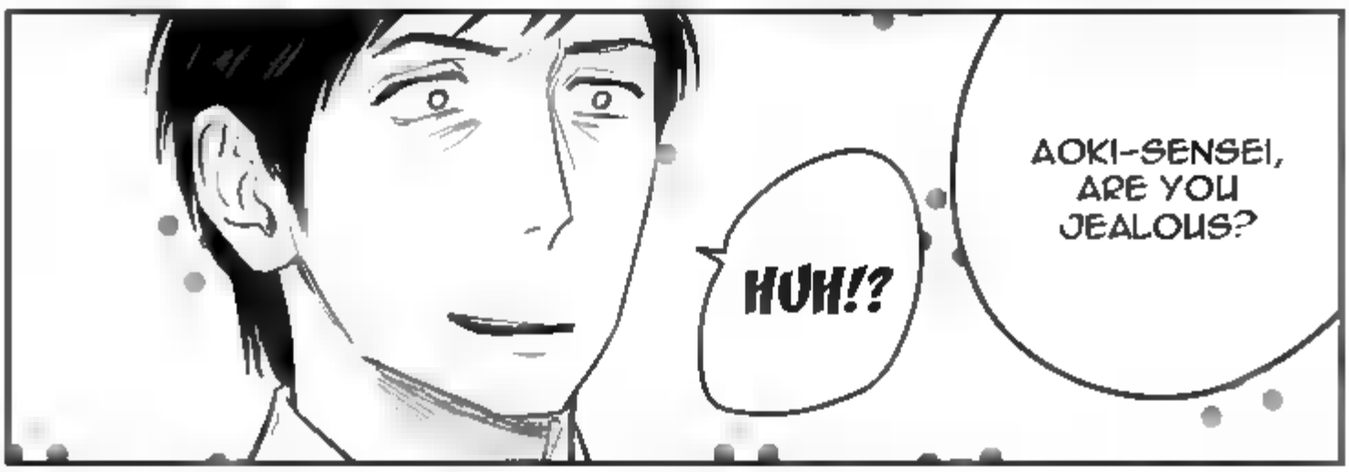
AS I SAID,
YOU,
JUST EAR-LIER,
WITH A STUDENT... I MEAN, WITH KASAI.
I WASN'T.

...
WHAT ARE YOU TALKING ABOUT? PLEASE SAY IT CLEARLY.

...YOU
WERE KISSING, RIGHT?
I DID?
WHEN? WITH WHOM?

THEN WHAT WAS THAT ABOUT EARLIER!?
DISGUSTING! DON'T YOU HAVE ANY INTEGRITY?
I WILL ADMIT THAT I'M THE FLEXIBLE TYPE, BUT
I WASN'T KISSING KASAI-KUN.
DON'T LIE TO ME. I SAW YOU.
WHY ARE YOU GETTING MAD? I SAID I WASN'T.

... WHAT...?


HUH!?
AOKI-SENSEI, ARE YOU JEALOUS?

SHOULD I GIVE YOU ONE? A KISS.
I DON'T WANT ONE, STUPID.
IDIOT.
PER-VERT.

I WASN'T KISSING... KASAI BUT
IF I WAS, YOU'VE NO REASON TO BE ANGRY. UNLESS YOU'RE JEALOUS?
ARE YOU PLAYING AT BEING SO DENSE?

Pff

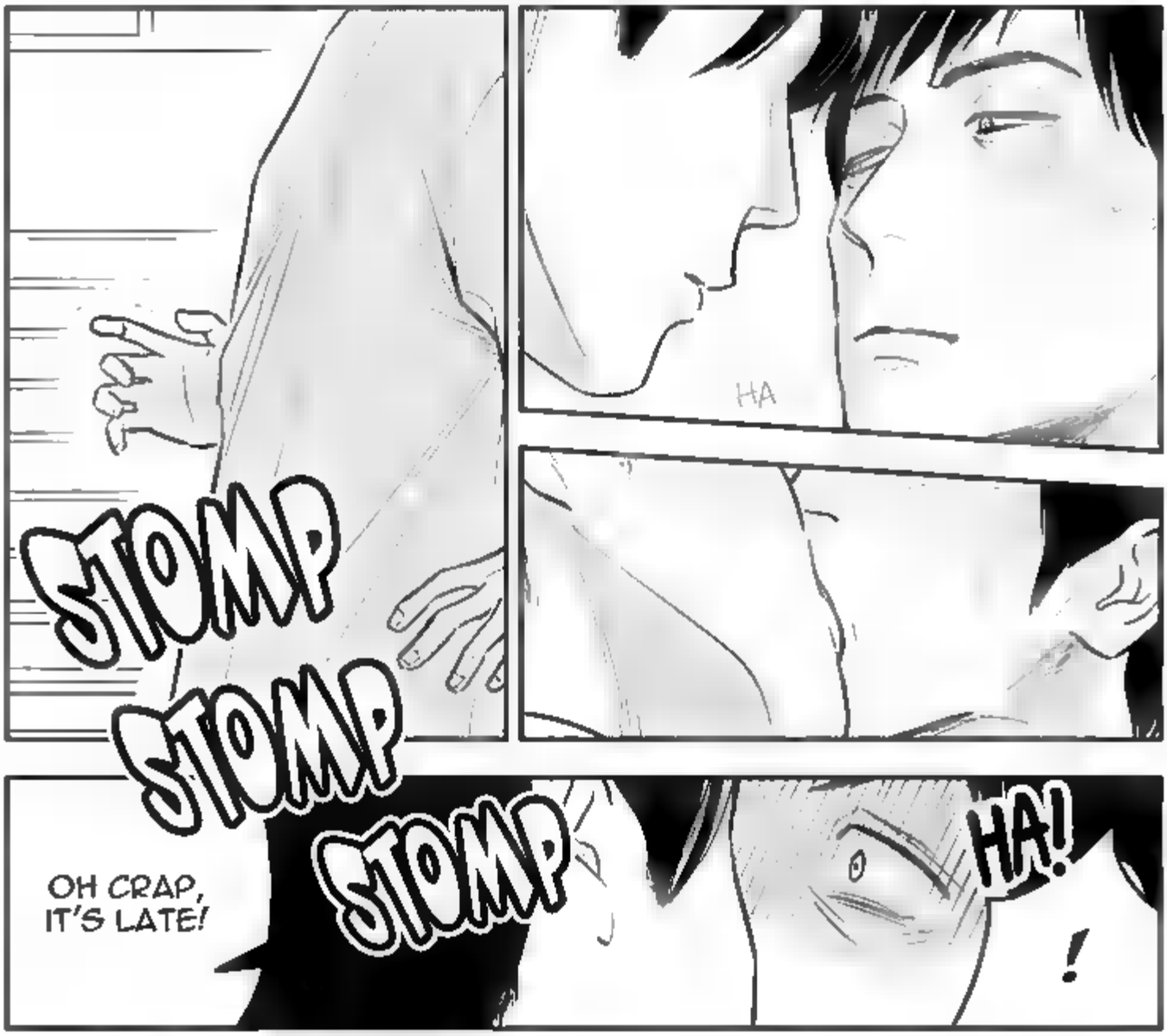
step
THE LAST ONE IS PRAISE, ISN'T IT?

...
Sii
dei

JOIt!

PULL!

AH...
FLAP
FLAP
FLAP


STOMP
STOMP
STOMP
HA
OH CRAP, IT'S LATE!
HA!
!

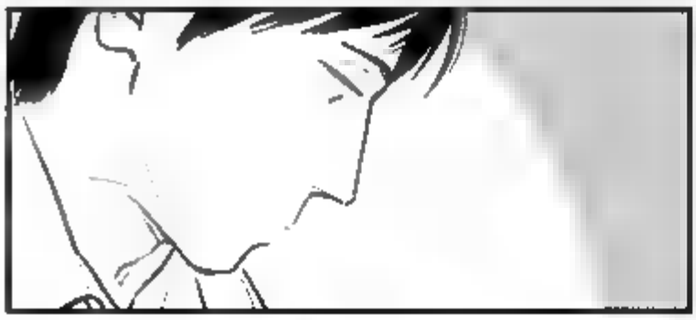
TOO BAD. JUST WHEN IT WAS GETTING GOOD.

Ah
...!
...!?

LET'S CONTINUE LATER.

Slide

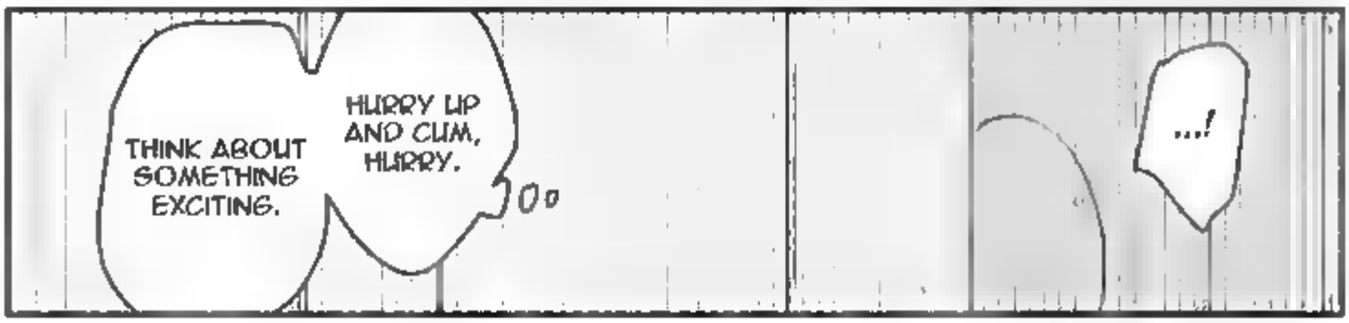
Doki!
Doki!
Doki!
Doki!
Doki!



WHAT IS THIS...?
"THIS" IS...
REA-LLY,
...

Doki!
NO.
Doki!
Doki!
THIS IS...
Doki!
JUST BECAUSE WE ALMOST GOT CAUGHT BY A STU-DENT,
IT'S COMPLETELY, ABSOLUTELY NOT THAT FEELING,
THAT.
Doki!
Doki!

IT CAN'T BE HELPED, IT CAN'T BE HELPED. THIS IS A PHYSIOLOGICAL PHENOMENON. IT CAN'T BE HELPED.
CLINK
CLINK
WHOOSH!
SLAM!
LOCK!


THINK ABOUT SOMETHING EXCITING.
HURRY UP AND CUM, HURRY.
...!

JOLT!
SLURP
I SAID NOT THAT.
NO, NOT THAT.

Shudder
Crumple
HA
HA
HA
I JUST CAME, WHAT THE HELL!?
Shiver
Shiver
Shiver
...!
WHAT? IT'S LIKE...
I'll make you feel good.
If you behave like a good boy...
Okay?

...TEN-GO...
...KU...
YES!
MORE
INSIDE ...
PUSH
NO GOOD.

I HEARD YOU! YOU'RE NOT FAIR, HAVING FUN BY YOURSELF.
Y-YOU HEARD...
EH?
EH?

IDIOT! GO AWAY!
IT'S MORE FUN WITH TWO PEOPLE THAN ALONE.
I-I'M NOT HAVING FUN...

BANG!
Buh!
Silence
...
OPEN UP, PLEASE.
I'M-! SOR-RY...
I'M SO-! RRY...
SEN-SEI...
...AH!
AH! AH! AH...
BUT I THINK YOU'LL REGRET IT IF YOU DON'T OPEN THE DOOR.
OF COURSE I WON'T FORCE YOU.
N-

Grit
YOU'LL OPEN UP, RIGHT?
YOU...
WHOA, CELLPHONES NOWADAYS ARE REALLY EFFICIENT.
THIS PART IS VOICE ONLY BUT I HAVE PICTURES TOO.
BUT YOU CALLED ME.
WE DIDN'T!
BESIDES, DIDN'T WE PROMISE TO CONTINUE LATER?
YOU CANNOT ESCAPE.
YOU UNDER-STAND, DON'T YOU?

SQUEEZE
YOU'LL OPEN THE DOOR NOW.
BECAUSE YOU'RE A GOOD BOY.
KCHAK..

HAA!
NO WAY.
HURTS?
HAA!

YOU'RE LYING, AREN'T YOU?
HAA!
Shlup
HAA!

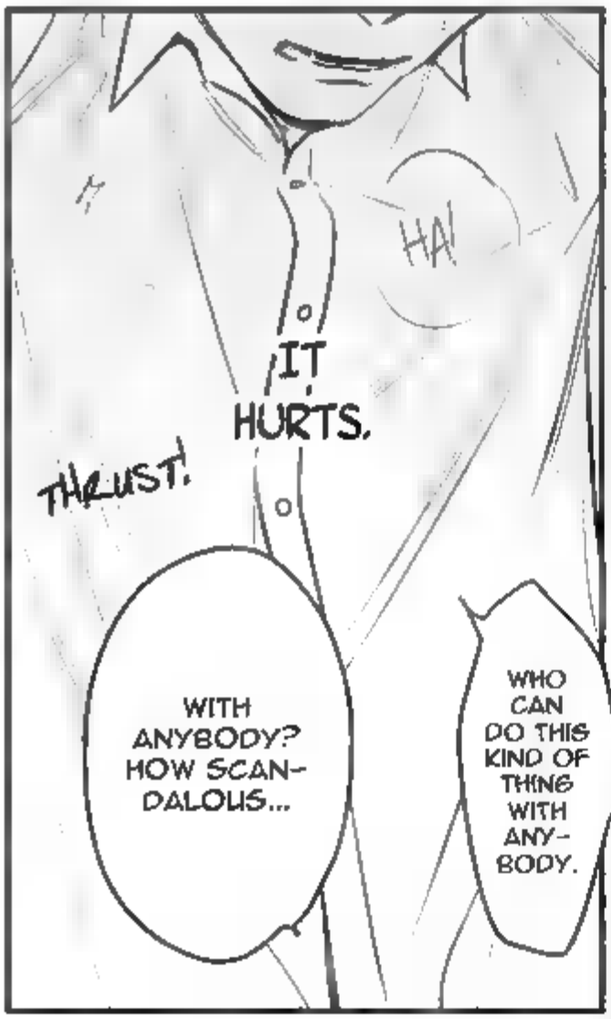
AH!
Shlup
HAA!
AH!
IT
Shlup!
HUR...
CLATTER!
HA!
Shlup
AH.
CLATTER
HAA!

HA!
shiver
shiver
HA! ...AH!
shiver

LOOK HOW YOU'RE SO...
Slip
Slip
Slip
AH...
HAA!

HOW CAN YOU SAY IT HURTS WHEN YOU'RE THIS HOT INSIDE?
Shiver
Shiver
FFH!
THRUST!
NNH...!
HA
THAT'S NO GOOD, TOUCHING YOURSELF WITHOUT PERMIS-SION.
Slide
I'M...
HAA!
GRAB!
HAA!
WHAT THE-!
THIS IS...
HA!
TIED UP!
OW...!
SOMEONE AS SENSITIVE AS AOKI-SENSEI CAN CUM FROM ONLY THE BACK.
HA!
HAA!
HA!
Twitch Twitch

THRUST!
...OTHER THAN
OUR BO-DIES,
YEAH.
HOW NICE, OUR BODIES ARE REALLY COMPATIBLE.
THRUST!
AH!
...!
AH!
PUSH
PUSH
PUSH


HA!
IT HURTS.
THRUST!
WITH ANYBODY? HOW SCAN-DALOUS...
WHO CAN DO THIS KIND OF THING WITH ANY-BODY.

WHAT ELSE IS NEEDED OTHER THAN THAT?
THRUST!
THERE'S NOT A SINGLE THING COMPA-TIBLE ABOUT US
THOU-GH...
HAA!
THRUST!
HAA!

FOR SOMEONE LIKE YOU,
...WELL I GUESS IT'S ENOUGH-!
HA!
THRUST!
HAA
THRUST!

WHAT IS THIS?
HA!
TURN
IT'S PAINFUL.
IT'S ONLY WITH AOKI-SENSEI.

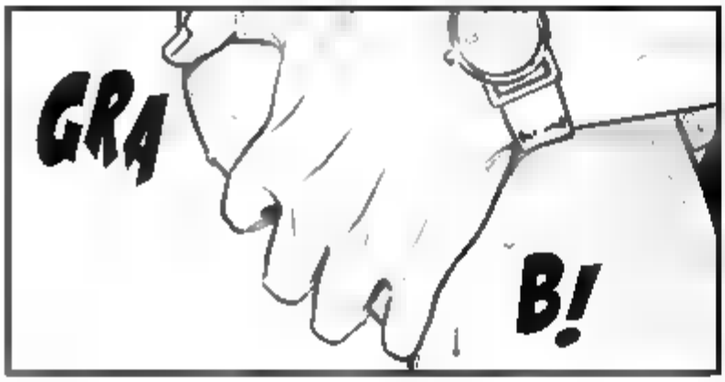
HA!
HA!

YOU'RE THE ONLY ONE WHO'S SUCH A FUN TOY.
HA!

HA!
HAA!

SLURP
HA!

NH!
SHAKE!
SHAKE!
NNH!
SHAKE!
NH!
UH
FH!


GRA
B!

LOOS
EN
TEN-
GO-!

AHH!
THRUST!
AH!
TEN-
GOKU.
THRUST!
THRUST!

PUSH!
AH!
Slip
HA!
THRUST!
Slip
Slip
THRUST!

HA!
HA!

HA!

HA!
HAA!

IT HURTS...

CORRE-
CTION.

AOKI-
SENSEI.
JUMP!

IT'S NOT
MY CHEST,
THAT'S IN
PAIN, IT'S
MY BACK.
LIMP
LIMP
I feel
heavy
It
hurts

...IN MY
CHEST.

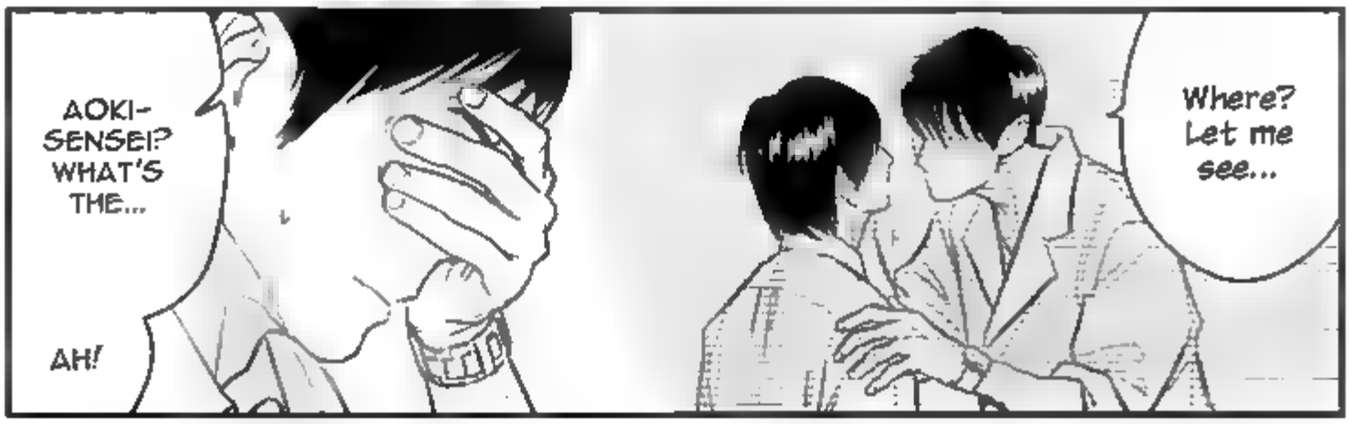
EARLIER!?
I KNEW IT,
HE REALLY
FORCED
HIMSELF ON
YOU THEN!?
YES,
EARLIER
FROM
TENGOKU-
SENSEI.

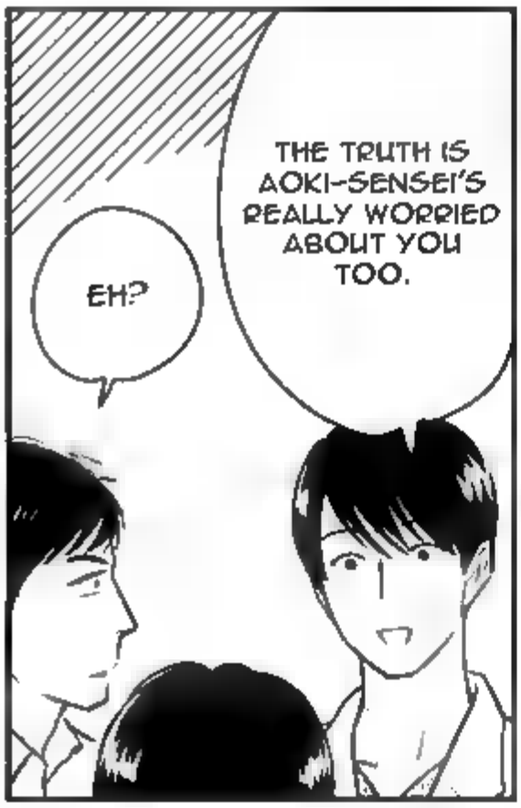
OH, OOH...
WHAT'S THE
MATTER,
KASAI?
IT'S TIME
FOR THE
NEXT
CLASS.
LEAVE
EARLY?
THE TRUTH IS, I
GOT PERMISSION
TO LEAVE EARLY.
Hm?
HIS EYES
ARE KINDA
RED.

Ah...!
Since I woke up this morning, my eye's been a little...
What's wrong?

IT'S GOTTEN A LITTLE PAINFUL TOO. ...SENSEI?

Forced..?
I WAS TOLD IT'S BETTER TO GO TO THE HOSPITAL AS SOON AS POSSIBLE.
UM, I SEEM TO HAVE GOTTEN A STY IN THE BACK OF MY EYELID, SO

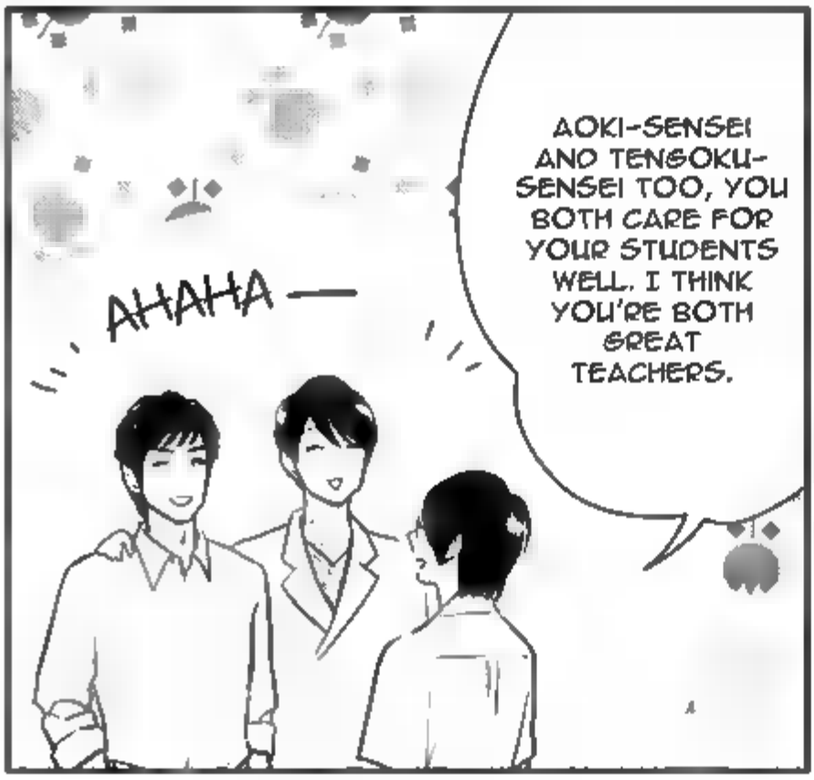

AOKI-SENSEI? WHAT'S THE...
AH!
Where? Let me see...


EH?
THE TRUTH IS AOKI-SENSEI'S REALLY WORRIED ABOUT YOU TOO.

HUH? KASAI-KUN.
ARE YOU LEAVING EARLY?

YES.
IT'S A LITTLE PAINFUL AFTER ALL.
I SEE. THAT'S FOR THE BEST.

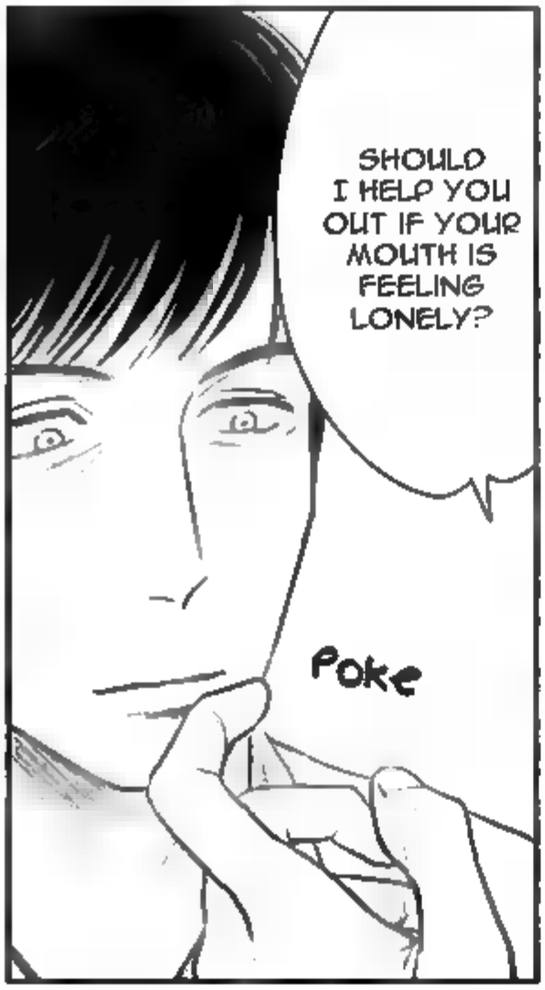
Pat!
HE'S BEEN WATCHING OVER YOU FROM THE SHADOWS, HOW HUMBLING.
AOKI-SENSEI IS REALLY A MODEL TEACHER.


AOKI-SENSEI AND TENGOKU-SENSEI TOO, YOU BOTH CARE FOR YOUR STUDENTS WELL. I THINK YOU'RE BOTH GREAT TEACHERS.
AHAHA —

Sm
YES!
ile!

HUH?
WHERE ARE YOU GOING?
FOR A SMOKE!

BOW


SHOULD I HELP YOU OUT IF YOUR MOUTH IS FEELING LONELY?
Poke

Tap Tap Tap
IT'S NONE OF YOUR BUSINESS, STOP FOL-LOWING ME.
IT WILL AFFECT YOUR BODY ODOR TOO~.
SMOKE~? YOU SHOULD QUIT~!

...WHAT?

!
!...

?

I CHANGED MY MIND!
OH? ARE YOU GOING BACK?
TURN!

END

Oni to Tengoku v1 ch4

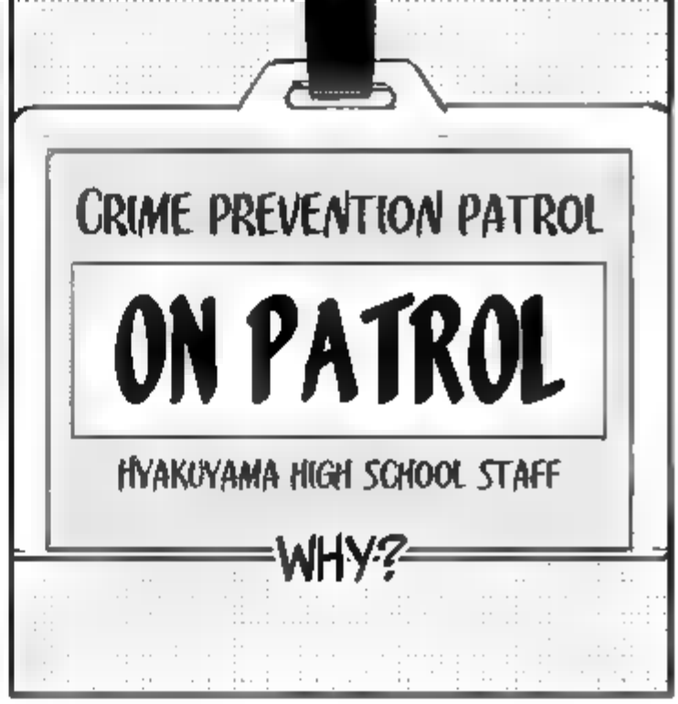
by Oyoshikawa Kyoko
and Aga Naomi

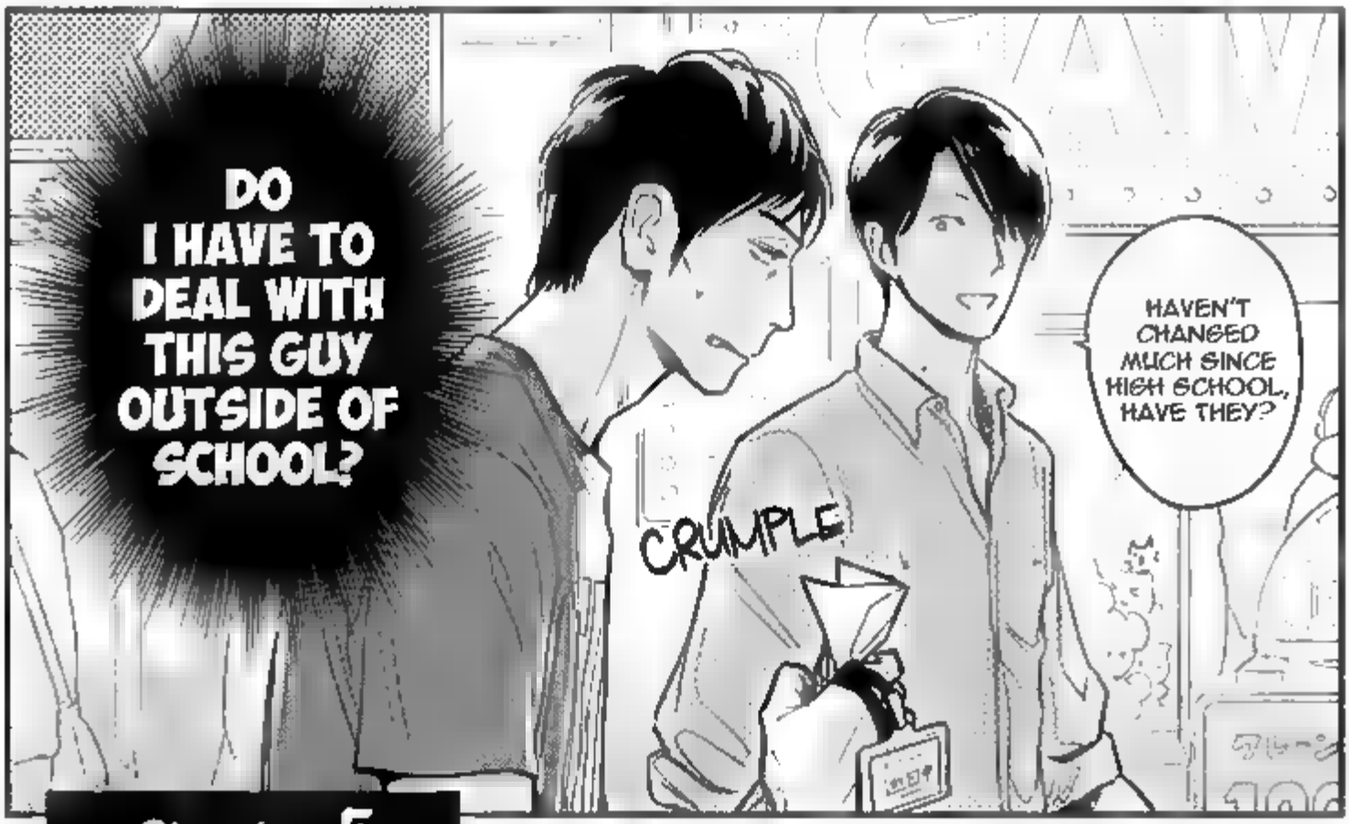
SCANNER: SPRING APPLES
TRANSLATOR: DHETZ
EDITOR: NANANEECHAN
PROOF: ARASHINOOOKAMI

IKEMEN SCANS
HTTP://IKEMEN_SCANS.LIVEJOURNAL.COM/

Ikemen
Jeans
The House of NAUGHTY Gentlemen

AOKI-SENSEI'S CASUAL CLOTHES
HOW COME?


CRIME PREVENTION PATROL
ON PATROL
HYAKUYAMA HIGH SCHOOL STAFF
WHY?


DO I HAVE TO DEAL WITH THIS GUY OUTSIDE OF SCHOOL?
CRUMPLE
HAVEN'T CHANGED MUCH SINCE HIGH SCHOOL, HAVE THEY?

Chapter 5

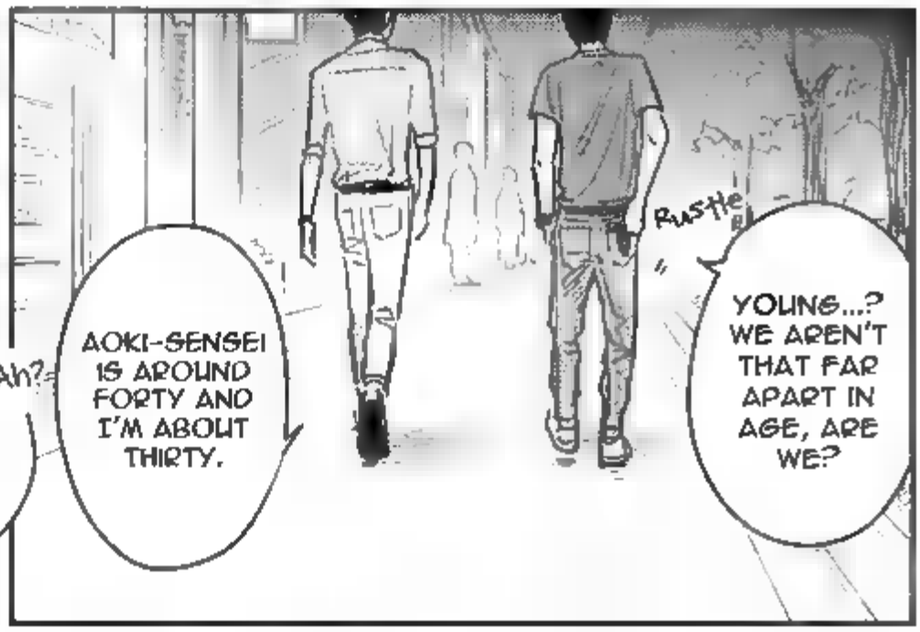
Pop!
OH! TENGOKU-SENSEI!♡ THAT'D BE A BIG HELP!♡
IF YOU WANT, I CAN SWAP WITH YOU?
I HAVE AN IMPORTANT ERRAND TO RUN THAT DAY, YOU SEE.

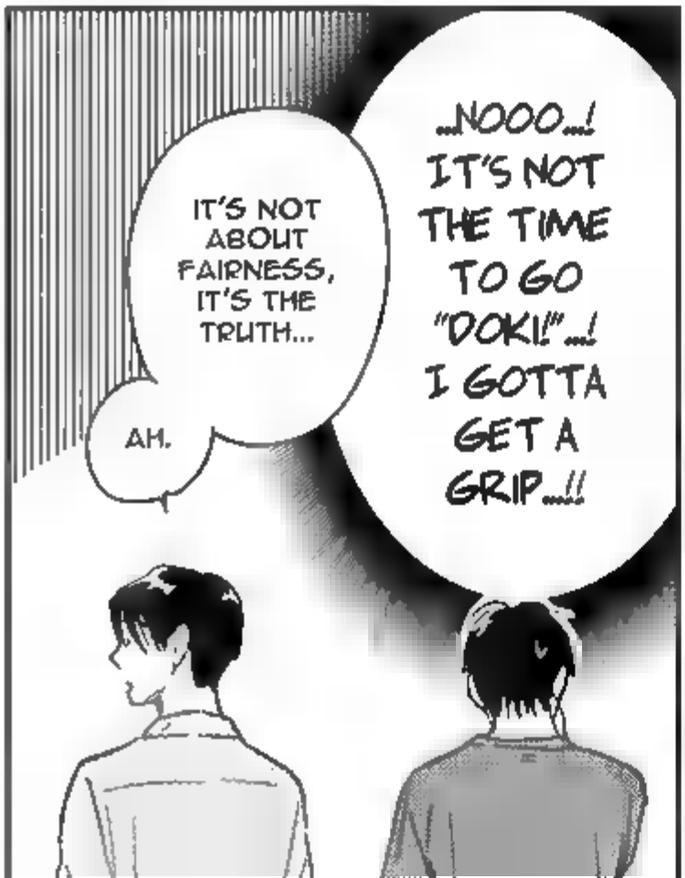
THIS IS NO GOOD. THE PATROL DAY I'M ON WITH AOKI-SENSEI...
OH NO!

ARE YOU ASKING FOR A FIGHT?
NO WAY.
I WAS SAYING YOU LOOK YOUNG.

Rustle...
Patrol schedule
FOR NOW, LET'S JUST GET THIS OVER WITH QUICKLY...

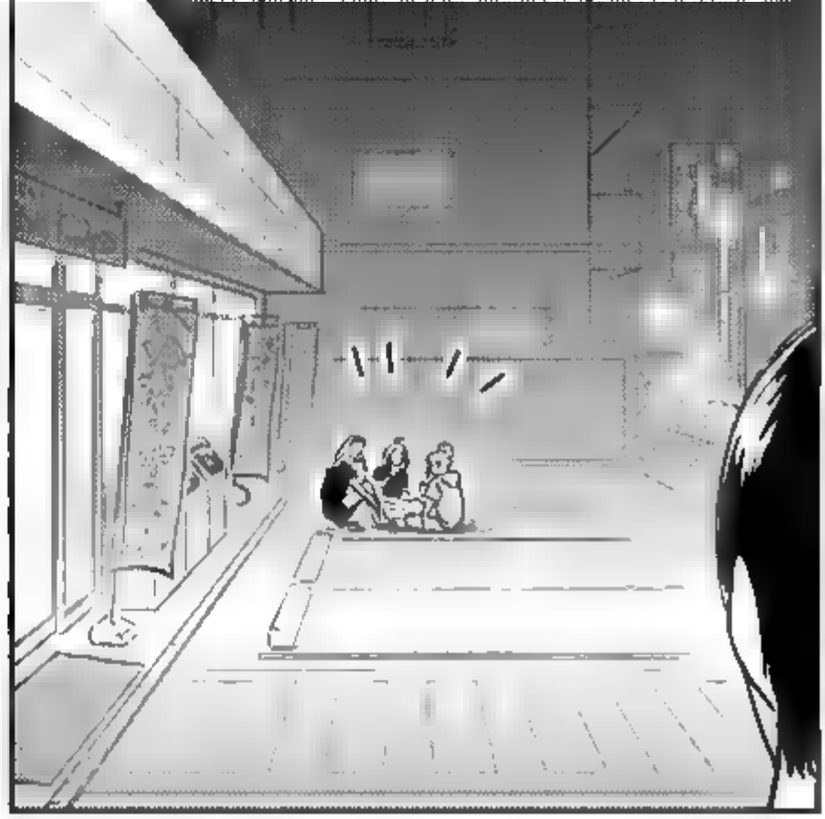
HEH HEH
ROUNDING OFF ISN'T FAIR, YOU BASTARD.


Ah?
AOKI-SENSEI IS AROUND FORTY AND I'M ABOUT THIRTY.
Rustle
YOUNG...? WE AREN'T THAT FAR APART IN AGE, ARE WE?


IT'S NOT ABOUT FAIRNESS, IT'S THE TRUTH...
AH.
...NOOO...! IT'S NOT THE TIME TO GO "DOKI!"...! I GOTTA GET A GRIP...!!

Doki!

SHOULD WE TALK TO THEM?
ARE THEY MINORS?
IT'S FINE, ISN'T IT?
LOOKS LIKE IT.



EEH? BUUUT!
IN THE MANUAL IT SAYS: "EVEN IF THEY ARE NOT STUDENTS OF OUR SCHOOL."
IT'S NOT LIKE THEY'RE SMOKING.
THEY COULD SHOUT THAT WE'RE MOLESTERS.

HEY.

YOU WANT TO FINISH THIS JOB QUICKLY TOO, DON'T YOU?
A MANUAL IS JUST A MANUAL.

EH?
Empty

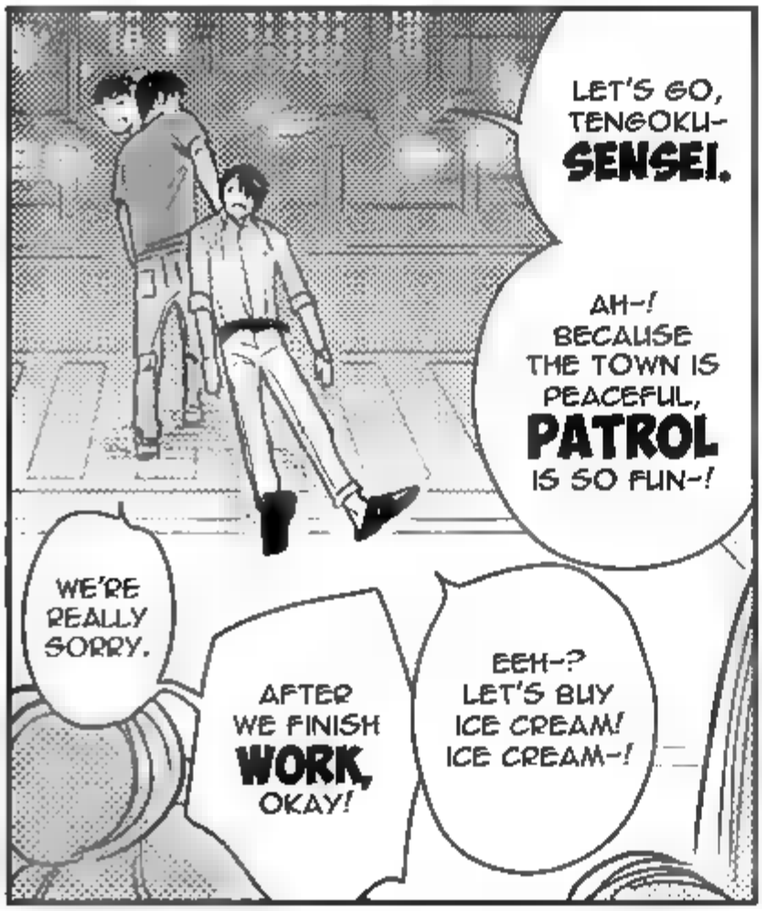
DASH!
SEE, I TOLD YOU!
HA? YOU'RE NOT A POLICEMAN, SO WHAT DO YOU WANT? GOT A PROBLEM?
WE'RE JUST HAVING FUN TALKING!
I'M NOT, BUT THERE'S SOMETHING I WANT TO ASK YOU.
WHAT, OLD MAN, ARE YOU THE POLICE?

I'VE NEVER EATEN ICE CREAM FROM A CONVENIENCE STORE, YOU SEE...
THAT THING ...?

DO YOU HAVE ANY RECOMMENDATIONS?

LIKE, WHAT'S POPULAR RIGHT NOW...
GRAB!

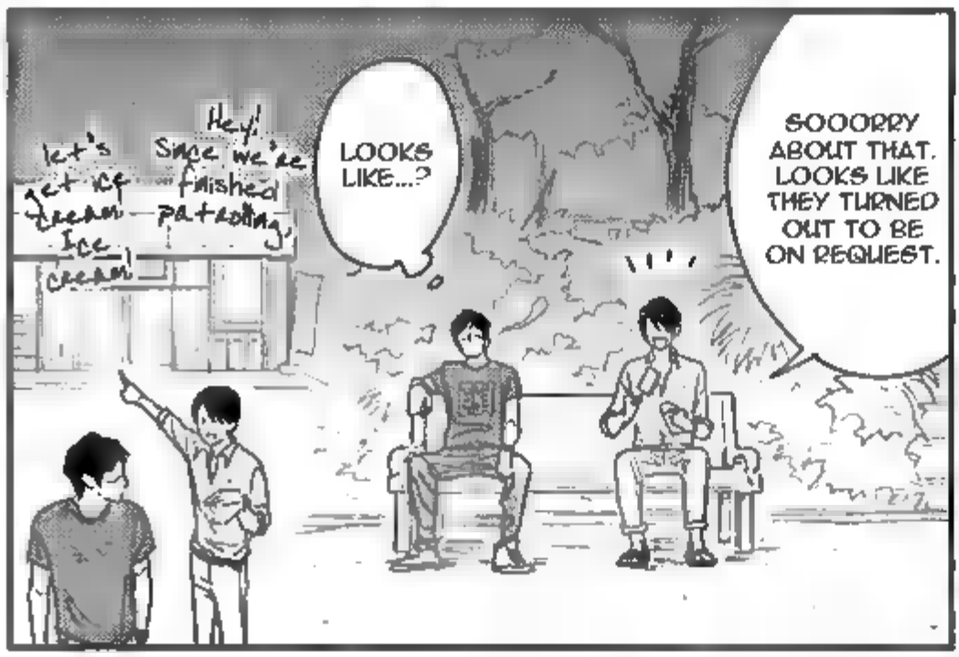
IS THAT THING TASTY?


LET'S GO, TENGOKU-SENSEI.
AH-! BECAUSE THE TOWN IS PEACEFUL, PATROL IS SO FUN-!
WE'RE REALLY SORRY.
AFTER WE FINISH WORK, OKAY!
EEH-? LET'S BUY ICE CREAM! ICE CREAM-!

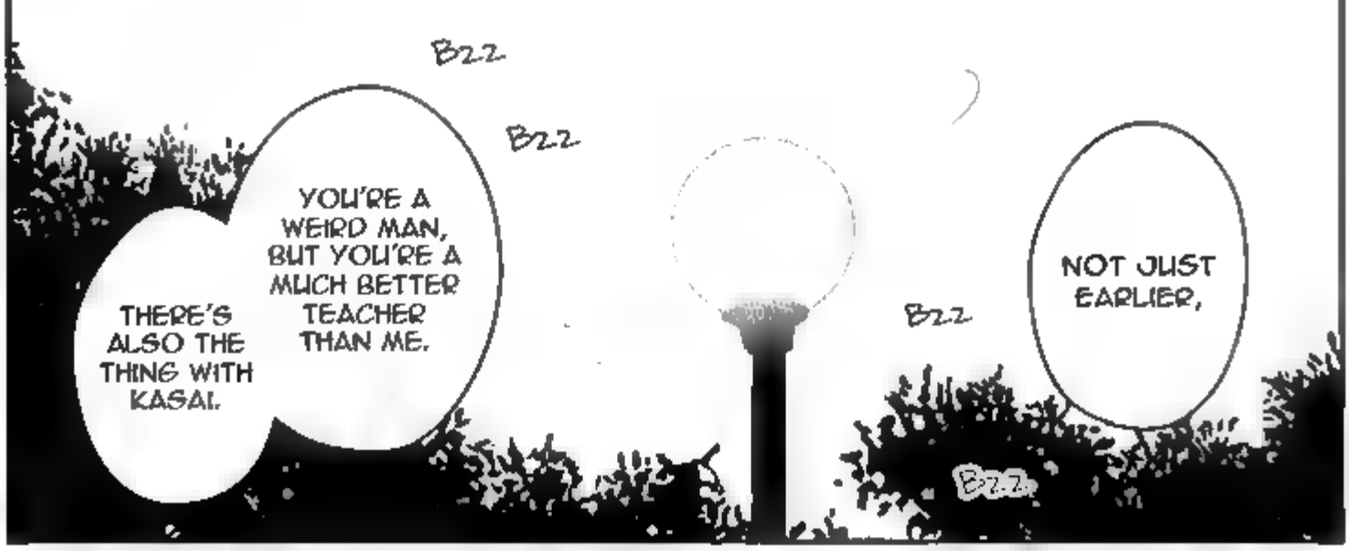
SORRY FOR DISTURBING YOU!

OR YOUR MOTHERS WILL WORRY!
TALKING IS FINE AND ALL, BUT BE CAREFUL AND MAKE SURE YOU ALL GO HOME AFTER!

LIKE YOU CAN TALK.
THERE'S ALSO PEOPLE WHO GO CRAZY WITH THE HEAT, ALRIGHT?

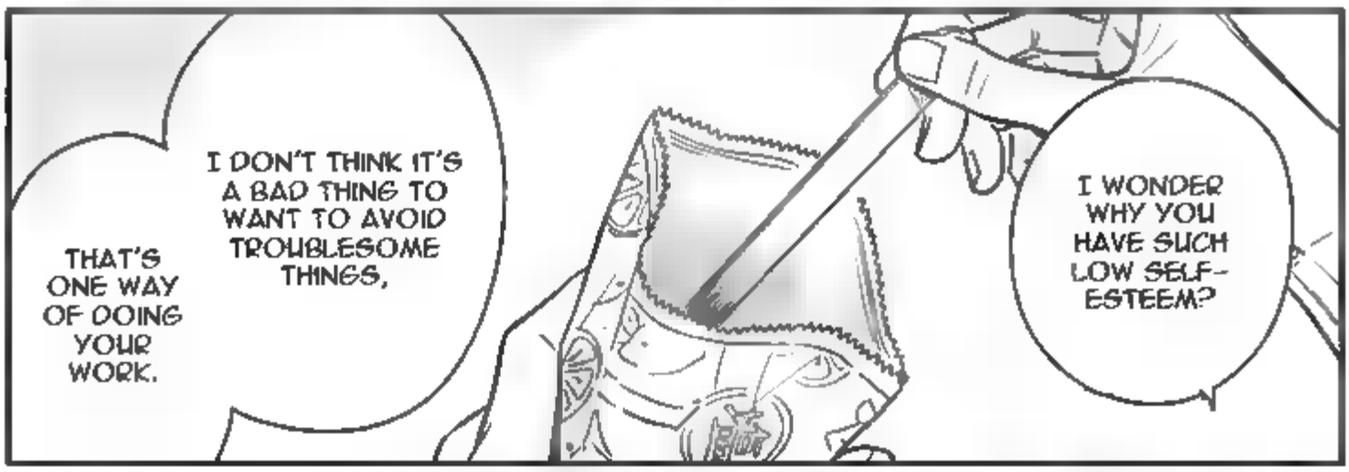


*NAKAYOSHI KOEN, OR "GETTING INTIMATE" PARK.


Bzz
Bzz
Bzz
Bzz
THERE'S ALSO THE THING WITH KASAI.
YOU'RE A WEIRD MAN, BUT YOU'RE A MUCH BETTER TEACHER THAN ME.
NOT JUST EARLIER,

HUH?
AOKI-SENSEI HAS A MASOCHISTIC DISPOSITION, HUH?

YOU SEEM TO GET ALONG BETTER WITH THE STUDENTS TOO, RIGHT?
munch
munch


THAT'S ONE WAY OF DOING YOUR WORK.
I DON'T THINK IT'S A BAD THING TO WANT TO AVOID TROUBLESOME THINGS,
I WONDER WHY YOU HAVE SUCH LOW SELF-ESTEEM?

WHAT FUN ARE YOU TALKING ABOUT?
IT'S NOT SOMETHING AS NOBLE AS DOING THINGS BECAUSE I'M A TEACHER.

BESIDES, I ONLY WANT TO GET CLOSER TO THINGS THAT I THINK WILL BE FUN.

CREE
CREE
CREE
CREE
...

I THINK IT'S BETTER FOR AOKI-SENSEI TO STAY AS YOU ARE.
BZZ
BZZ
BZZ
BZZ
BZZZZ
CREE
CREE
CREE
CREE
CREE
CREE
CREE
CREE

BZZ
BZZ
IT'S BECAUSE I GOT INTER-ESTED IN THE YOU OF RIGHT NOW THAT I APPROACHED YOU.
BZZZ

CREE
CREE
CREE
CREE...

IS THAT HOW IT REALLY IS?

I WANT TO CHANGE. BEING CHASED BY YOU IS...
IF THAT'S SO, THEN ALL THE MORE REASON
IF-
THIS IS BAD. WHAT WAS THAT?

Grit

YOU WANT TO BE SEEN JUST AS YOU ARE.
ISN'T THAT RIGHT?
SINCE WAY BACK.
Doki!
CHASE YOU.
SCOLD YOU.
Slide
TEN-GOKU.
I WILL LOOK AT YOU.

AND FORGIVE YOU.
THE AOKI-SENSEI OF TODAY, JUST AS HE IS.

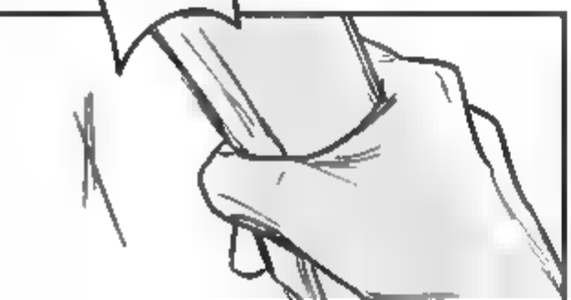
EBI

Ahn!
♡

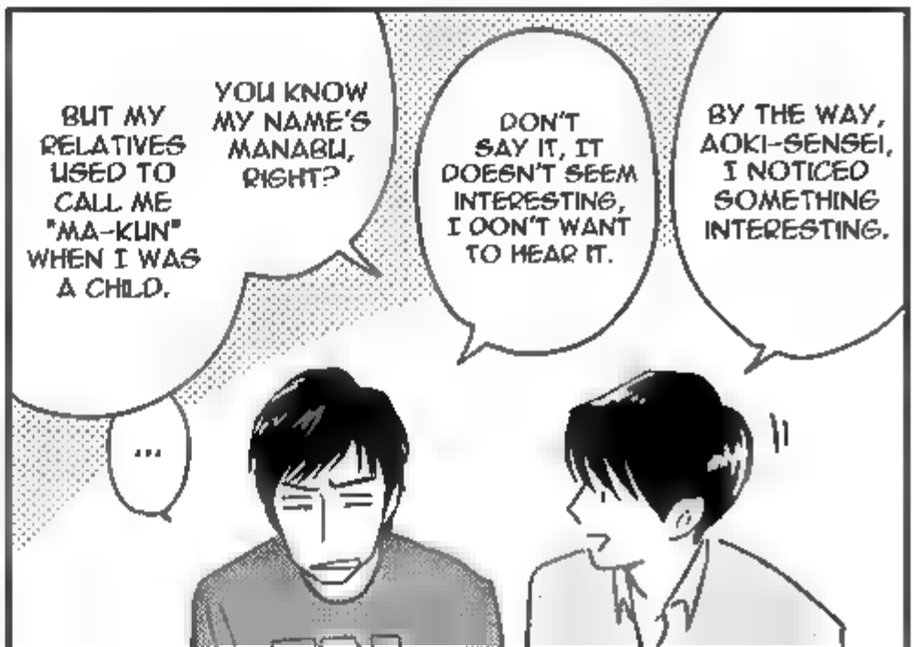
But... Acchan... I can't hold back any-more...
No... Ma-kun... Doing this in such a place...
RUSTLE
RUSTLE
Ah! Aahn!

Ahn?

AOKI-SENSEI'S NAME IS...
AOKI ATSU-ROU.
I'M GOING HOME!

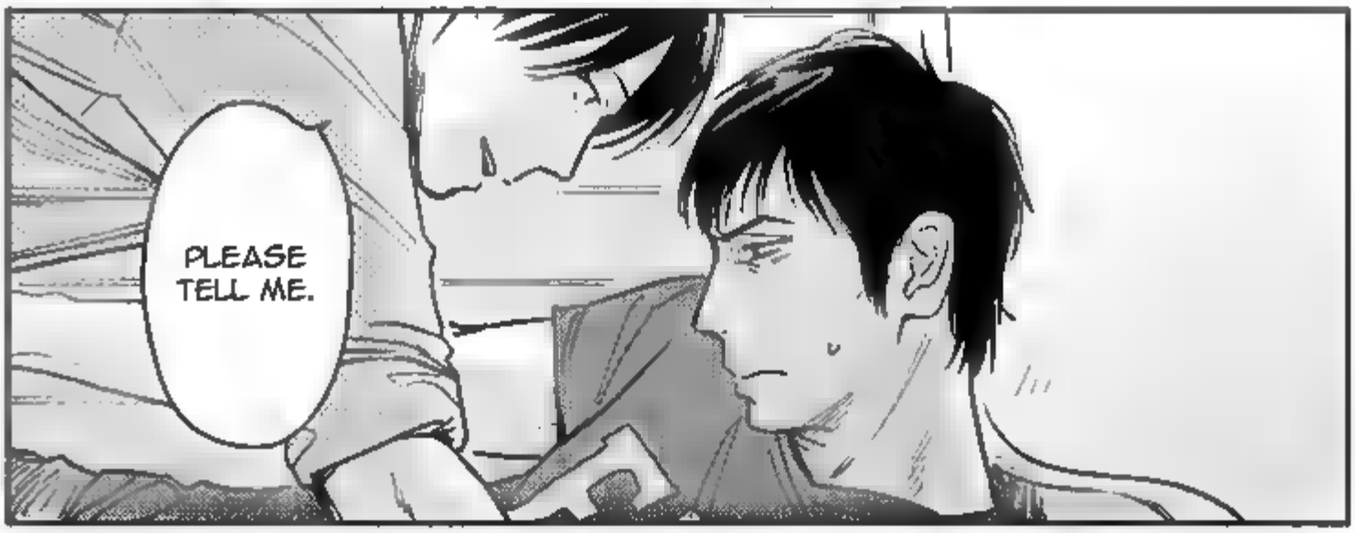


AS EXPECTED OF "NAKAYOSHI PARK", HUH.
Ah! Ma-kun! Incre-dible!
DON'T SAY STUPID THINGS. I DON'T HAVE THE ENERGY LAUGH ABOUT IT.
Acchan...!


BUT MY RELATIVES USED TO CALL ME "MA-KUN" WHEN I WAS A CHILD.
YOU KNOW MY NAME'S MANABU, RIGHT?
DON'T SAY IT, IT DOESN'T SEEM INTERESTING, I DON'T WANT TO HEAR IT.
BY THE WAY, AOKI-SENSEI, I NOTICED SOMETHING INTERESTING.
...

WERE YOU CALLED ACCHAN?
OR MAYBE AKKUN?

THUD!
OU-
CH...!


PLEASE TELL ME.

CLINK
P!

STO-
!

WHAT ARE-!
TELL ME.

Slide

YOU LOVE, SO...
I THINK KISSING AND HAVING SEX IS SOMETHING YOU DO WITH SO-MEONE

HA
I DON'T CARE IF YOU MAKE FUN OF ME, BUT

GRAB
! YOU...

SO?
AAH!
Ma-kun!
AH!

SO?

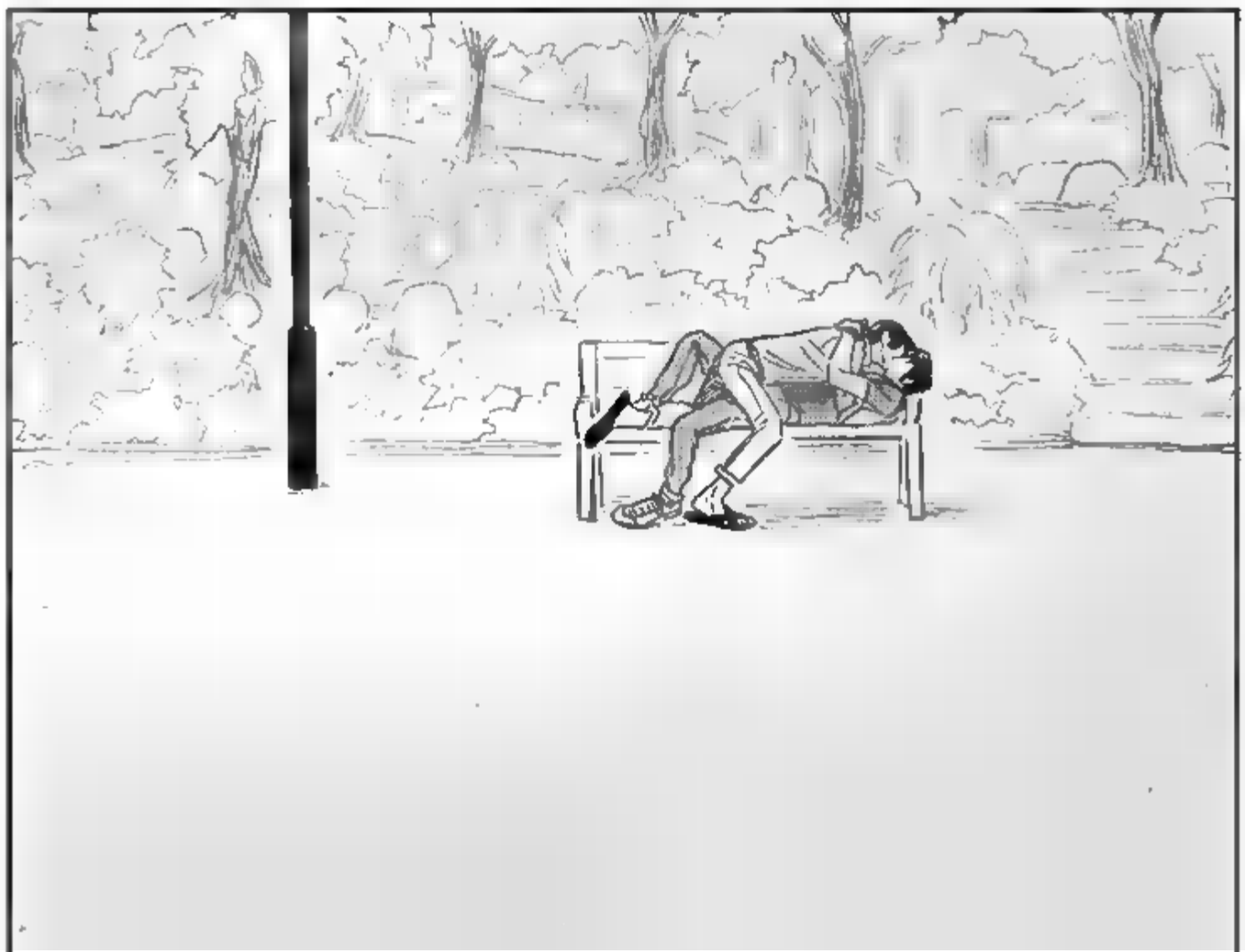
SO...
...AH!
TEN-GOKU.
AH!
SLURP
I love you!
Ac-chan
NO, THAT'S NOT IT.

ABOUT TENGOKU,
I...
I love you too!
I love
SO, I...
I'm
Ah Ahn!
SO
WHAT?
shup
Say it, Acchan

Ma-kun I love you!
-VE...

JOLT!
...ATSU-ROU.

AH–!
SHLUP
AH!
GONNA CUM!
DON'T, TENGO-KU.
IT'S OKAY, CUM.
I'M
...AH!
AH!
crackle
AH...
drip
SOR-RY...
YOUR CLO-THES ...
HA



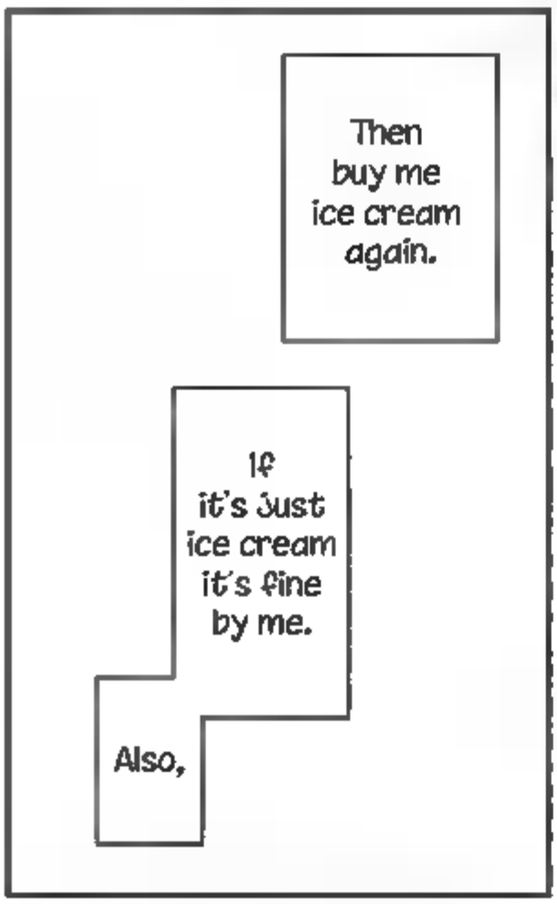
plop
plop
H
FSH
H
H

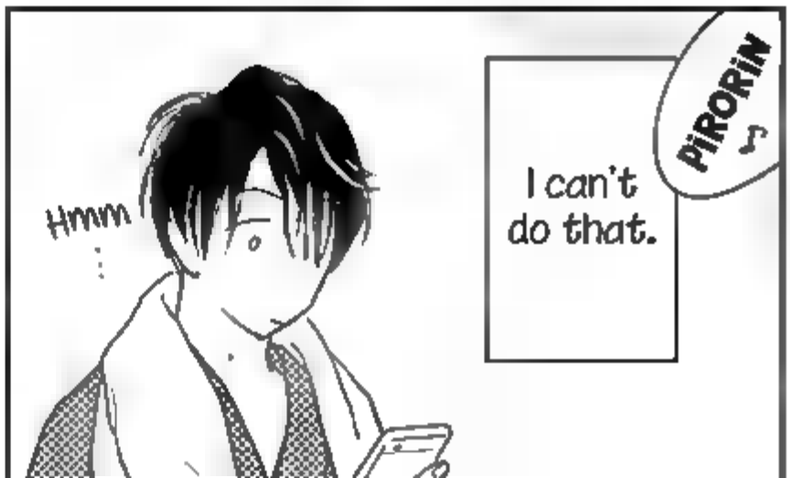
H

clack

Aoki-sensei

I'm sorry about today.
I promise to pay for the cleaning fee the next time we meet.

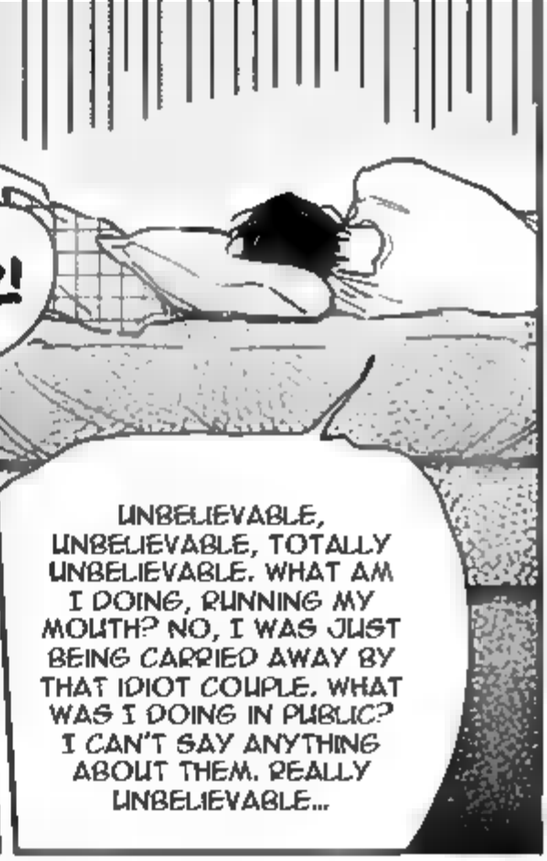




KH!
KH!
BFFH!
KH!
KH!
If it's just ice cream it's fine by me. Also, you probably didn't hear anything, but even if you did, you misheard.

HAA
throw!

BZZ!
Jump!


UNBELIEVABLE, UNBELIEVABLE, TOTALLY UNBELIEVABLE. WHAT AM I DOING, RUNNING MY MOUTH? NO, I WAS JUST BEING CARRIED AWAY BY THAT IDIOT COUPLE. WHAT WAS I DOING IN PUBLIC? I CAN'T SAY ANYTHING ABOUT THEM. REALLY UNBELIEVABLE...

I SAID YOU MIS-HEARD, DIDN'T I!?
PO
MF!

PO
I TOLD YOU!
MF!

Tengoku Manabu

Sure.
All I heard was Acchan's confession (^^)

AOKI-SENSEEEI!

KRR!

Ding Dong

Ding Dong

Ding Dong

Ding Dong

WHAT IS IT?

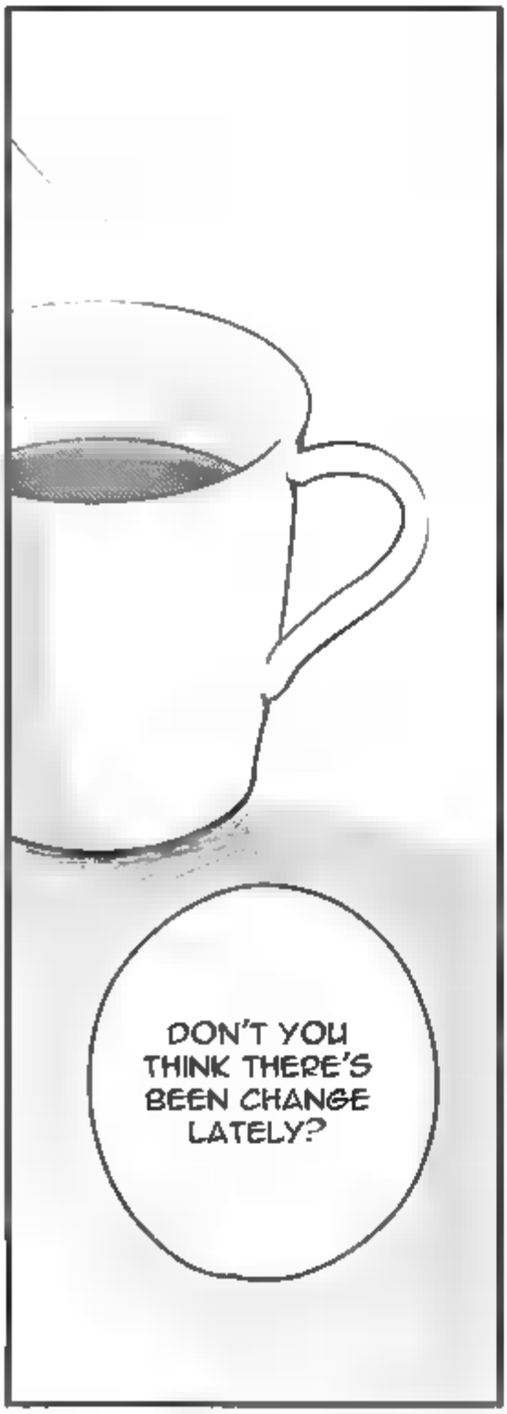
SENSEI, THERE'S SOMETHING I WANT TO ASK YOU TOO...

okay

wait up.

WHERE?

THERE'S SOMETHING I DIDN'T GET ABOUT THE QUIZ EARLIER, BUT...


DON'T YOU THINK THERE'S BEEN CHANGE LATELY?

What's up with that?
No! It's true, sensei!

KRRR

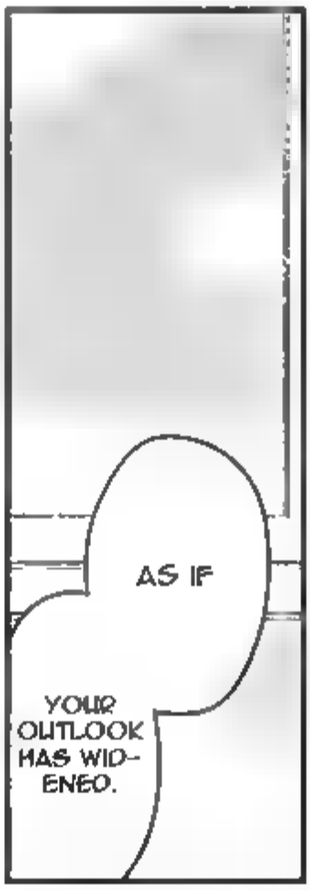
AOKI-SENSEI.
WITH WHO?
plop plop plop plop

AFTER ALL, YOU DIDN'T SAY "WITH WHAT" BUT RATHER "WITH WHO".

IS THAT SO? I CAN'T REALLY TELL THOUGH.

LIAR.

YOU'VE GOTTEN COMPOSED.
WELL, IT MUST MEAN THAT YOUR REAL SELF HAS GOTTEN OUT.


AS IF
YOUR OUTLOOK HAS WIDENED.

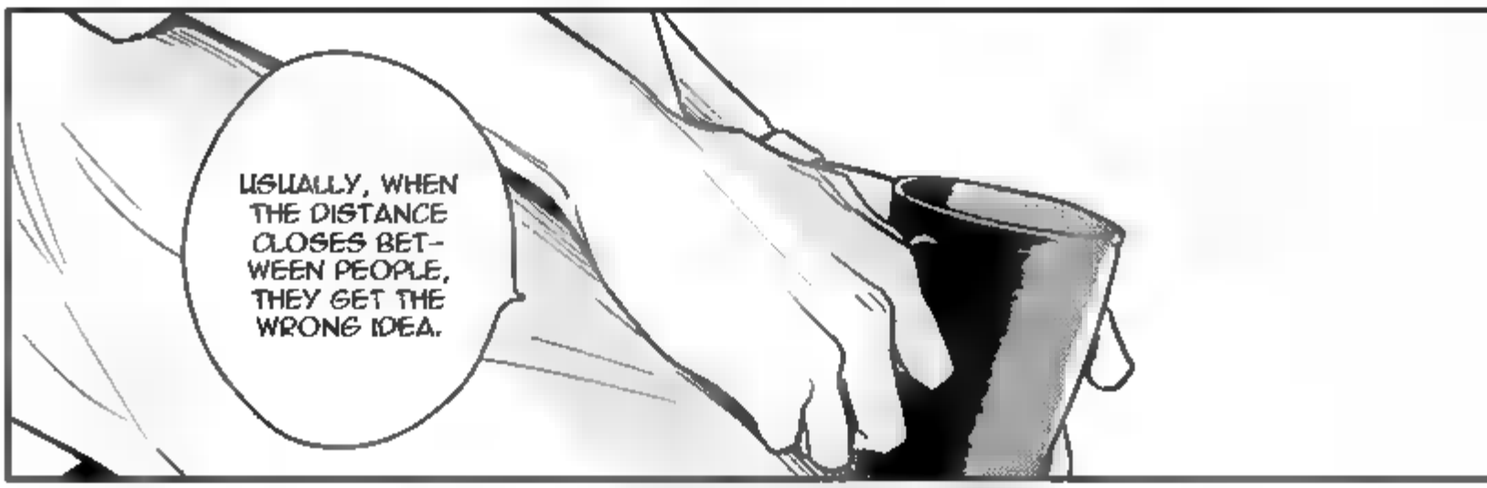
SPEAKING OF CHANGE, YOU'VE CHANGED QUITE A BIT AS WELL.

I...
About Sensei, I...

FEELS NICE TO HEAR.

"COM-POSED."

... LOOKS LIKE I WAS RIGHT ENDING THE LESSON "THERE".


USUALLY, WHEN THE DISTANCE CLOSES BET-WEEN PEOPLE, THEY GET THE WRONG IDEA.

WHO DON'T NOTICE IT'S A MISUNDER-STANDING,
AND BELIEVE IT'S LOVE, BUT...

OF COURSE, THERE ARE PEOPLE

?
THEN WHAT ABOUT AOKI-SENSEI?

YOU'RE NOT THAT STUPID, ARE YOU?

IS AOKI-SENSEI'S LESSON ABOUT TO FINISH UP SOON TOO?

FINISH?

1 new message
Tengoku Manabu

BZZ!

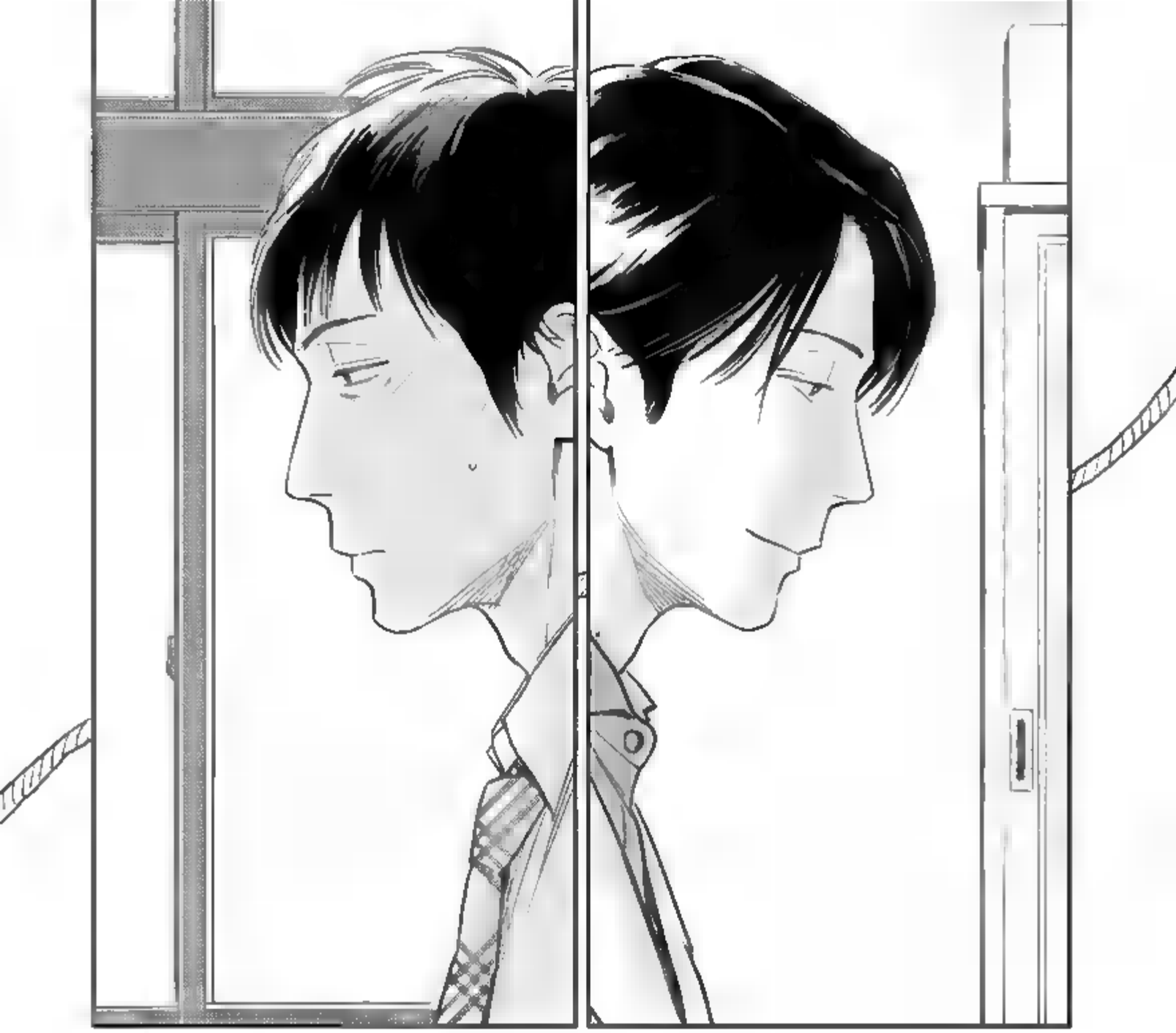
Geh!

Tengoku Manabu
Come to the nurse's office when your c is over.

...

...

NO WAY.
WHO KNOWS?
I WONDER.



I WON'T LET YOU GET AWAY.

NOT JUST YET.

■END■

The emoji Tengoku used in his message.
I'll be waiting ☆
...
Shiver!

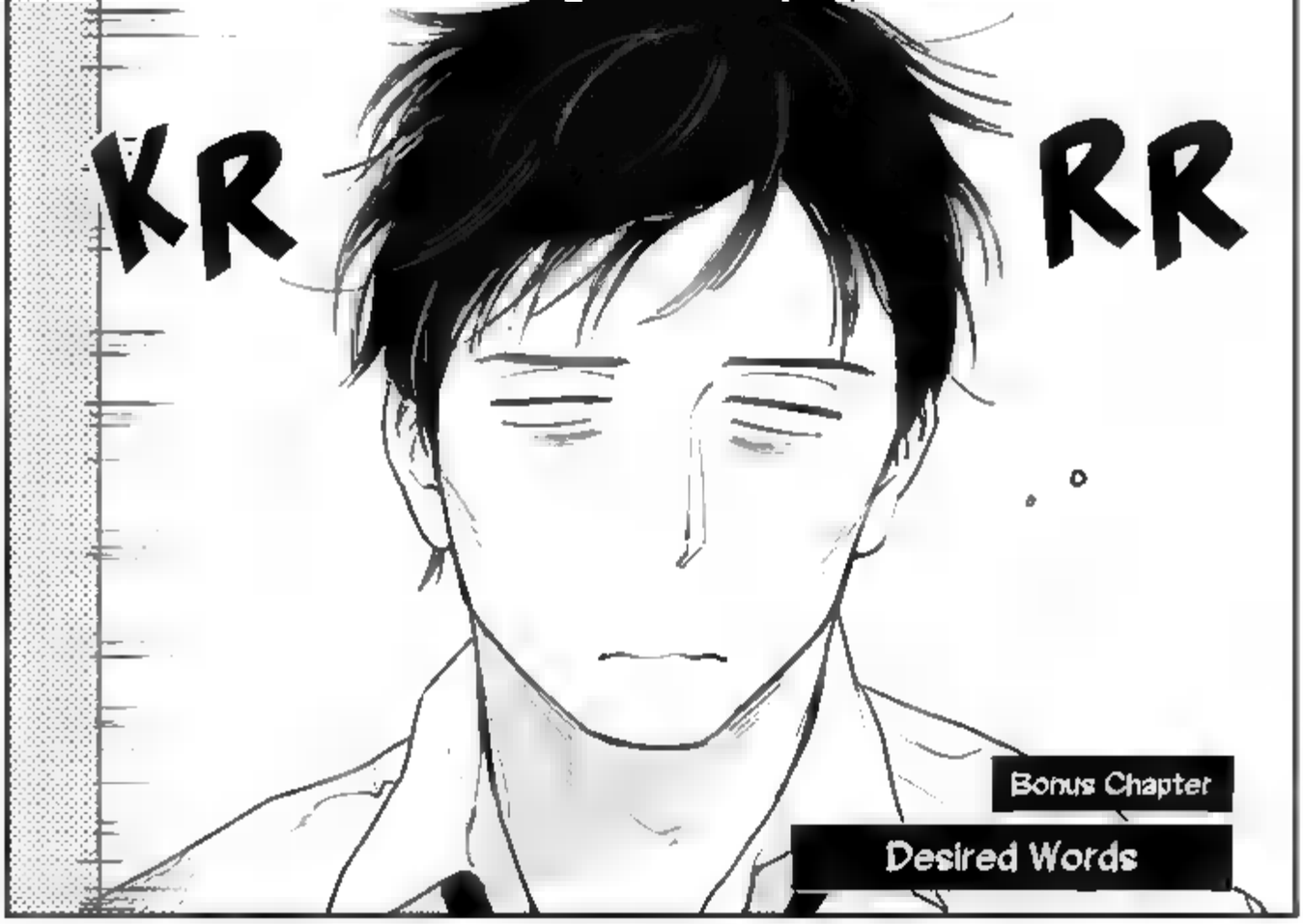
Oni to Tengoku v1 ch5

by Oyoshikawa Kyoko
and Aga Naomi

SCANNER: SPRING APPLES
TRANSLATOR: DHETZ
EDITOR: NANANEECHAN
PROOF: ARASHINOOOKAMI

IKEMEN SCANS
HTTP://IKEMEN_SCANS.LIVEJOURNAL.COM/

Themen Scans
THE HOUSE OF
Charming
GENTLEMEN


KR
RR
Bonus Chapter
Desired Words

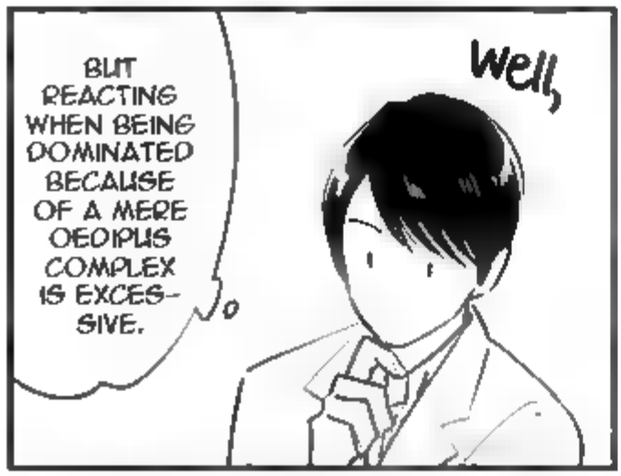
FWAH
WAKE ME UP IN 30 MINUTES...
WHAT'S WRONG?

GRRZ
Growl
AND GRADING TESTS...
THEN CALLING THE ABSEN-TEES' PAR-ENTS...
I STILL HAVE REPORTS LEFT TO WRITE...
WHY DON'T YOU JUST GO HOME?

ksshhh!
AOKI-SENSEI? IT'S TIME,
BUT...
BUT THIS IS A LITTLE...
Like a soldier going to the battle-field.
IT'S NOT THAT I HAVEN'T BEEN WAITING FOR A SITUATION WHERE I'D SEE HIS DEFENSE-LESS SLEEPING FACE,
...HMM.
HE'S EVEN SWEATING...

YOU COULD HAVE JUST MADE EXCUSES AND DITCHED WORK.
WHY DO YOU HAVE TO BURDEN YOURSELF WITH ALL THIS?

...MO...
M...


Well,
BUT REACTING WHEN BEING DOMINATED BECAUSE OF A MERE OEDIPUS COMPLEX IS EXCESSIVE.

THERE MUST BE SOMETHING ELSE...
Grip.

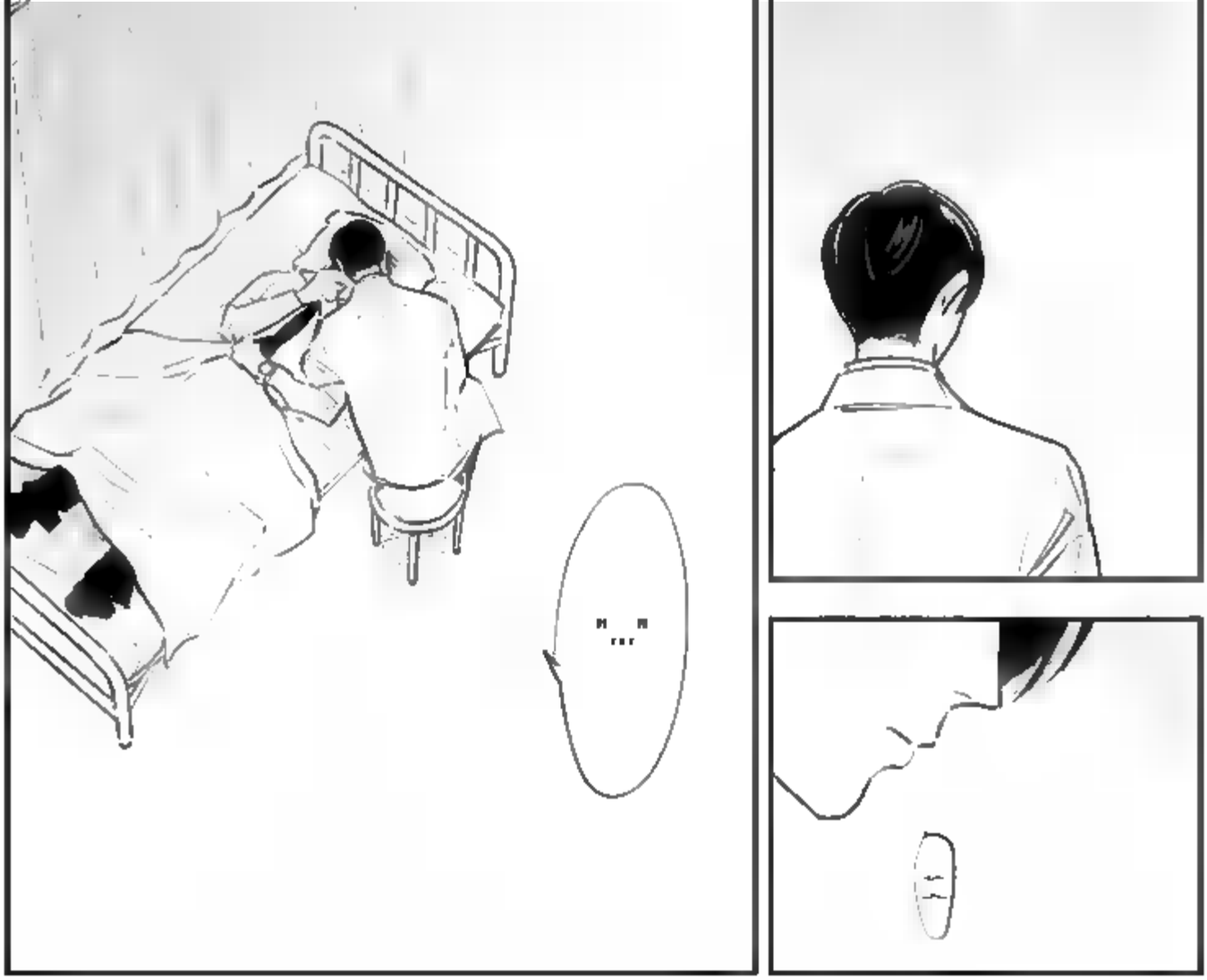
I SEE.
SO THAT'S WHAT'S BEEN IMPRISONNING YOU.

...
I'M... SOR-RY
MOM ...

"YOU'RE REMAR-KABLE, ALWAYS BEING SUCH A GOOD BOY."

"IT'S OKAY."
"I UNDER-STAND."

... "ATSU-ROU."


"..."

YOU'RE AN ADULT, SO STOP PASSING BLAME ONTO OTHERS.
I WOKE YOU UP.
DROOP
I thought I told you 30 minutes.

CHILDREN'S SYRUP
COLD
From 3 months to 6 years old
STRAWBERRY FLAVOR

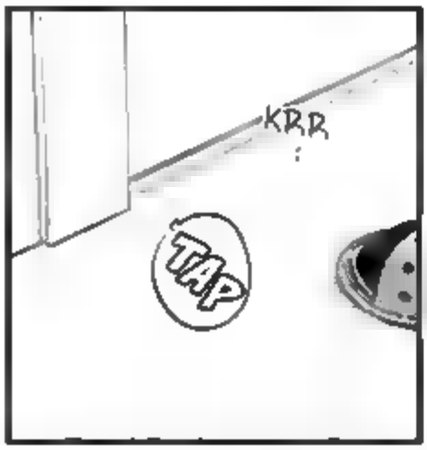
AH, WAIT SENSEI.
I'LL GIVE YOU THIS.
AH?

SHOULDN'T PUSH THEMSELVES TOO HARD.
EVEN ADULTS

Now, now, don't say that.
NO, THANK YOU.
'CAUSE I'M AN ADULT.
PUSH PUSH PUSH

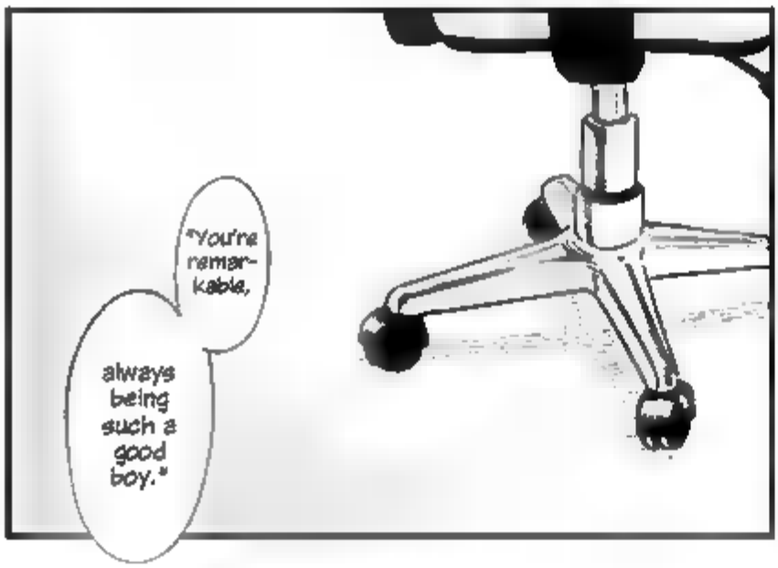
Geez
AOKI-SENSEI.
...WHAT?

Byee
...
THAN-KS.


KRR
TAP

TAKE CARE OF YOUR-SELF.
SEE YOU TOMOR-ROW.

WHAT WAS THAT...
scratch
scratch


"You're remar-kable,
always being such a good boy."

■END■

☆ Teachers Introduction ☆

Physical education teacher
and head teacher

Horio Katsumi

- Hobbies are one day mountain climbing + onsen.
- Because his wife won't accompany him even when he invites her, he's still looking for climbing companions.
- Watches NHK in the morning.
- But when it's time for her cooking show, his wife changes the channel.
- Saves for the strawberry for last on shortcakes.
- Super fast at solving Rubik's cubes.

English teacher

Hanazawa Mamiko

- Lately what she looks forward to is watching idol live shows with her daughter.
- Raises her fan up to chest height.*
- Started a twitter account for information gathering purposes.
- Profile picture is a Maxxnoria's cupcake.
- Her husband calls her "Mamiko-san" her daughter, "mama", and her daughter's boyfriend calls her "Mami-chan.
- Wants to live around Kamakura someday.

~ see you in volume two ~

*SOMETIMES AUDIENCE MEMBERS BRING FANS TO WAVE AROUND AT LIVE SHOWS AND IT ■ COMMON COURTESY NOT TO RAISE IT SO HIGH THAT YOU OBSTRUCT THE VIEW OF THE PEOPLE BEHIND.

setup memo

— Aoki compilation ① —

setup memo

— Aoki compilation ② —

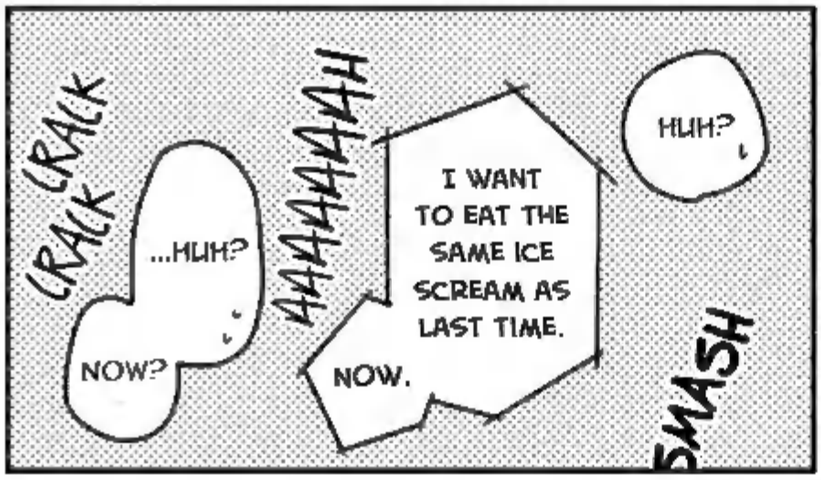
HE ALSO LIKES MOVIES, BUT DOES NOT DISCUSS THEM PASSIONATELY. HE'S ON THE TEAM THAT THINKS YODA IN STAR WARS SHOULD HAVE BEEN A DOLL.

HE LIKES READING. HE HAS LOTS OF FOREIGN MYSTERY NOVELS BUT MORE OR LESS BUYS THE BEST SELLERS.

HE LIKES ALCOHOL BUT ISN'T A STRONG DRINKER. HE USUALLY DRINKS ALONE AT HOME. IF HE CAN'T DECIDE WHAT TO DRINK, HE PICKS THE SUPERMARKET'S OWN BRAND. (BECAUSE IT'S CHEAP)

Tonkatsu

These Two's Summer Break


CRACK
CRACK
...HUH?
NOW?
AAAAAAAAH
I WANT TO EAT THE SAME ICE SCREAM AS LAST TIME.
NOW.
HUH?
SMASH

Pi
...
...YES?
YOU SAID YOU'D BUY ME ICE CREAM AGAIN, RIGHT?

I'M IN THE MIDDLE OF SOME-THING RIGHT NOW...
I CAN HEAR YOU PLAYING GAMES.
GHAAAAAAA

AND IF I TAKE IT TO THE CLEANERS, THEY MIGHT ASK WHAT KIND OF STAIN IT IS...
IT'S FROM THE COLLECTION BEFORE LAST, SO I WON'T BE ABLE TO BUY ONE ANYMORE, YOU KNOW.
THE TRUTH IS, "THAT" SHIRT WAS PRETTY EXPENSIVE.
OKAY, OKAY! OKAY!
RIGHT NOW!

...SO FUN.

end

ISBN978-4-8019-6444-0
C9979 ¥680E

定価 本体680円＋税
雑誌57646-66 竹書房

Aoki is a minimum-effort, unmotivated high school teacher.
After being scolded by a senior teacher, he goes to the nurse's office to check on a student who's been skipping classes.
There, he talks for the first time to Tengoku, a school nurse he's unable to understand, and who ends up laughing at Aoki after exposing him for pretending to be a keen teacher.
Although Aoki has reaffirmed that he hates Tengoku with this event, Tengoku comes out and tells him "I've always been watching you since my appointment".
Moreover, Aoki suddenly gets kissed by Tengoku after being called "pure-hearted"...?
Perverted Nurse x Worn-out Pure-hearted Teacher.
Is it heaven or hell that awaits the cowardly Aoki?
A top who brings about an adult sexuality.
Aga Naomi's best original work of an elaborate psychological portrayal.

Oni to Tengoku v1 extras

by Oyoshikawa Kyoko and Aga Naomi

SCANNER: SPRING APPLES

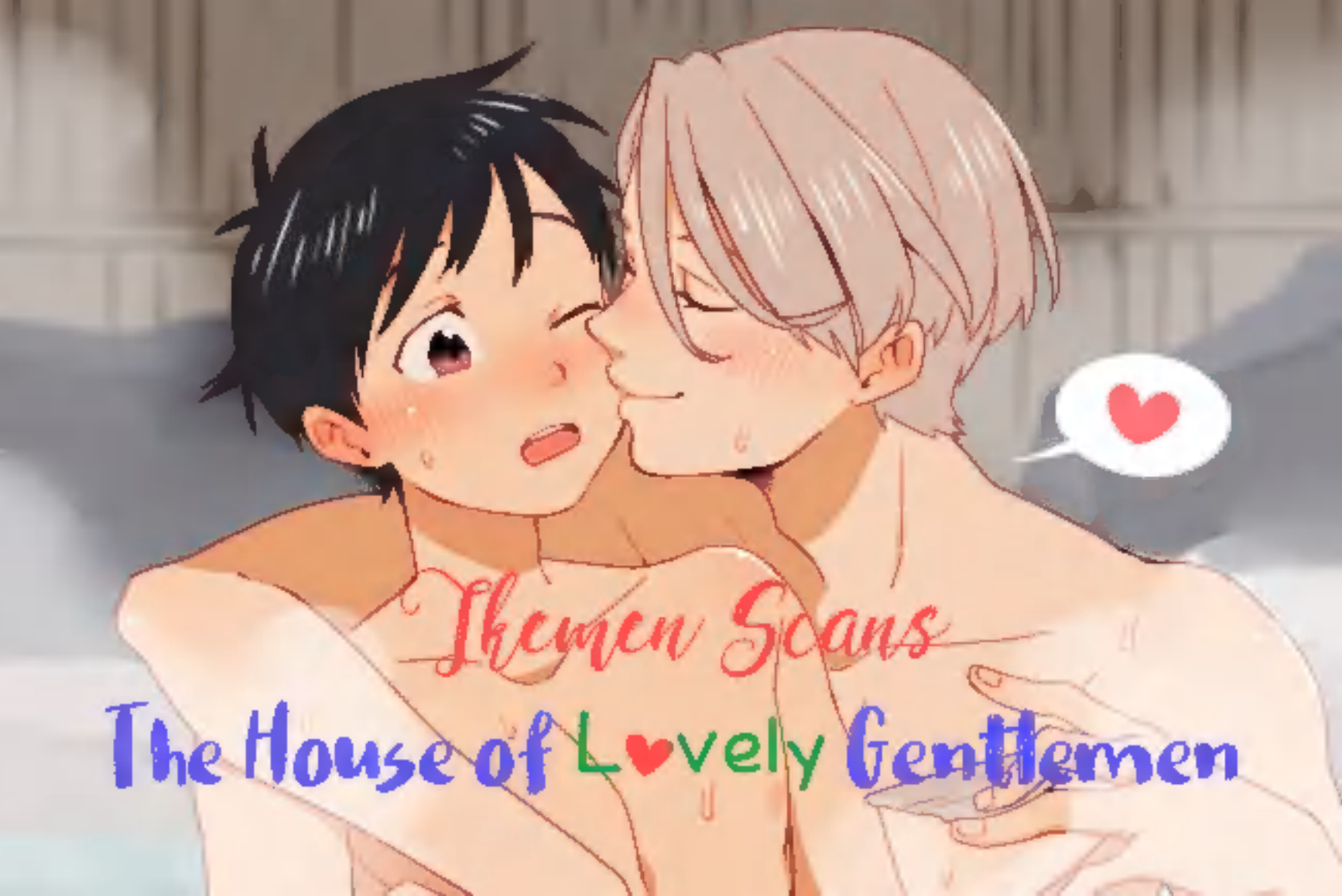
TRANSLATOR: DHETZ

EDITOR: NANANEECHAN

PROOF: ARASHINOOOKAMI

IKEMEN SCANS

HTTP://IKEMEN_SCANS.LIVEJOURNAL.COM/


Ikemen Scans
The House of Lovely Gentlemen